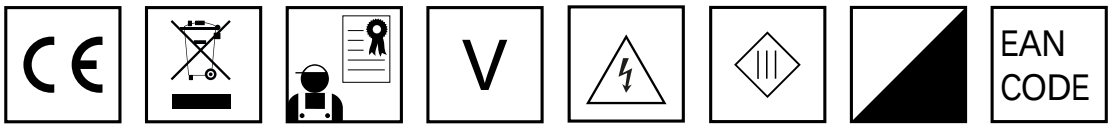
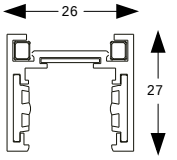
Pobrano z mamadecor.pl

EGO-DALI

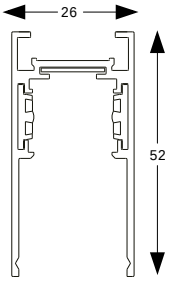


48 V DC

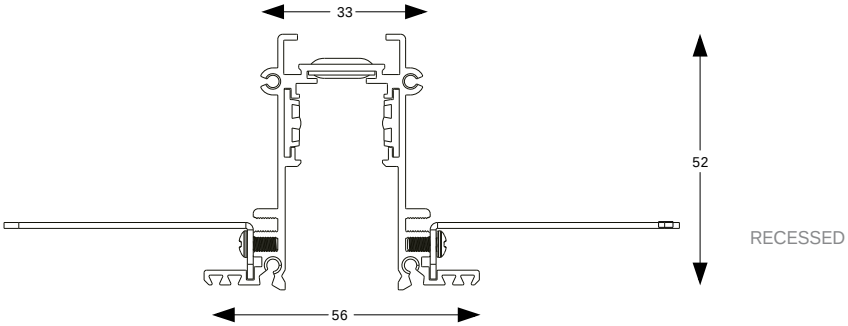
HIGH 1000 mm BK	258027
HIGH 2000 mm BK	266145
LOW 1000 mm BK	257877
LOW 2000 mm BK	266121
REC 1000 mm BK	258171
REC 2000 mm BK	266183
HIGH 1000 mm WH	282886
HIGH 2000 mm WH	282893
LOW 1000 mm WH	282909
LOW 2000 mm WH	282916
REC 1000 mm WH	282923
REC 2000 mm WH	282930



LOW

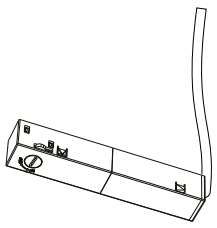


HIGH

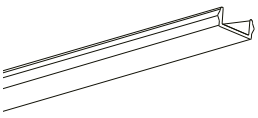


RECESSED

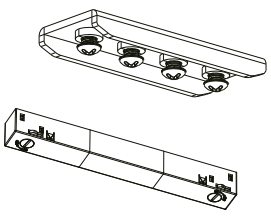
ACCESSORI / ACCESSORIES



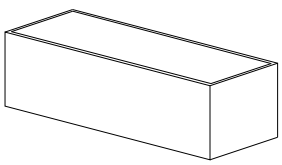
286297/286303



258256/ 282770



289304/289298
289281/288338



302362/302379
L 255 x P 75 x H 55
302348/302355
L 330x P 80 x H 60

Massimo carico meccanico applicabile al binario 30kg / m. Assicurare il binario al soffitto esclusivamente dopo aver completato la propria sequenza. Ricordarsi di associarvi gli appositi kit di montaggio e non in dotazione a seconda delle proprie esigenze. / Maximum mechanic load 30 kg / m. Secure the track to the ceiling only after completing your sequence. Remember to associate the appropriate assembly kits not included.

Ideal Lux non è responsabile della sicurezza e del funzionamento del sistema EGO in caso si utilizzino componenti non appartenenti ad esso o qualora le istruzioni di montaggio non vengano rispettate.
Ideal Lux is not responsible for the safety and operation of the EGO System if the components used are not belonging to the System itself or if the assembly instructions are not respected.

IDEAL LUX s.r.l.
Via Taglio Destro 32, 30035 Mirano (VE) Italy
www.ideal-lux.com

IDEAL LUX Warehouse
Via delle Industrie, 8/D, 30036 Santa Maria di Sala (VE) Italy
8.00 - 12.00 / 13.30 - 17.00

REV 14/07/2023

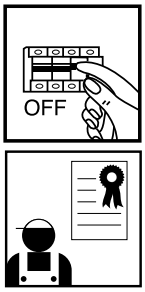
Pobrano z mamadecor.pl

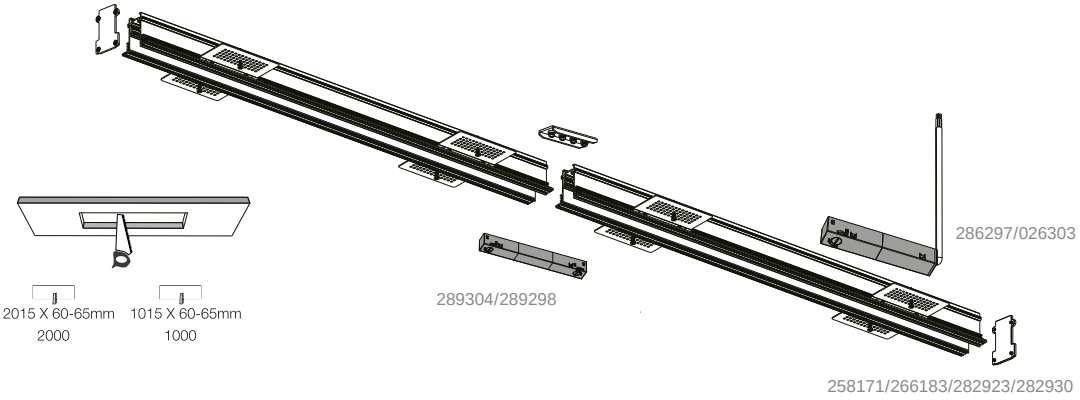
EGO LINEAR SYSTEM

INSTALLAZIONE A INCASSO
RECESSED INSTALLATION

Pobrano z mamadecor.pl

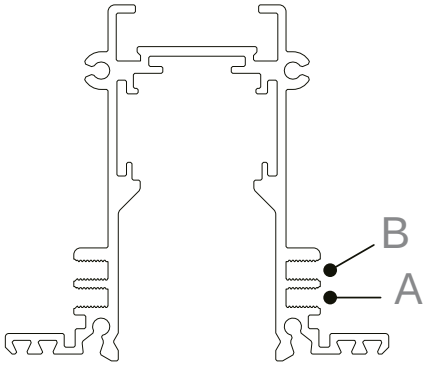
1



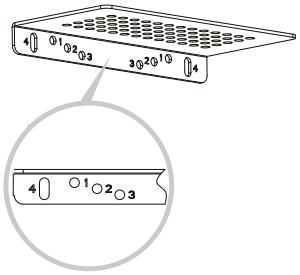


Forare il soffitto a seconda del binario scelto. Attenzione! Lo spessore del soffitto deve essere fra 12,5mm e i 20,5 mm .
Drill the ceiling according to the chosen track. Warning! The thickness of the ceiling must be between 12.5mm and 20.5mm.

2

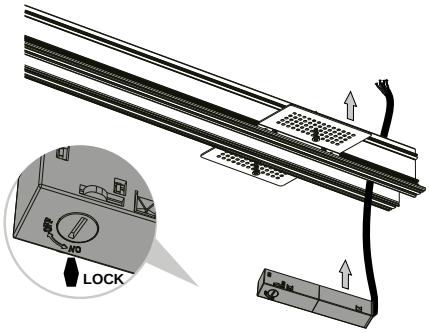


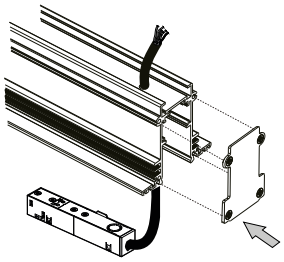
* Ceiling of thickness arrangement:
A-1:12.5mm B-1:16.5mm
A-2:14.5mm B-2:18.5mm
A-3:16.5mm B-3:20.5mm
A-4:12.5～16.5mm B-4:16.5～20.5mm



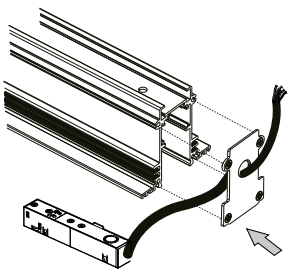
Il profilo è munito di staffe regolabili a seconda dello spessore del proprio soffitto. *Attenzione! Scegliere il posizionamento più idoneo a seconda delle proprie esigenze prendendo visione delle misure riportate sopra.
he track is equipped with adjustable brackets according to the thickness of its ceiling.*Warning! Choose the most suitable placement according to your needs according to the above measures.

3





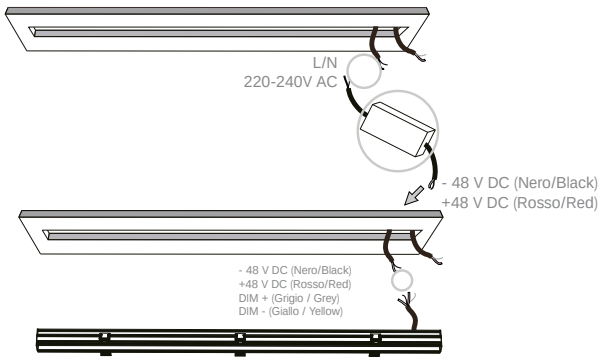
A1



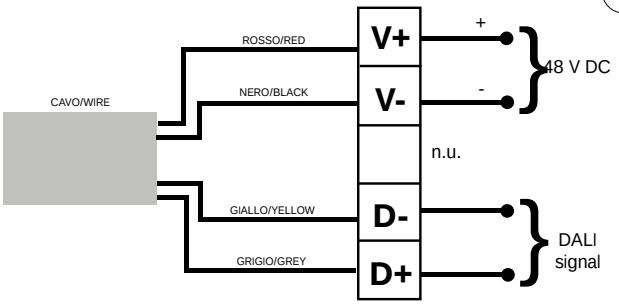
A2

Inserire il Main connector nel profilo. Attenzione, il Connettore è magnetico, assicurarsi di bloccare la leva su “lock”. Occorre poi tagliare per l’end-cap adatto alle proprie esigenze con cui chiudere il profilo (A1 / 267203); è inoltre possibile far passare lateralmente il cavo del Connettore tramite l’apposito end-cap (A2 / 267210). Cablare il profilo a soffitto. Attenzione! L’articolo non contiene né driver né morsettiere. Secondo alcune normative l’articolo deve essere effettuata da un elettricista qualificato. / Insert the Main connector into the track.
Warning! The Connector is magnetic, make sure to lock the lever on "lock". Chose the end-cap that suits your needs to close the track (A1 / 267203); it is also possible to pass the connector cable through the appropriate end-cap (A2 / 267210). Wire the track to the ceiling. Warning! Driver and forboxes are not included. As indicated by specific regulations, the lighting fitting should be installed by a qualified electrician.

4



Collegamento DALI -DALI diagram

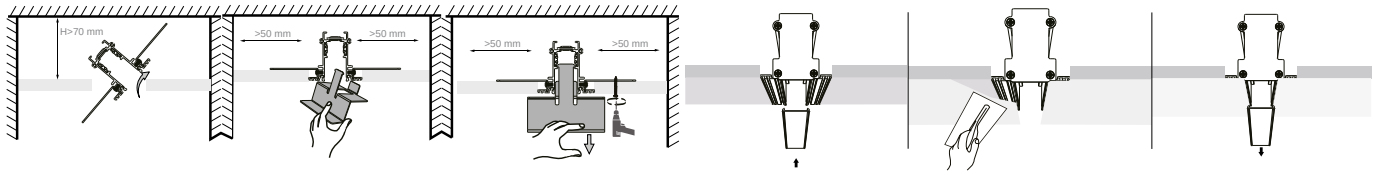


Cablare il profilo al soffitto. Attenzione! Morsettiera IP20 2 x 1,5 mm² NON INCLUSA. Usare cavo di sezione 2 x 1,5 mm². Distanza massima fra driver e testata 10m. Lunghezza massima di elettrificazione del circuito 25 m (installazione in linea continua). Potenza massima installabile 200 W. Attenzione! Per limitare il rischio di surriscaldamento e di incendio non cortocicuitare i conduttori. Secondo alcune normative l’articolo deve essere effettuata da un elettricista qualificato. Il profilo va collegato solo ad alimentazione SELV.
Wire the track to the ceiling. Warning! IP20 terminal block 2 x 1.5 mm2 NOT INCLUDED. Use a cable with a section of 2 x 1.5 mm2. Maximum distance between driver and head 10m. Maximum length of electrified circuit 25 m (installation in continuous line). Maximum installable power 200 W. Warning! To limit the risk of overheating and fure, do not short-circuit the conductors. As indicated by specific regulations, the lighting fitting should be installed by a qualified electrician.The track must be connected only to SELV power supply.

LA SICUREZZA DI QUESTO APPARECCHIO È GARANTITA SOLO CON L’USO APPROPRIATO DI QUESTE ISTRUZIONI, PERTANTO È NECESSARIO CONSERVARLE
THE SAFETY AND RELIABILITY ARE GUARANTEED ONLY WHEN INSTALLATION INSTRUCTIONS ARE PROPERLY FOLLOWED. PLEASE KEEP THIS INSTRUCTION SHEET FOR FUTURE REFERENCE.

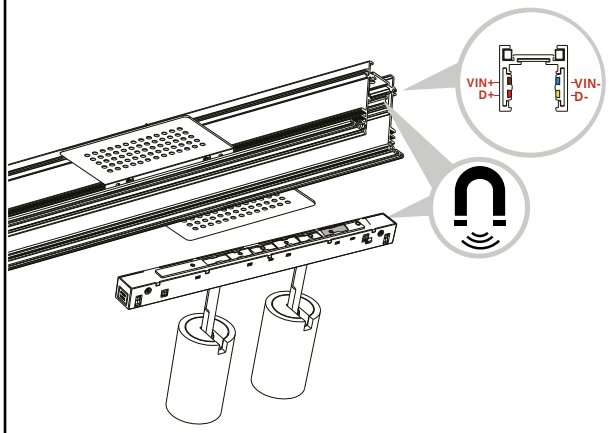
Pobrano z mamadecor.pl

5



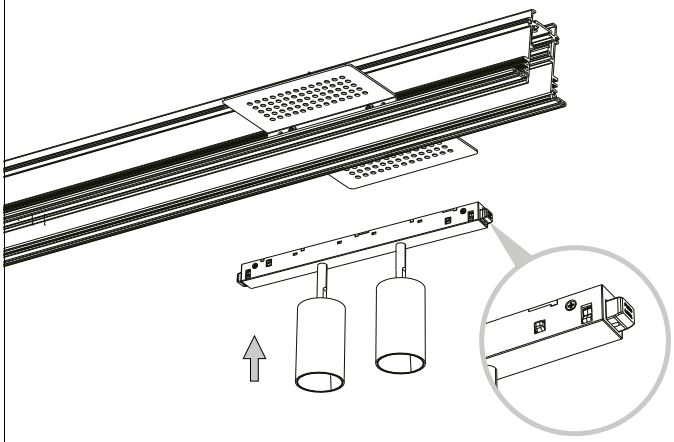
Inserire il profilo attenendosi alle distanze indicate. Bloccare l'articolo aiutandosi con l'apposita staffa (non inclusa, disponibile su richiesta). Inserire la cover.
Stuccare e dipingere il soffitto per coprire le staff.
Insert the track following the distances indicated. Lock the item with the help of the bracket (not included, on client's request). Insert the cover.
Putty and paint the ceiling to cover the brackets.

6



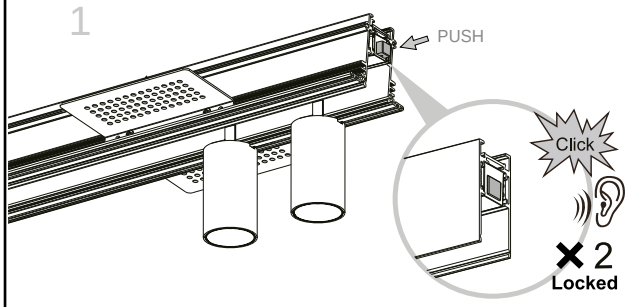
L'installazione degli apparati luminosi deve avvenire rispettando il senso dei poli riportati sui dispositivi. Binario e dispositivi sono magnetici.
The installation of the luminous devices must take place respecting the poles' direction indicated on the devices. Track and devices are magnetic.

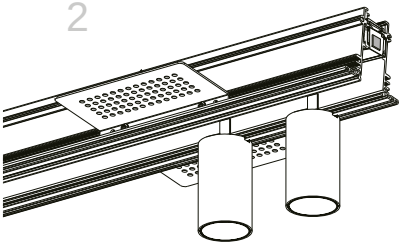
7



Assicurarsi che i pulsanti siano all'esterno al momento dell'inserimento nel profilo.
Make sure that the buttons are outside at the time of insertion into the track.

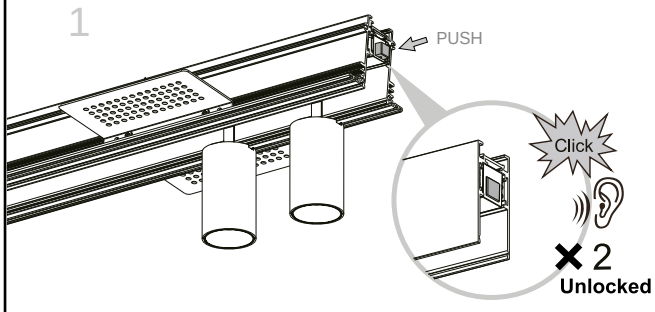
8

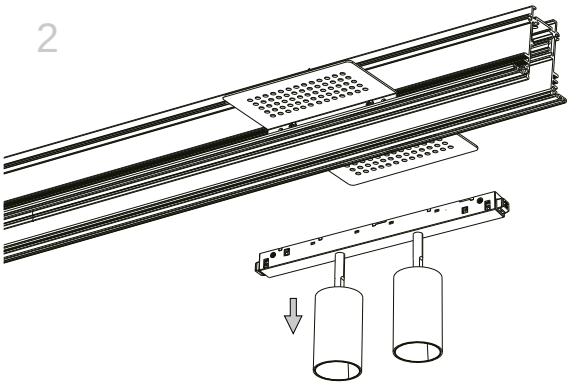




Assicurarsi che i pulsanti emettano due click sonori; solo in ta caso l'apparato scelto sarà ben ancorato al profilo.
Make sure that the buttons emit two clicks, only in that case the chosen device will be well anchored to the track.

9

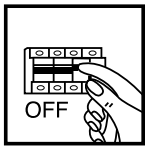




Per rimuovere l'apparato dal profilo ripetere il passaggio 9.
To remove the device from the track repeat the step 9.

LA SICUREZZA DI QUESTO APPARECCHIO È GARANTITA SOLO CON L'USO APPROPRIATO DI QUESTE ISTRUZIONI, PERTANTO È NECESSARIO CONSERVARLE
THE SAFETY AND RELIABILITY ARE GUARANTEED ONLY WHEN INSTALLATION INSTRUCTIONS ARE PROPERLY FOLLOWED. PLEASE KEEP THIS INSTRUCTION SHEET FOR FUTURE REFERENCE.

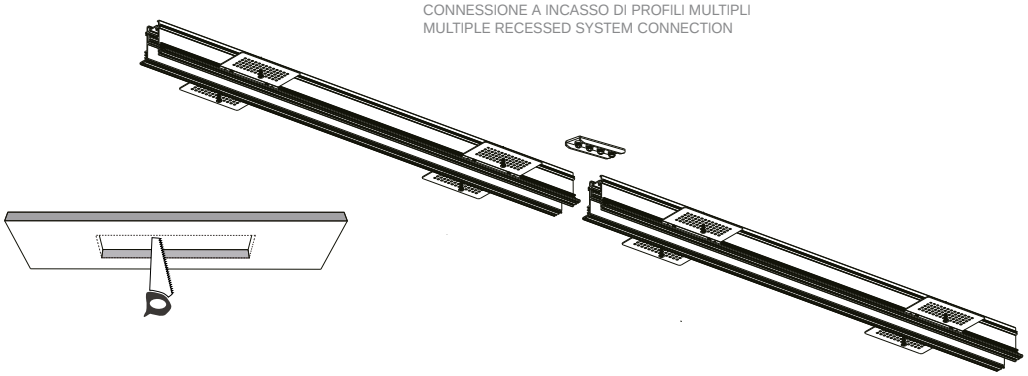
Pobrano z mamadecor.pl





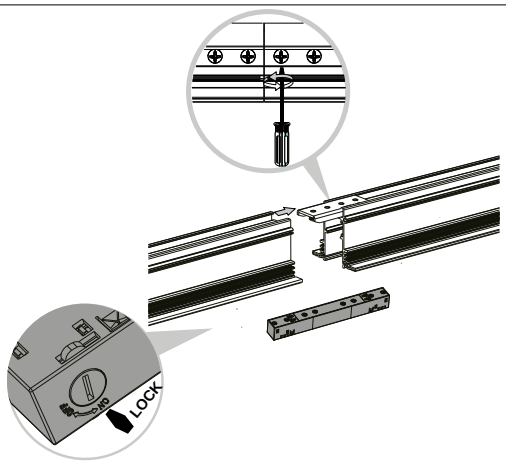
1A

CONNESSIONE A INCASSO DI PROFILI MULTIPLI
MULTIPLE RECESSED SYSTEM CONNECTION



Nel caso si necessiti di prolungare il proprio sistema lineare eseguire i passaggi da 1 a 5 dopo aver forato il soffitto in relativamente alla quantità di profili da montare in sequenza.
If you need to extend your linear system, carry out steps 1 to 5 after having drilled the ceiling in relation to the quantity of tracks to be mounted in sequence.

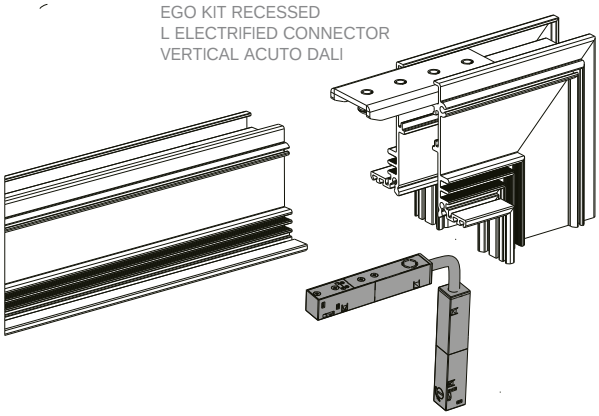
2A



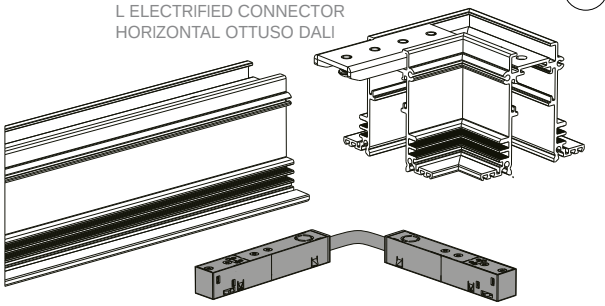
Per implementare la quantita del proprio sistema accostare il profilo all'altro: ancorare i profili tramite l'apposito Ego kit pendant/surface structure connector. Assicurarsi di stringere con forza la vite per una corretta procedura. Inserire l'Ego kit flexible kit continuos per permettere la continuità del flusso elettrico. L'apparanto è magnetico.
To implement the quantity of your system, place the profile next to the other: fix the tracks using the special Ego kit pendant / surface structure connector. Be sure to tighten firmly the screw for a correct procedure. Insert the Ego kit flexible continuous to allow continuity of the electrical flow. The device is magnetic.

3A

EGO KIT RECESSED
L ELECTRIFIED CONNECTOR
VERTICAL ACUTO DALI



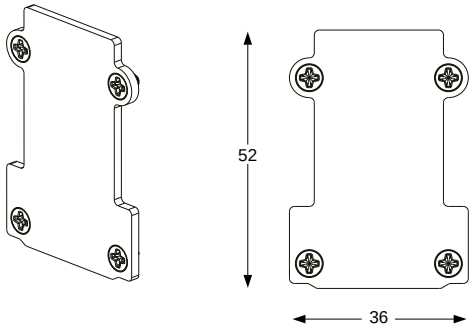
EGO KIT RECESSED
L ELECTRIFIED CONNECTOR
HORIZONTAL OTTUSO DALI



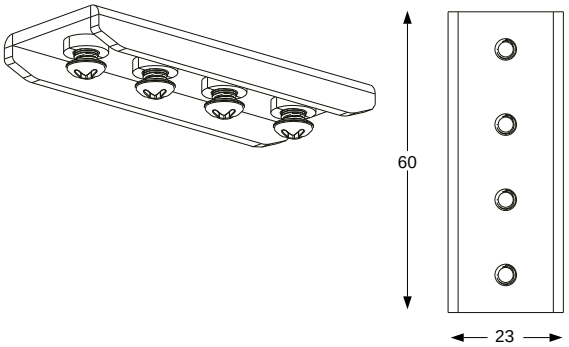
Unire i profilo al supporto angolare tramite la staffa lineare presente nel Ego kit hight/low L Electrified connector Horizontal/Vertical. Assicurarsi di stringere con forza la vite per una corretta procedura. Inserire l'Ego flexible kit connector (compreso nel kit sopracitato) per permettere la continuità del flusso elettrico. L'apparanto è magnetico. Procedere in seguito ai passaggi da 6 a 9.
Join the track to the corner advice using the linear bracket included in the Ego kit hight/low L Electrified connector Horizontal/Vertical. Be sure to tighten firmly the screw for a correct procedure. Insert the Ego flexible kit connector (included in the aforementioned kit) to allow continuity of the electrical flow. The device is magnetic. Then proceed to steps 6 to 9.

Pobrano z mamadecor.pl

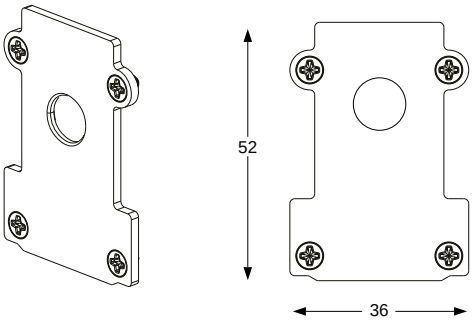
267203/282701 EGO END CAP RECESSED SENZA FORO

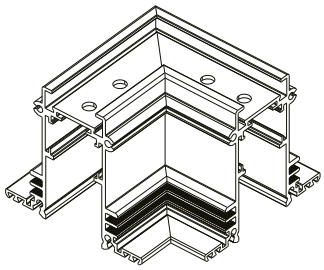


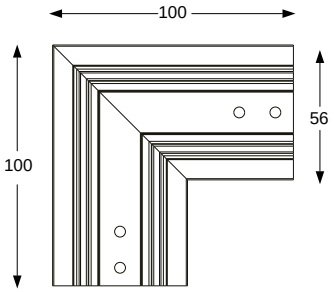
258201/282817 EGO KIT RECESSED STRUCTURE CONNECTOR



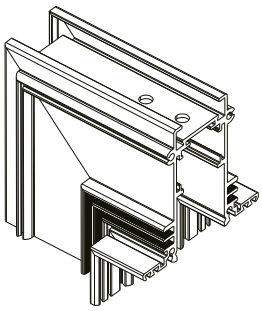
267210/282695 EGO END CAP RECESSED CON FORO

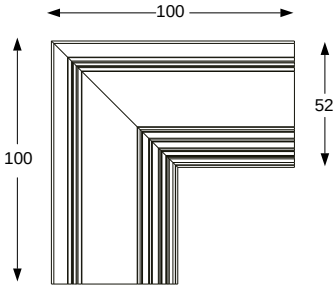




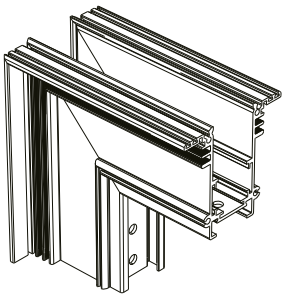


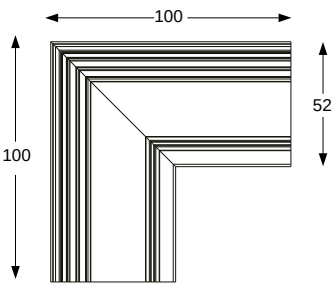
286167/286204 EGO KIT RECESSED L ELECTRIFIED CONNECTOR HORIZONTAL DALI





286174/286181 EGO KIT RECESSED L ELECTRIFIED CONNECTOR VERTICAL ACUTO DALI

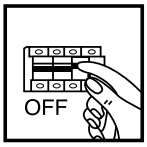




286198/286150 EGO KIT RECESSED L ELECTRIFIED CONNECTOR VERTICAL OTTUSO DALI

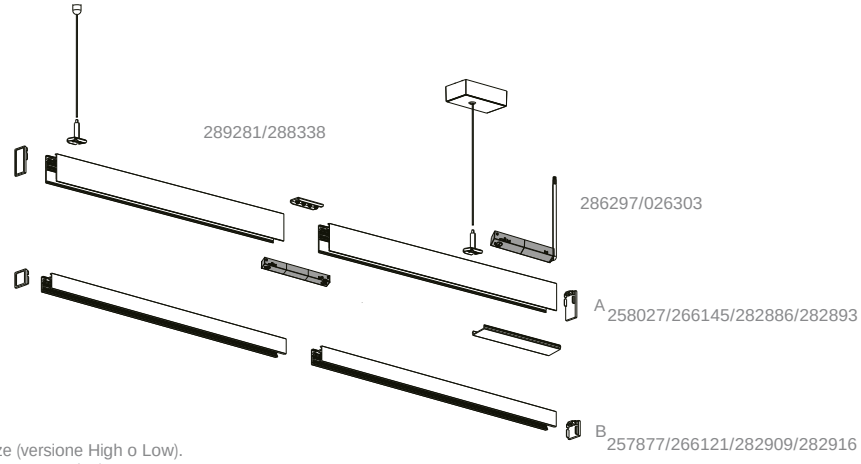
Pobrano z mamadecor.pl

Pobrano z mamadecor.pl



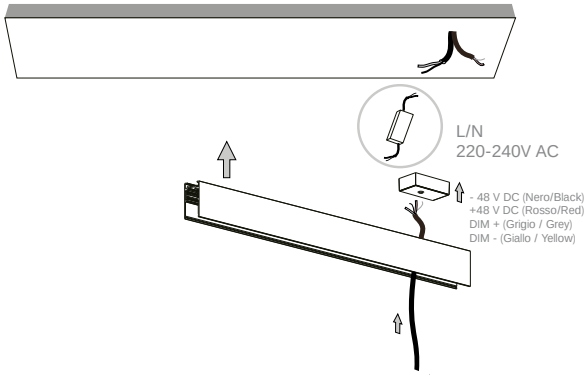


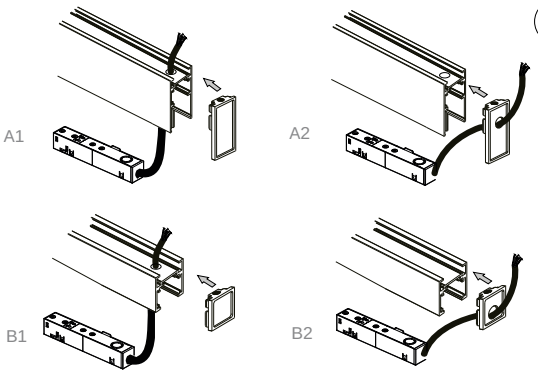
1



Scegliere la versione del track idoneo alle proprie esigenze (versione High o Low).
Choose the track's version that suits your needs (Hight or Low version).

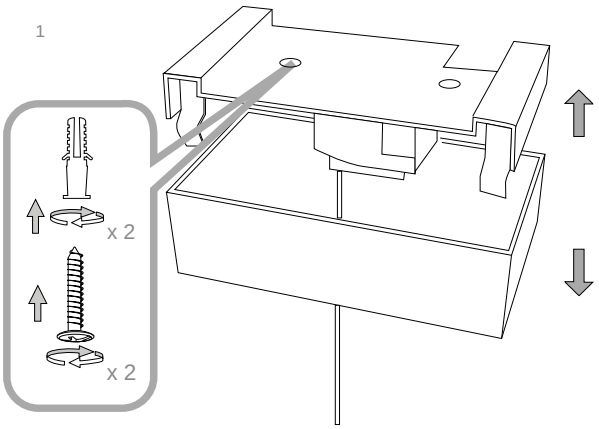
2

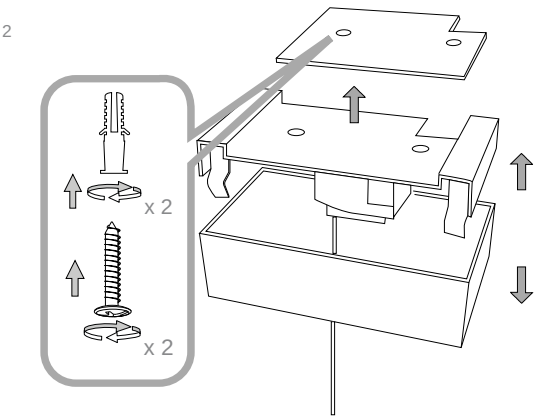




Inserire il Main connector nel profilo. Attenzione, il Connettore è magnetico, assicurarsi di bloccare la leva su "lock". A seconda del tipo di profilo scelto (A o B) è possibile optare per l'end-cap adatto alle proprie esigenze con cui chiudere il profilo (A1 / 267227 - B1 / 267241). È inoltre possibile far passare il cavo del Connettore tramite l'apposito end-cap (A2 / 267234 - B2 / 267258). Cablare il profilo a soffitto. Attenzione! L'articolo non contiene né driver né morsettiere. Secondo alcune normative l'articolo deve essere effettuata da un elettricista qualificato. / Insert the Main connector into the track. Warning! The Connector is magnetic, make sure to lock the lever on "lock". Depending on the type of track chosen (A or B) you can choose the end-cap suited to your needs to close the track (A1 / 267227 - B1 / 267241). It is also possible to pass the connector cable through the appropriate end-cap (A2 / 267234 - B2 / 267258). Wire the track to the ceiling. Warning! Driver and forboxes are not included. As indicated by specific regulations the lighting fitting should be installed by a qualified electrician.

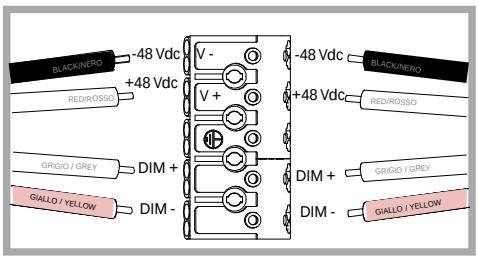
3



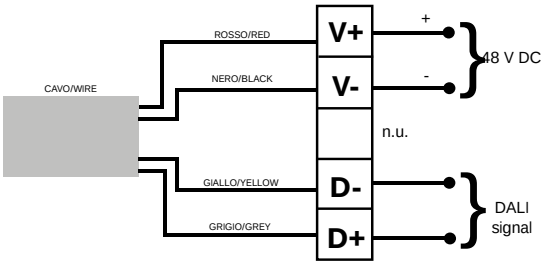


Fissare il rosone al soffitto Nel caso di una sperfice lignea fissare direttamente a soffitto. Nel caso (2) di soffitto cementizio usare l'apposita staffa.
Fix the cup to the ceiling. In the case of a wooden surface, fix the ceiling directly. In the case (2) of a concrete ceiling, use the appropriate bracket.

4



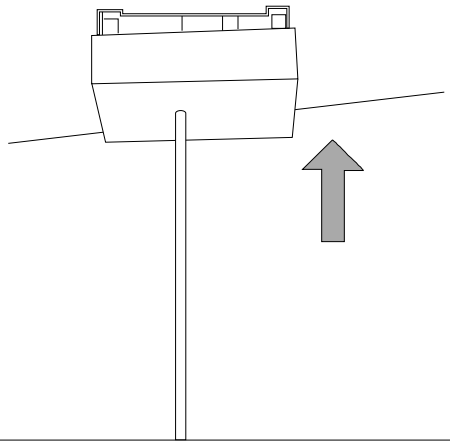
Collegamento DALI -DALI diagram



Cablare il Main connector al driver mediante la morsettiera all'interno del rosone. Usare cavo di sezione 2 x 1,5 mm2 dalla morsettiera al driver. Distanza massima fra driver e testata 10m. Lunghezza massima di elettrificazione del circuito 25 m (installazione in linea continua). Potenza massima installabile 200 W. Attenzione! Per limitare il rischi di surriscaldamento e di incendio non cortocircuitare i conduttori. Secondo alcune normative l'articolo deve essere effettuata da un elettricista qualificato. Il profilo va collegato solo ad alimentazione SELV. / Wire the Main Connector to the driver through the terminal block inside the ceiling cup. Warning! Use a cable with a section of 2 x 1.5 mm2 from the terminal block to the driver. Maximum distance between driver and main connector 10m. Maximum length of electrified circuit 25 m (installation in continuous line). Maximum installable power 200 W. Warning! To limit the risk of overheating and fure, do not short-circuit the conductors. As indicated by specific regulations, the lighting fitting should be installed by a qualified electrician. The track must be connected only to SELV power supply.

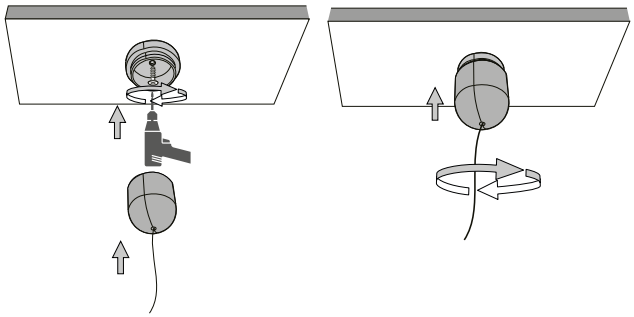
Pobrano z mamadecor.pl

5



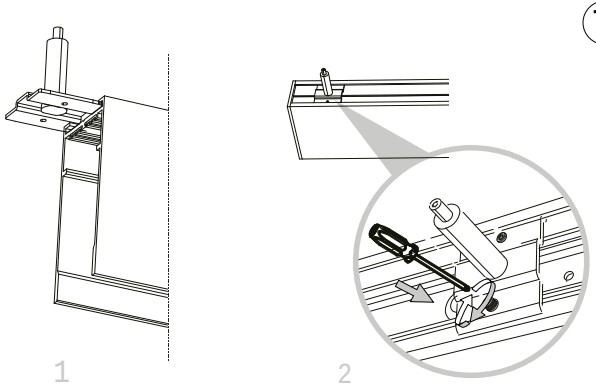
Richiudere il cup.
Close the cup.

6



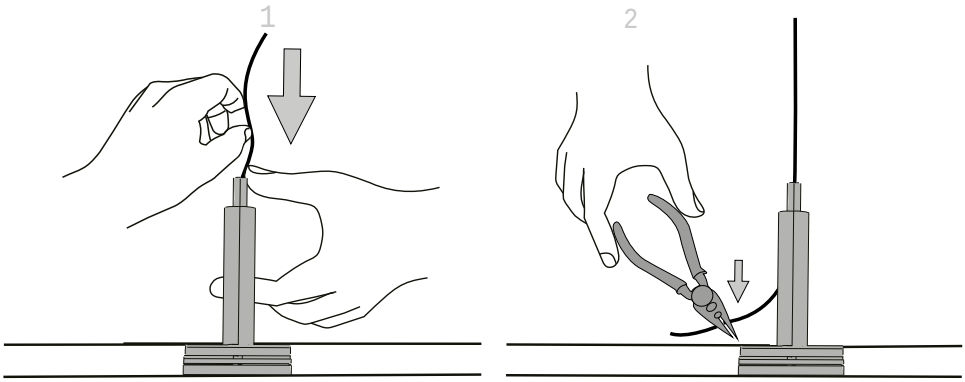
Fissare il rosone al soffitto e in seguito avvitare la parte sferica.
Fix the cap to the ceiling, then screw the spherical part.

7



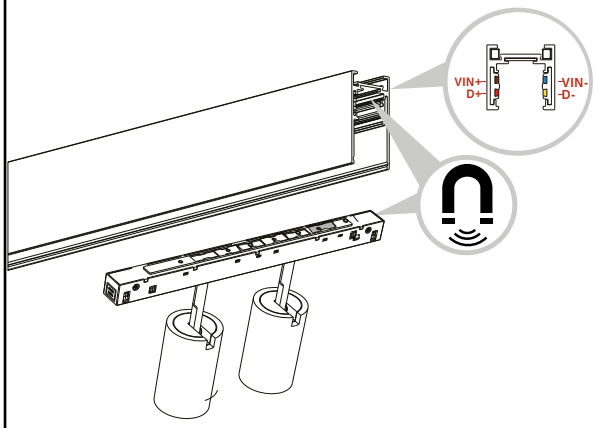
Infilare la staffa per sospensione facendola slittare nel profilo. Bloccare la staffa serrando le viti.
Insert the suspension bracket by sliding it into the track.
Lock the bracket by tightening the screws.

8



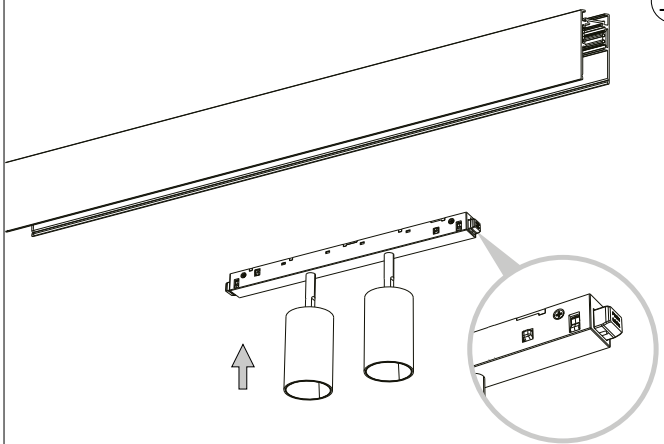
Far passare il filo attraverso il foro del bloccacavo; aggiustare la lunghezza del cavo e tagliarne la parte eccedente.
Pass the metal wire through the hole in the cable clamp; adjust the length of the metal wire and cut the excess part.

9



L'installazione degli apparati luminosi deve avvenire rispettando il senso dei poli riportati sui dispositivi. Binario e apparati sono magnetici.
The installation of the luminous devices must take place respecting the poles' direction indicated on the devices. Trak and devices are magnetic.

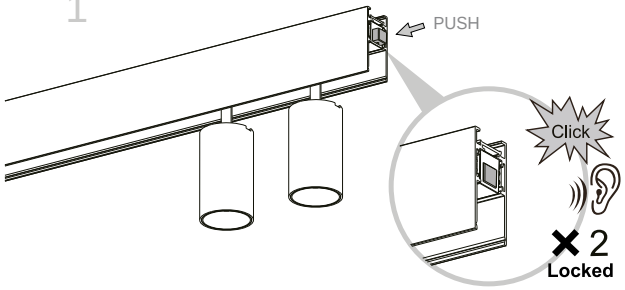
10



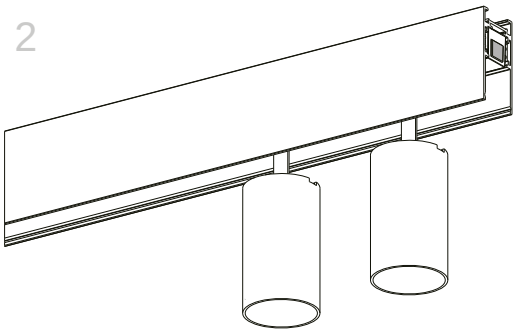
Assicurarsi che i pulsanti siano all'esterno al momento dell'inserimento nel profilo.
Make sure that the buttons are outside at the time of insertion into the track.

Pobrano z mamadecor.pl

1



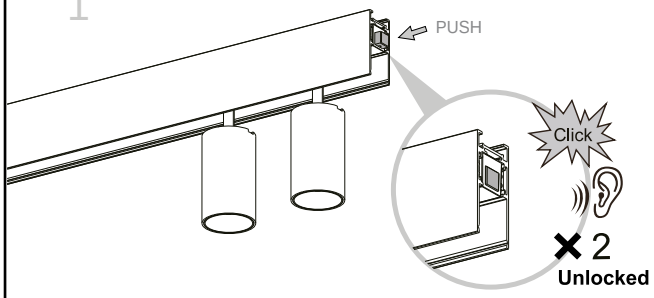
2



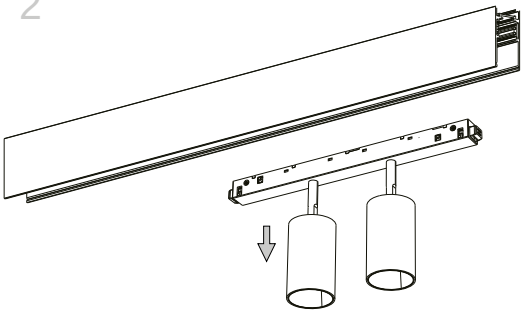
Assicurarsi che i pulsanti emettano due click sonori; solo in ta caso l'apparato scelto sarà ben ancorato al profilo.
Make sure that the buttons emit two clicks, only in that case the chosen device will be well anchored to the track.

12

1



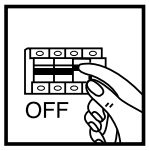
2



Per rimuovere l'apparato dal profilo ripetere il passaggio 9.
To remove the device from the track repeat the step 9.

Pobrano z mamadecor.pl

1A



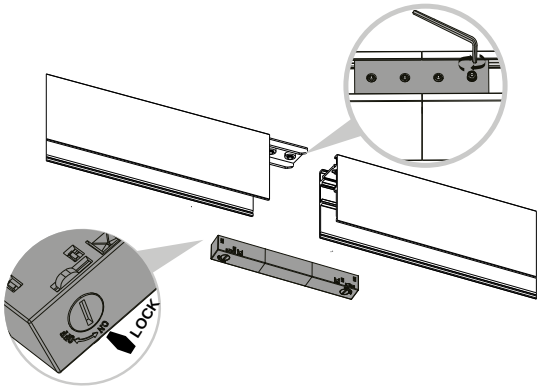


CONNESSIONE A SOSPENSIONE DI PROFILI MULTIPLI
MULTIPLE SUSPENSION SYSTEM CONNECTION



Nel caso si necessiti di prolungare il proprio sistema lineare eseguire i passaggi da 1 a 4.
If you need to extend your Linear system, follow steps 1 to 4.

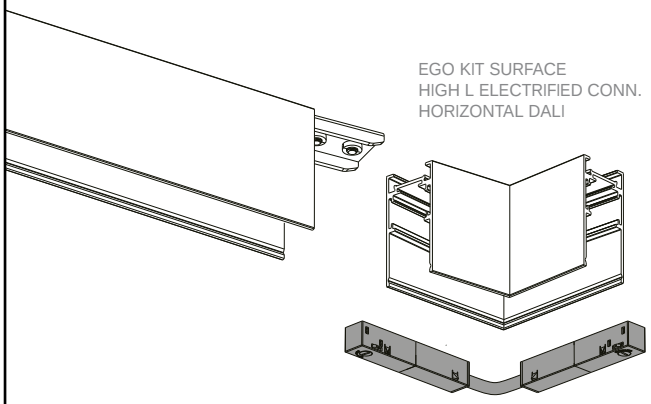
2A



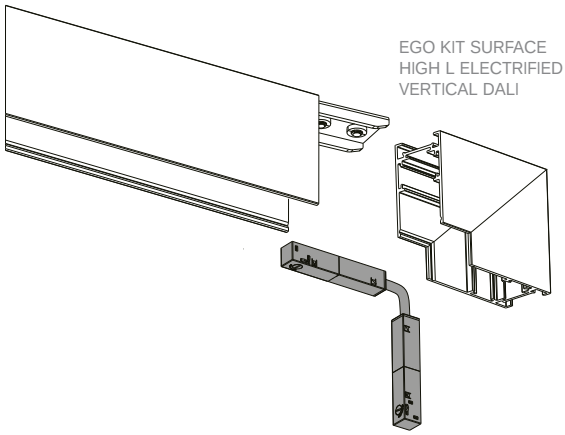
Per implementare la quantita del proprio sistema accostare il profilo all'altro: ancorare i profili tramite l'apposito Ego kit pendant/surface structure connector. Assicurarsi di stringere con forza la vite per una corretta procedura. Inserire l'Ego kit flexible continuous per permettere la continuità del flusso elettrico. L'apparanto è magnetico.
To implement the quantity of your system, place the profile next to the other: fix the tracks using the special Ego kit pendant / surface structure connector. Be sure to tighten firmly the screw for a correct procedure. Insert the Ego kit flexible continuous to allow continuity of the electrical flow. The device is magnetic.

3A

EGO KIT SURFACE
HIGH L ELECTRIFIED CONN.
HORIZONTAL DALI



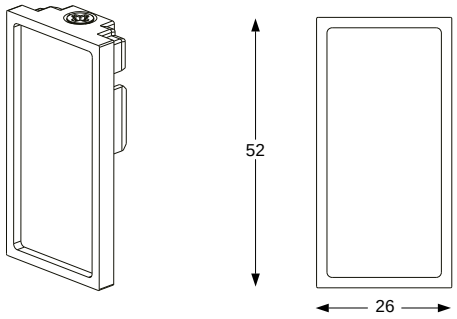
EGO KIT SURFACE
HIGH L ELECTRIFIED CONN.
VERTICAL DALI



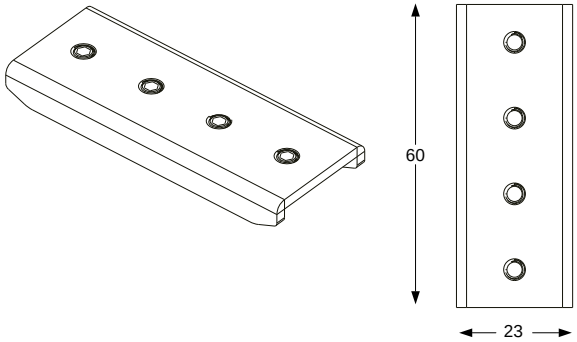
Unire i profilo al supporto angolare tramite la staffa lineare presente nel Ego kit hight/low L Electrified connector Horizontal/Vertical. Assicurarsi di stringere con forza la vite per una corretta procedura. Inserire l'Ego flexible kit connector (compreso nel kit sopracitato) per permettere la continuità del flusso elettrico. L'apparanto è magnetico. Procedere in seguito ai passaggi da 5 a 10.
Join the track to the corner advice using the linear bracket included in the Ego kit hight/low L Electrified connector Horizontal/Vertical. Be sure to tighten firmly the screw for a correct procedure. Insert the Ego flexible kit connector (included in the aforementioned kit) to allow continuity of the electrical flow. The device is magnetic. Then proceed to steps 5 to 10.

Pobrano z mamadecor.pl

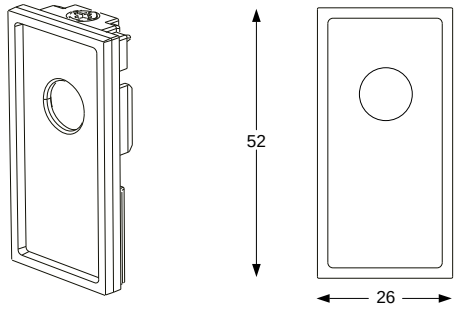
267227/282664 EGO END CAP HIGH SENZA FORO

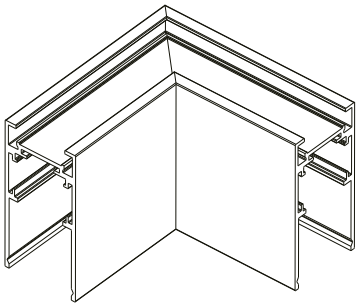


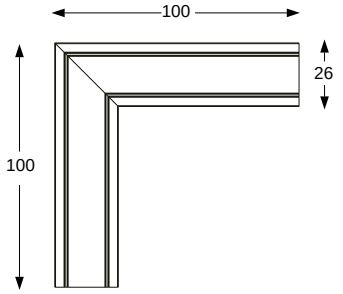
257921/282763 EGO KIT PENDANT SURFACE STRUCTURE CONNECTOR



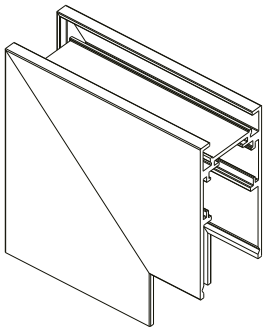
267234/282657 EGO END CAP HIGH CON FORO

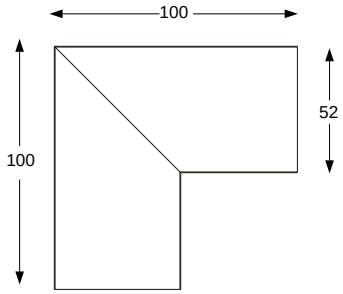




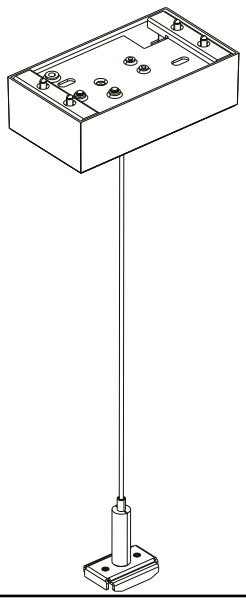


286211/286228 EGO KIT SURFACE HIGH L ELECTRIFIED
CONNECTOR HORIZONTAL DALI

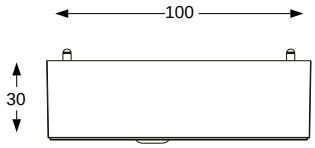


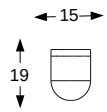


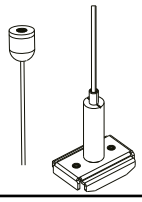
286235/286242 EGO KIT SURFACE HIGH L ELECTRIFIED
CONNECTOR VERTICAL DALI



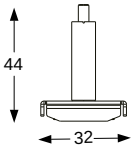
276328/282749 EGO KIT PENDANT 2 MT





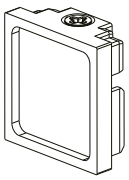


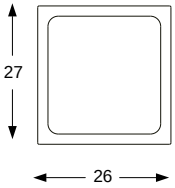
259376/282756 EGO KIT PENDANT
ONLY STEEL CABLE 2 MT



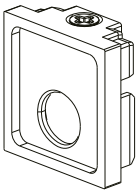
Pobrano z mamadecor.pl

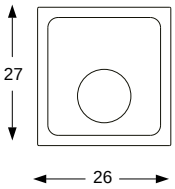
267241/282671 EGO END CAP LOW SENZA FORO



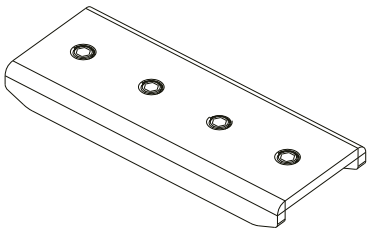


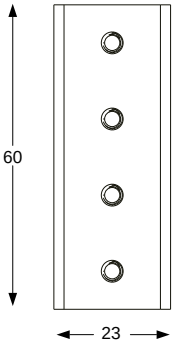
267258/282688 EGO END CAP LOW CON FORO

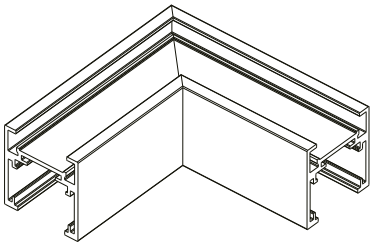


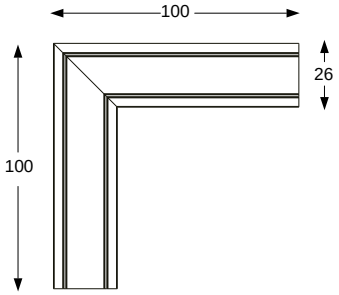


257921/282763 EGO KIT PENDANT SURFACE STRUCTURE CONNECTOR

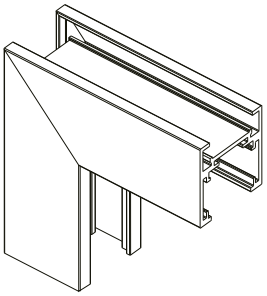


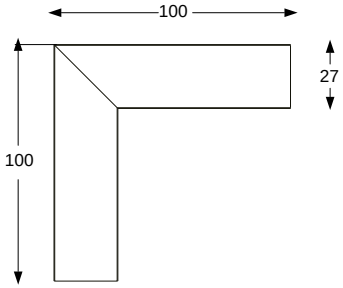




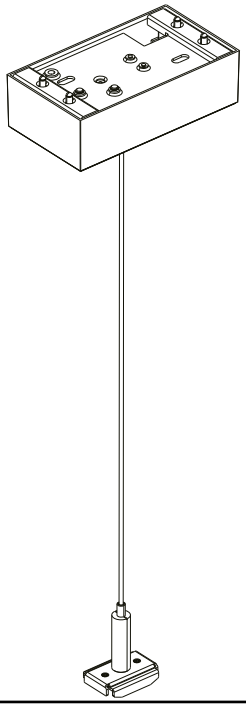


286259/286266 EGO KIT SURFACE LOW L ELECTRIFIED CONNECTOR HORIZONTAL DALI

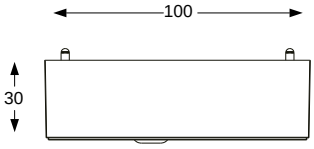


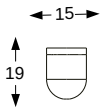


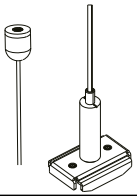
286273/286280 EGO KIT SURFACE LOW L ELECTRIFIED CONNECTOR VERTICAL DALI



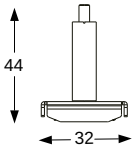
276328/282749 EGO KIT PENDANT 2 MT





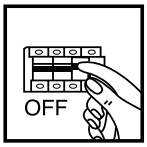


259376/282756 EGO KIT PENDANT ONLY STEEL CABLE 2 MT



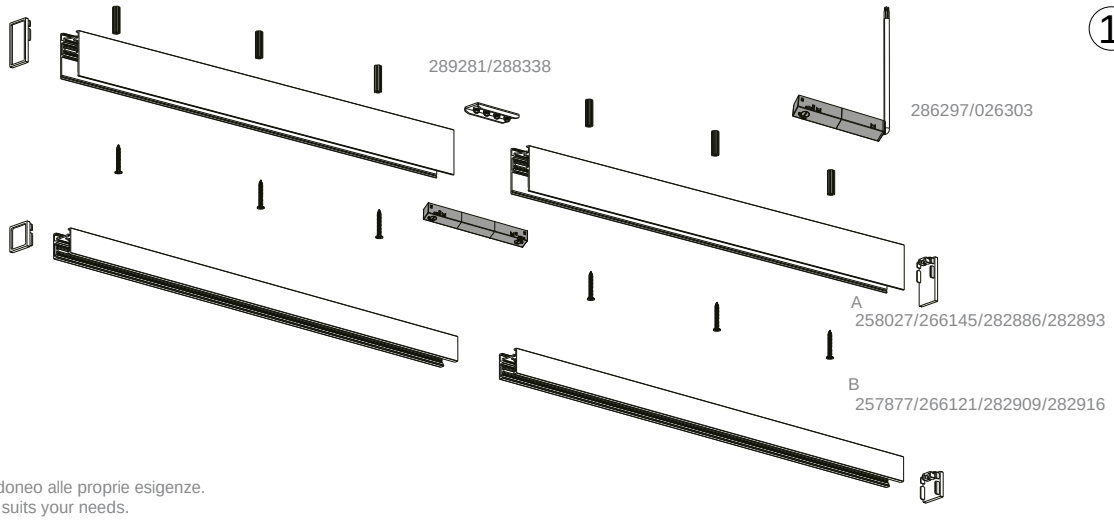
Pobrano z mamadecor.pl

Pobrano z mamadecor.pl



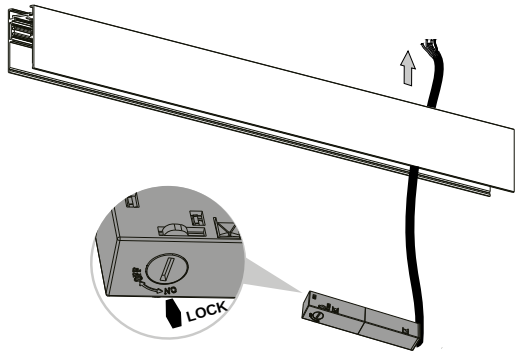


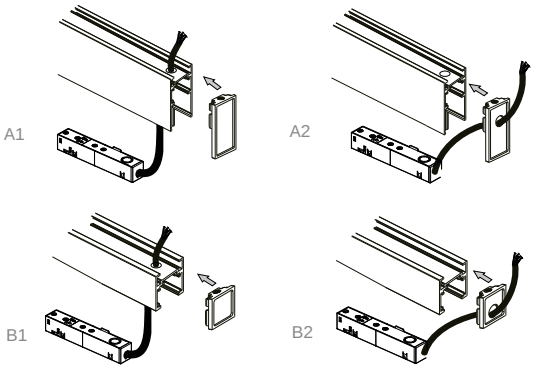
1



Scegliere la versione del track idoneo alle proprie esigenze.
Choose the track's version that suits your needs.

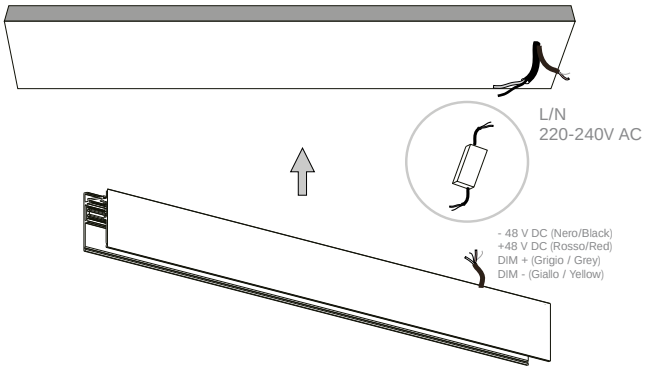
2

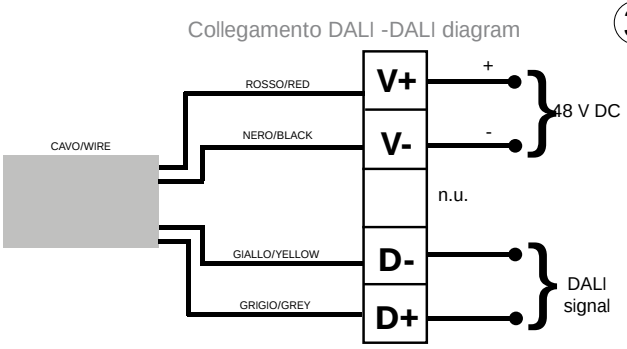




Inserire il Main connector nel profilo. Attenzione, il Connettore è magnetico, assicurarsi di bloccare la leva su "lock". A seconda del tipo di profilo scelto (A o B) è possibile optare per l'end-cap adatto alle proprie esigenze con cui chiudere il profilo (A1 / 267227 - B1 / 267241). È inoltre possibile far passare il cavo del Connettore tramite l'apposito end-cap (A2 / 267234 - B2 / 267258). Cablare il profilo a soffitto. Attenzione! L'articolo non contiene né driver né morsettiere. Secondo alcune normative l'articolo deve essere effettuata da un elettricista qualificato. / Insert the Main connector into the track. Warning! The Connector is magnetic, make sure to lock the lever on "lock". Depending on the type of track chosen (A or B) you can choose the end-cap suited to your needs to close the track (A1 / 267227 - B1 / 267241). It is also possible to pass the connector cable through the appropriate end-cap (A2 / 267234 - B2 / 267258). Wire the track to the ceiling. Warning! Driver and forboxes are not included. As indicated by specific regulations the lighting fitting should be installed by a qualified electrician.

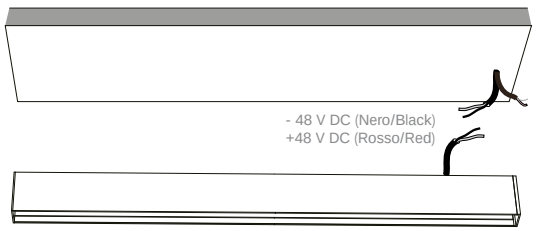
3





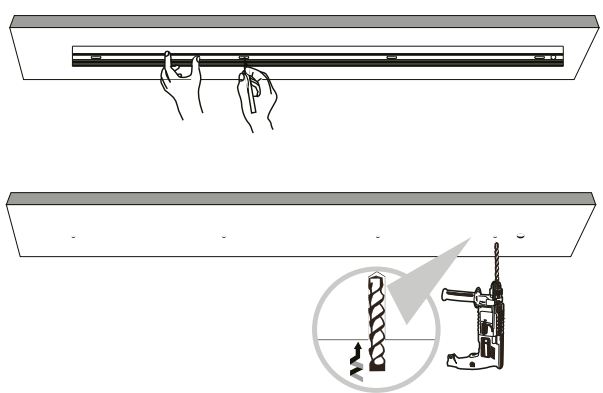
Cablare il profilo al soffitto. Attenzione! L'articolo non contiene né driver né morsettiere. Secondo alcune normative l'articolo deve essere effettuata da un elettricista qualificato.
Wire the track to the ceiling. Warning! Driver and forboxes are not included. As indicated by specific regulations, the lighting fitting should be installed by a qualified electrician.

4



Cablare il profilo al soffitto. Attenzione! Morsettiera IP20 2 x 1,5 mm² NON INCLUSA. Usare cavo di sezione 2 x 1,5 mm². Distanza massima fra driver e testata 10m. Lunghezza massima di elettrificazione del circuito 25 m (installazione in linea continua). Potenza massima installabile 200 W. Attenzione! Per limitare il rischio di surriscaldamento e di incendio non cortocicuitare i conduttori. Secondo alcune normative l'articolo deve essere effettuata da un elettricista qualificato. Il profilo va collegato solo ad alimentazione SELV. / Wire the track to the ceiling. Warning! IP20 terminal block 2 x 1.5 mm2 NOT INCLUDED. Use a cable with a section of 2 x 1.5 mm2. Maximum distance between driver and head 10m. Maximum length of electrified circuit 25 m (installation in continuous line). Maximum installable power 200 W. Warning! To limit the risk of overheating and fure, do not short-circuit the conductors. As indicated by specific regulations, the lighting fitting should be installed by a qualified electrician.The track must be connected only to SELV power supply.

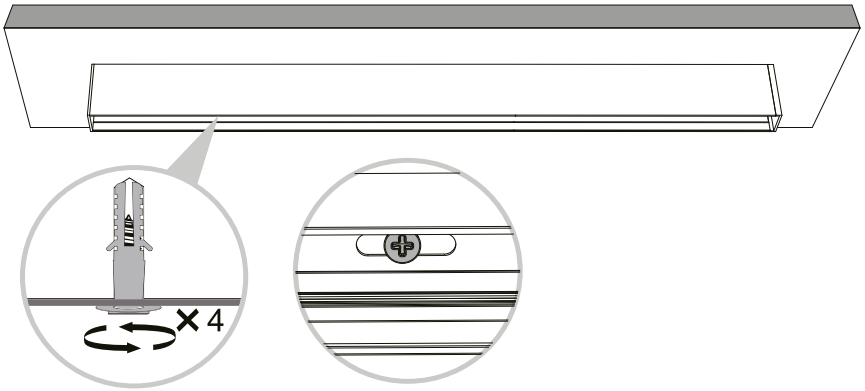
5



Fissare il profilo a soffitto (almeno 1 vite ogni 90-100 cm): qualora siano presenti, forare eventuali asole lungo la lastra magnetica interna al profilo.
Fix the profile onto the ceiling (at least 1 screw every 90-100 cm): if they are present, drill the holes along the magnetic sheet inside the profile.

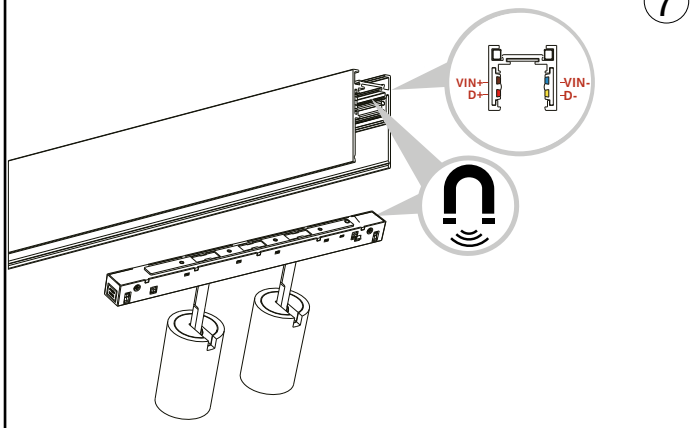
Pobrano z mamadecor.pl

6



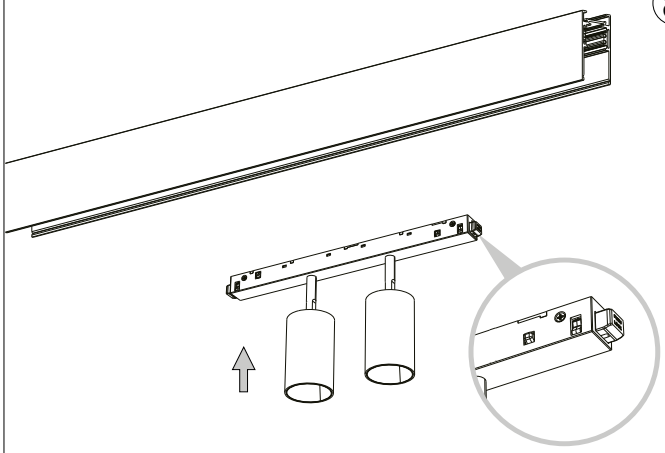
Stringere bene le viti per ancorare il profilo al soffitto.
Tighten the screws well to anchor the track to the ceiling.

7



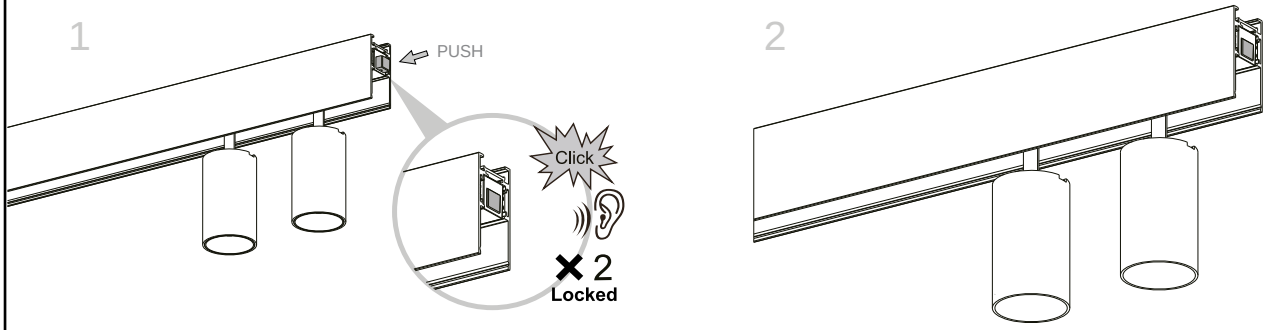
L'installazione degli apparati luminosi deve avvenire rispettando il senso dei poli riportati sui dispositivi. Binario e apparati sono magnetici.
The installation of the luminous devices must take place respecting the poles' direction indicated on the devices. Trak and devices are magnetic.

8



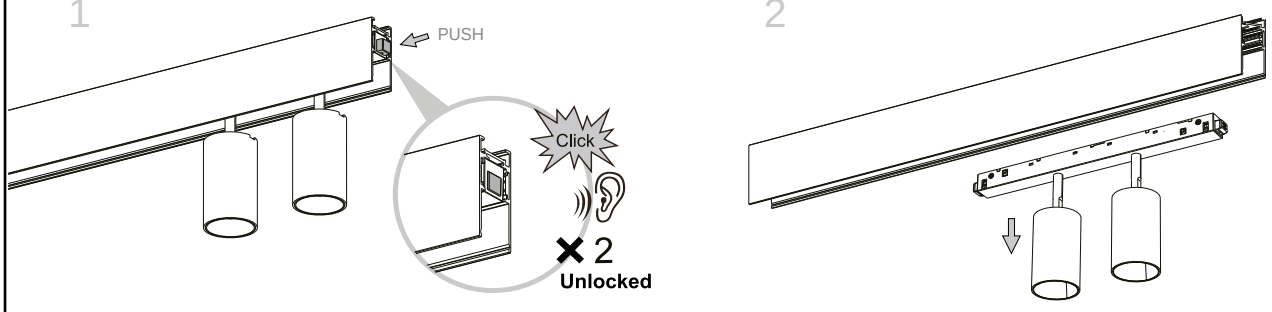
Assicurarsi che i pulsanti siano all'esterno al momento dell'inserimento nel profilo.
Make sure that the buttons are outside at the time of insertion into the track.

9



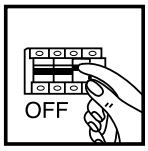
Assicurarsi che i pulsanti emettano due click sonori; solo in ta caso l'apparato scelto sarà ben ancorato al profilo.
Make sure that the buttons emit two clicks, only in that case the chosen device will be well anchored to the track.

10



Per rimuovere l'apparato dal profilo ripetere il passaggio 9.
To remove the device from the track repeat the step 9.

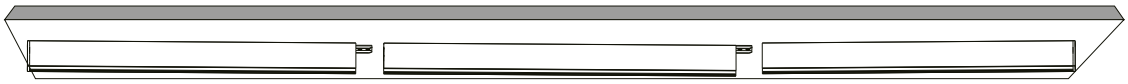
Pobrano z mamadecor.pl





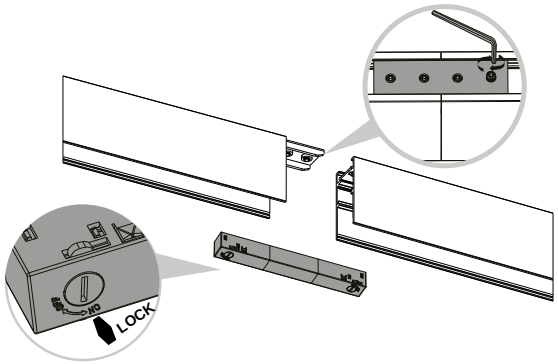
1A

CONNESSIONE A PLAFONE DI PROFILI MULTIPLI
MULTIPLE CEILING SYSTEM CONNECTION



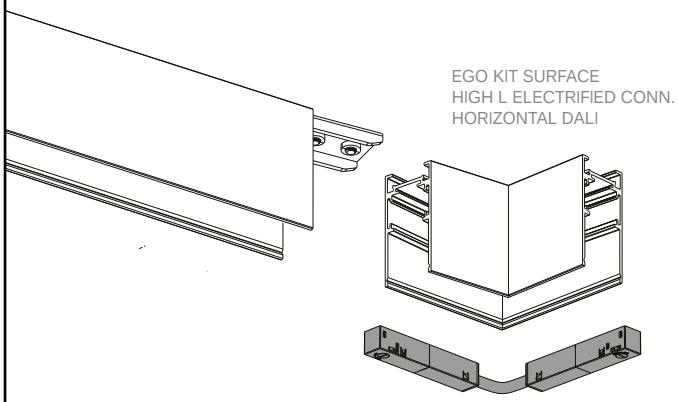
Nel caso si necessiti di prolungare il proprio sistema lineare eseguire i passaggi da 1 a 4.
If you need to extend your Linear system, follow steps 1 to 4.

2A

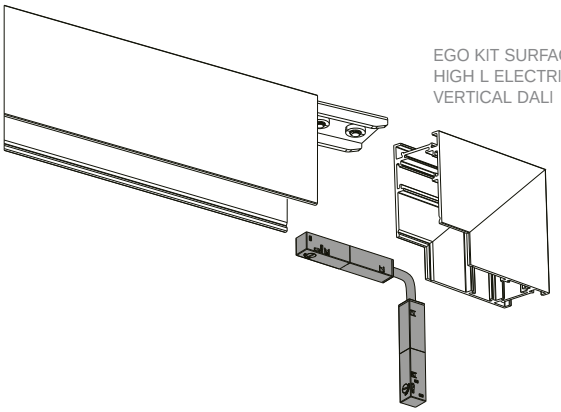


Per implementare la quantita del proprio sistema accostare il profilo all'altro: ancorare i profili tramite l'apposito Ego kit pendant/surface structure connector. Assicurarsi di stringere con forza la vite per una corretta procedura. Inserire l'Ego kit flexible continuous per permettere la continuità del flusso elettrico. L'apparanto è magnetico.
To implement the quantity of your system, place the profile next to the other: fix the tracks using the special Ego kit pendant / surface structure connector. Be sure to tighten firmly the screw for a correct procedure. Insert the Ego kit flexible continuous to allow continuity of the electrical flow. The device is magnetic.

3A



EGO KIT SURFACE
HIGH L ELECTRIFIED CONN.
HORIZONTAL DALI

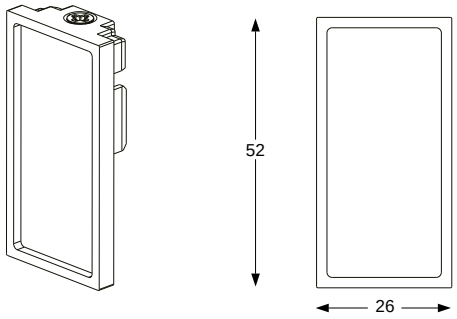


EGO KIT SURFACE
HIGH L ELECTRIFIED CONN.
VERTICAL DALI

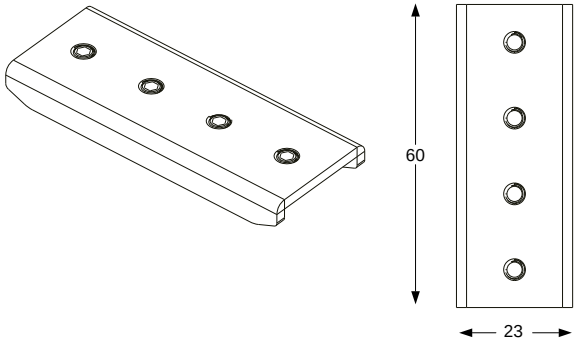
Unire i profilo al supporto angolare tramite la staffa lineare presente nel Ego kit hight/low L Electrified connector Horizontal/Vertical. Assicurarsi di stringere con forza la vite per una corretta procedura. Inserire l'Ego kit flexible continuous (compreso nel kit sopracitato) per permettere la continuità del flusso elettrico. L'apparanto è magnetico. Procedere in seguito ai passaggi da 5 a 10.
Join the track to the corner advice using the linear bracket included in the Ego kit hight/low L Electrified connector Horizontal/Vertical. Be sure to tighten firmly the screw for a correct procedure. Insert the Ego kit flexible continuous (included in the aforementioned kit) to allow continuity of the electrical flow. The device is magnetic. Then proceed to steps 5 to 10.

Pobrano z mamadecor.pl

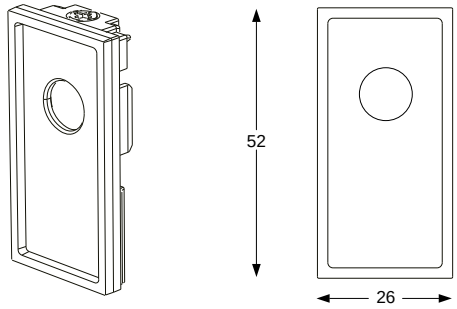
267227/282664 EGO END CAP HIGH SENZA FORO

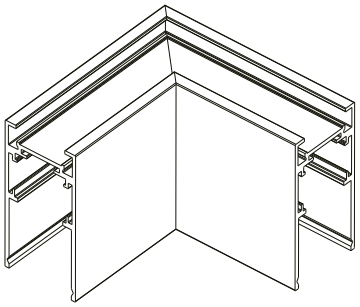


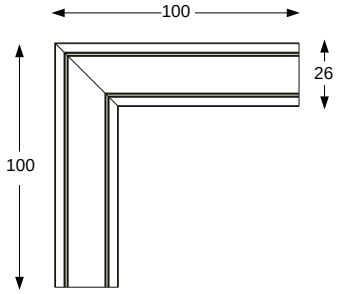
257921/282763 EGO KIT PENDANT SURFACE STRUCTURE CONNECTOR



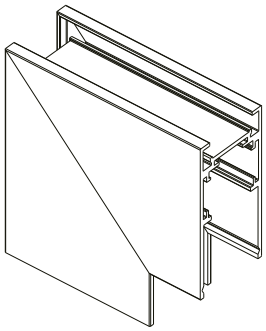
267234/282657 EGO END CAP HIGH CON FORO

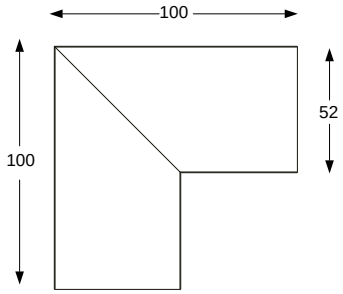




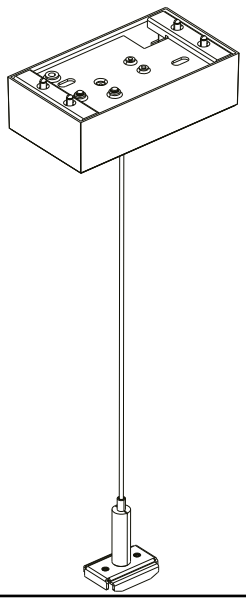


286211/286228 EGO KIT SURFACE HIGH L ELECTRIFIED
CONNECTOR HORIZONTAL DALI

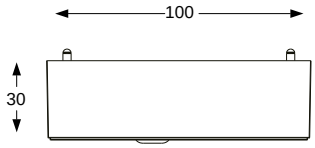


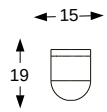


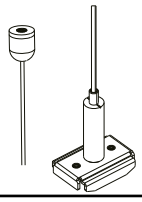
286235/286242 EGO KIT SURFACE HIGH L ELECTRIFIED
CONNECTOR VERTICAL DALI



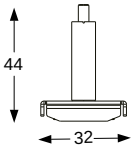
276328/282749 EGO KIT PENDANT 2 MT







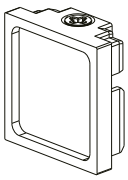
259376/282756 EGO KIT PENDANT
ONLY STEEL CABLE 2 MT

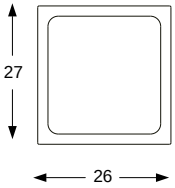


Pobrano z mamadecor.pl

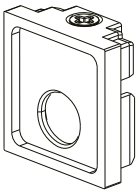
ACCESSORI / ACCESSORIES

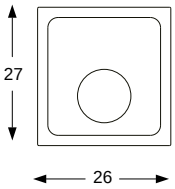
267241/282671 EGO END CAP LOW SENZA FORO



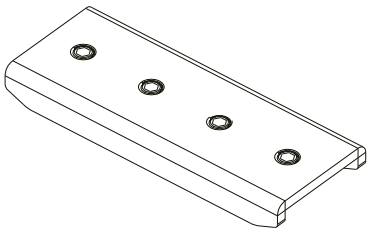


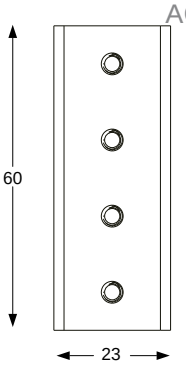
267258/282688 EGO END CAP LOW CON FORO

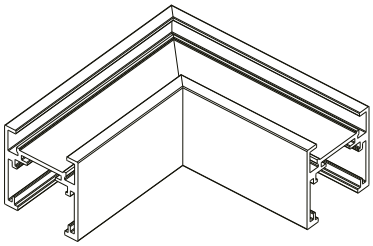


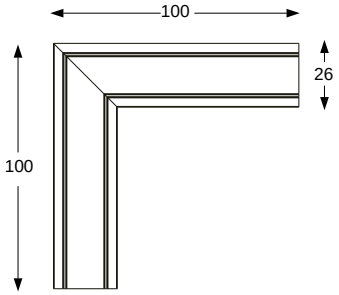


257921/282763 EGO KIT PENDANT SURFACE STRUCTURE CONNECTOR

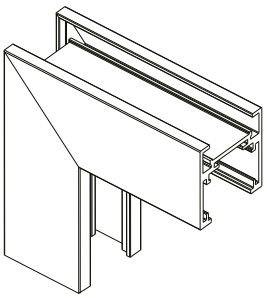


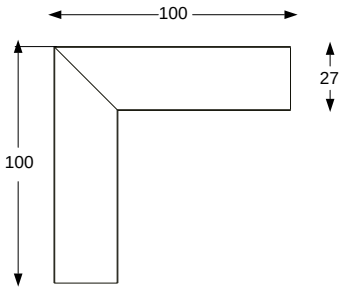




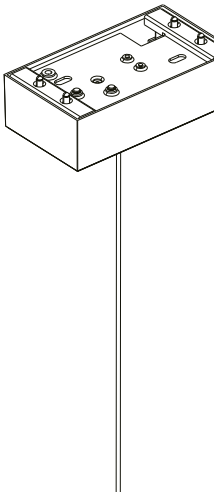


286259/286266 EGO KIT SURFACE LOW L ELECTRIFIED CONNECTOR HORIZONTAL DALI

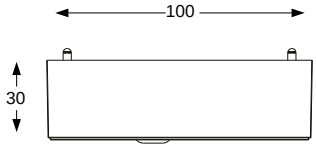


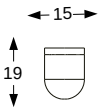


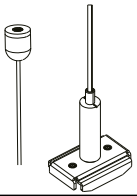
286273/286280 EGO KIT SURFACE LOW L ELECTRIFIED CONNECTOR VERTICAL DALI



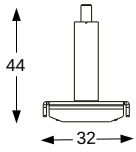
276328/282749 EGO KIT PENDANT 2 MT







259376/282756 EGO KIT PENDANT ONLY STEEL CABLE 2 MT



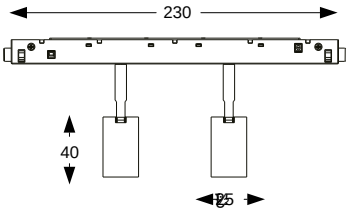
Pobrano z mamadecor.pl

EGO LINEAR SYSTEM

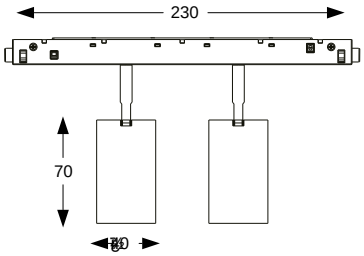
TRACKS

Pobrano z mamadecor.pl

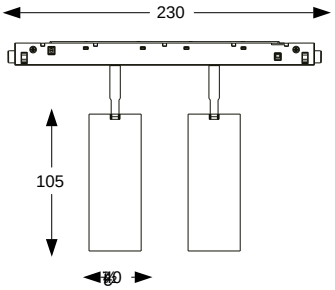
286334/286341/321677



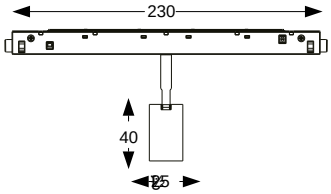
286358/286365/321721



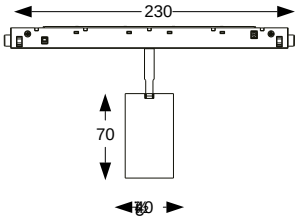
286372/286389/321899



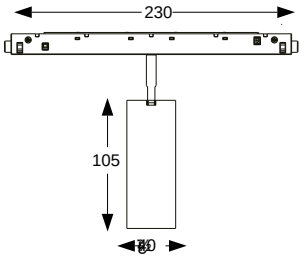
286396/286402/321912



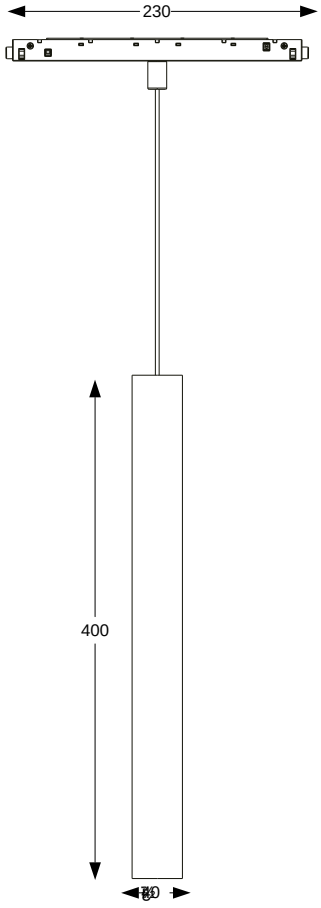
286419/286426/321936



286433/286440/321943

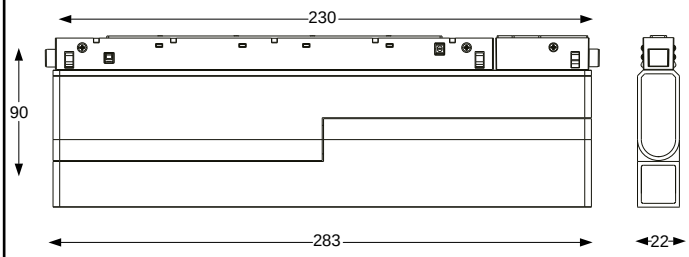


286310/286327/300498/321837

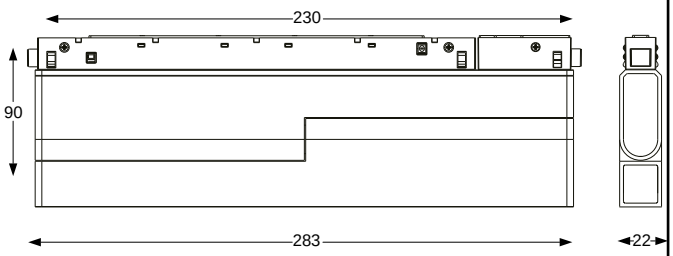


Pobrano z mamadecor.pl

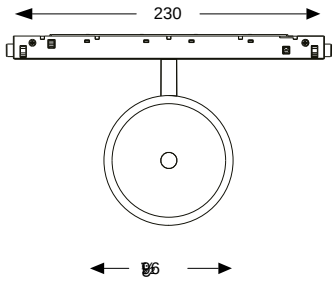
286099/286105



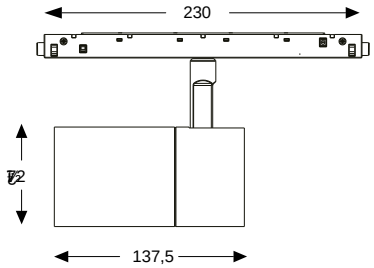
286112/286129



300528/300542/300535

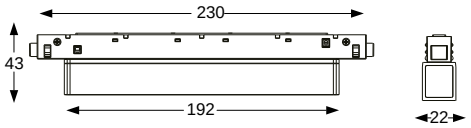


307534/307541/307589/307596/321974/322001

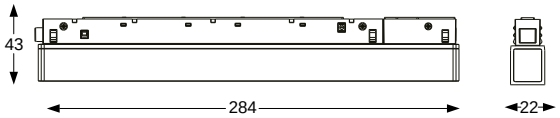


Pobrano z mamadecor.pl

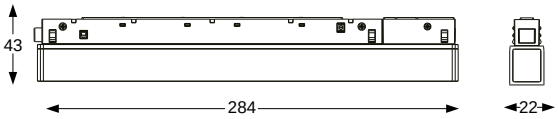
286051/286068/321790



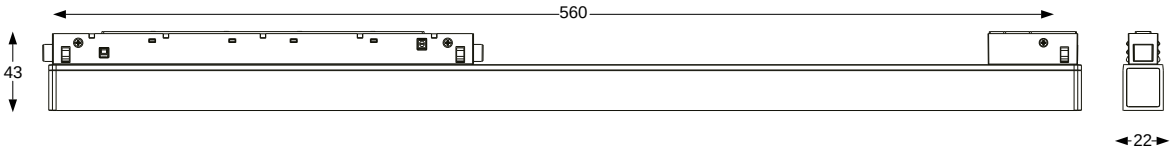
286075/286082/321820



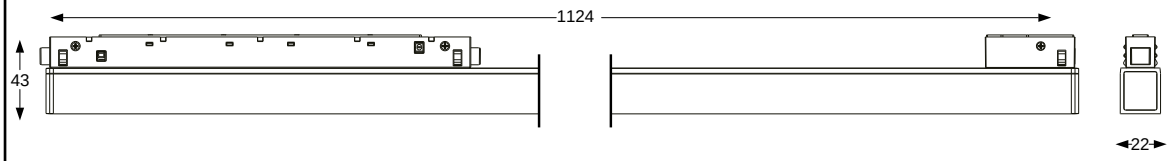
286495/286501/322025



286518/286525/322032



286532/286549/322063



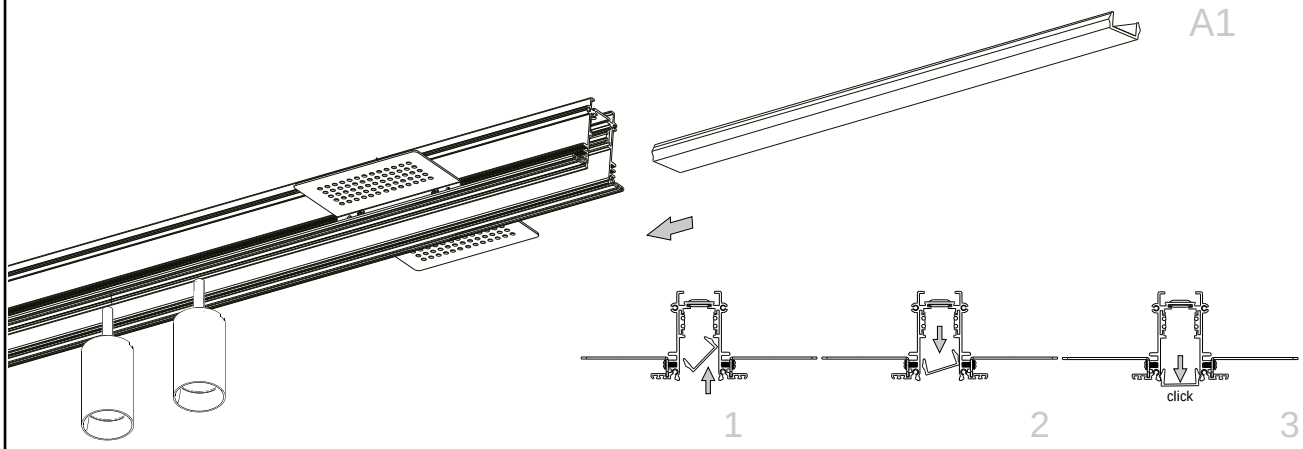
Pobrano z mamadecor.pl

EGO LINEAR SYSTEM

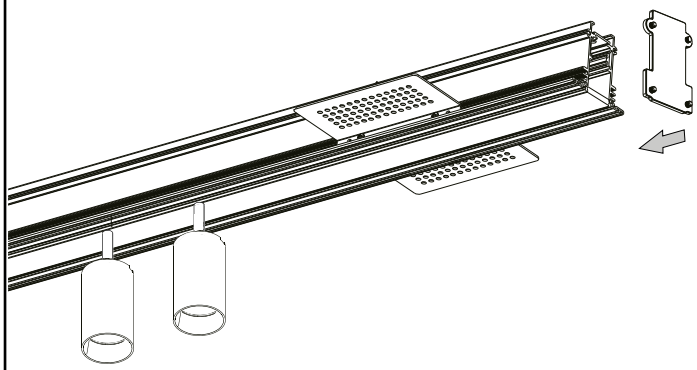
COVER

Pobrano z mamadecor.pl

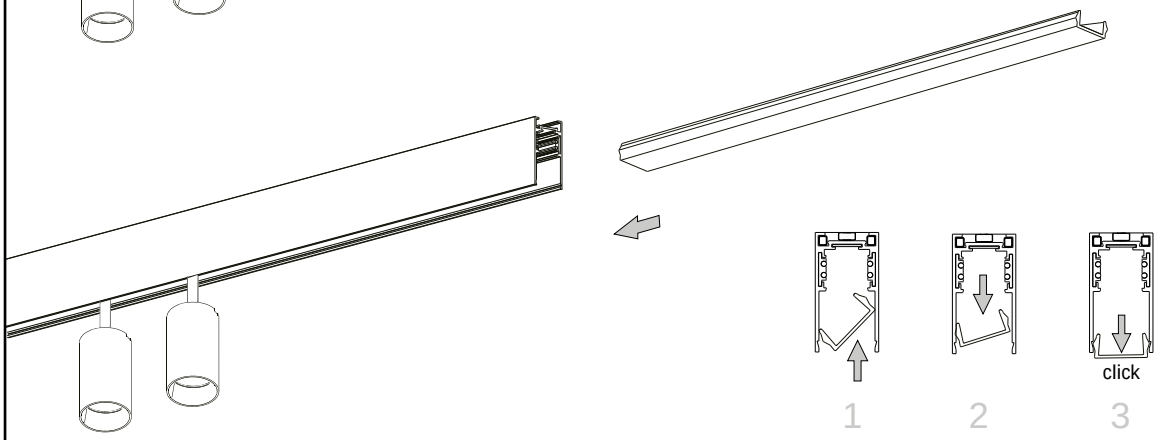
A1



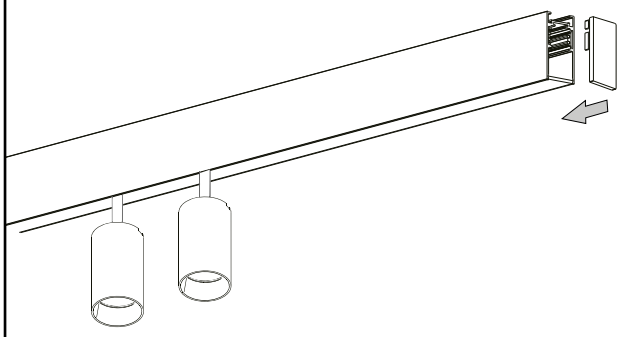
A2



B1

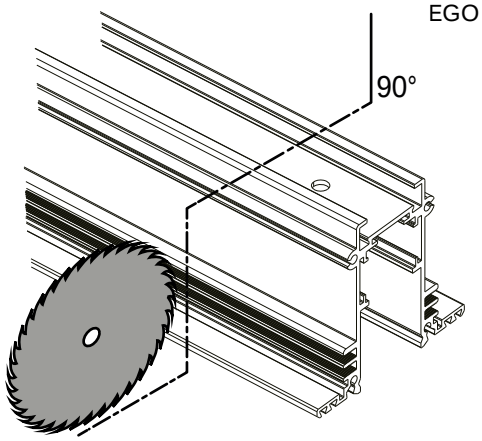


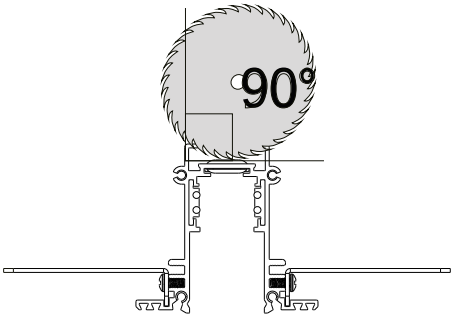
B2

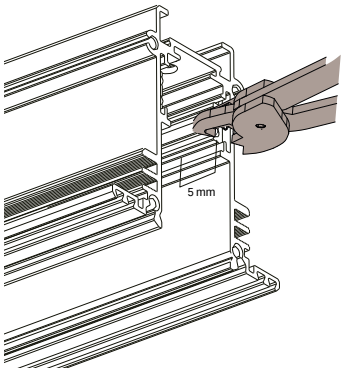


Pobrano z mamadecor.pl

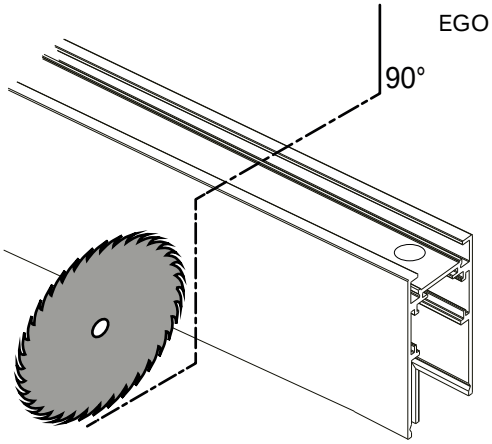
EGO RECESSED

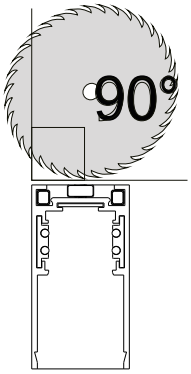


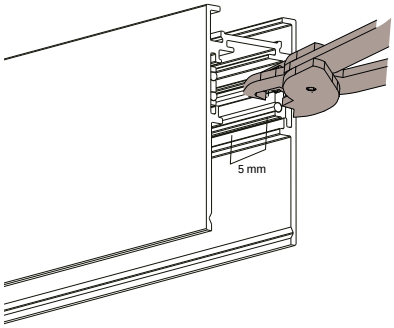




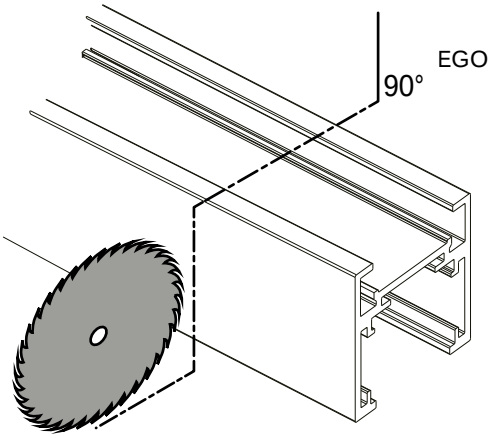
EGO HIGH

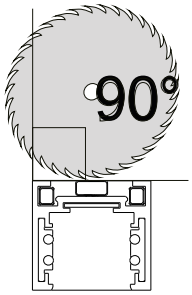


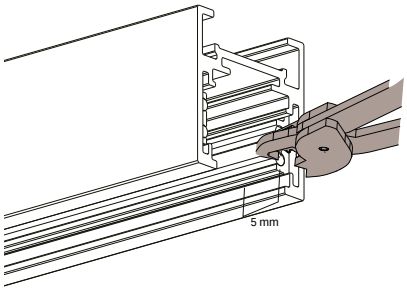




EGO LOW



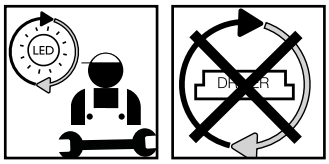




Tagliare opzionalmente il pro□lo lineare alla misura desiderata mediante taglio laser (procedura raccomandata) oppure con una sega circolare per pro□li di metallo. A taglio avvenuto, retti□care in accorciamento le estremità dei conduttori in rame interni al pro□lo con una tenaglia.

If needed, cut the linear pro□le to the desired length through laser cutting (recommended operation) or alternatively with a circular saw designed for metal pro□les. After the cut is made, rectify and shorten the outer ends of the copper conductors inside the pro□le with pincers.

Robrano z-mamadecor.pl



Questo prodotto contiene una sorgente luminosa di classe di efficienza energetica / This product is provided with a light source with efficiency energy class of:

EAN	Modello Sorgente Luminosa /Light Source Model	Classe di Efficienza Energetica / Energy Efficiency Class	Sorgente Luminosa / Light Source (mA)	Sorgente Luminosa / Light Source (V)
8021696286051	EGO ACCENT 07W 3000K	F	350 mA	18 V DC
8021696286068	EGO ACCENT 07W 3000K	F	350 mA	18 V DC
8021696286075	EGO ACCENT 13W 3000K	G	350 mA	36 V DC
8021696286082	EGO ACCENT 13W 3000K	G	350 mA	36 V DC
8021696286099	EGO FLEXIBLE ACCENT 13W 3000K	F	350 mA	36 V DC
8021696286105	EGO FLEXIBLE ACCENT 13W 3000K	F	350 mA	36 V DC
8021696286112	EGO FLEXIBLE WIDE 07W 3000K	G	350 mA	18 V DC
8021696286129	EGO FLEXIBLE WIDE 07W 3000K	G	350 mA	18 V DC
8021696286310	EGO PENDANT TUBE 12W 3000K	G	350 mA	31 V DC
8021696300498	EGO PENDANT TUBE 12W 3000K	G	350 mA	31 V DC
8021696286327	EGO PENDANT TUBE 12W 3000K	G	350 mA	31 V DC
8021696286334	EGO TRACK 03W 3000K	G	700 mA	6 V DC
8021696286341	EGO TRACK 03W 3000K	G	700 mA	6 V DC
8021696286358	EGO TRACK 08W 3000K	F	500 mA	31 V DC
8021696286365	EGO TRACK 08W 3000K	F	500 mA	31 V DC
8021696286372	EGO TRACK 12W 3000K	F	700 mA	31 V DC
8021696286389	EGO TRACK 12W 3000K	F	700 mA	31 V DC
8021696300528	EGO TRACK FLAT 3000K	F	250 mA	34 V DC
8021696300542	EGO TRACK FLAT 3000K	F	250 mA	34 V DC
8021696300535	EGO TRACK FLAT 3000K	F	250 mA	34 V DC

IDEAL LUX s.r.l.
Via Taglio Destro 32
30035 Mirano (VE) Italy
www.ideal-lux.com

IDEAL LUX Warehouse
Via delle Industrie, 8/D
30036 Santa Maria di Sala (Venezia)
8.00 - 12.00 / 13.30 - 17.00

LA SICUREZZA DI QUESTO APPARECCHIO È GARANTITA SOLO CON L'USO APPROPRIATO DI QUESTE ISTRUZIONI, PERTANTO È NECESSARIO CONSERVARLE
THE SAFETY AND RELIABILITY ARE GUARANTEED ONLY WHEN INSTALLATION INSTRUCTIONS ARE PROPERLY FOLLOWED. PLEASE KEEP THIS INSTRUCTION SHEET FOR FUTURE REFERENCE.
Pobrano z mamadecor.pl

EAN	Modello Sorgente Luminosa /Light Source Model	Classe di Efficienza Energetica / Energy Efficiency Class	Sorgente Luminosa / Light Source (mA)	Sorgente Luminosa / Light Source (V)
8021696286396	EGO TRACK 03W 3000K	G	700 mA	3 V DC
8021696286402	EGO TRACK 03W 3000K	G	700 mA	3 V DC
8021696286419	EGO TRACK 08W 3000K	G	250 mA	31 V DC
8021696286426	EGO TRACK 08W 3000K	G	250 mA	31 V DC
8021696286433	EGO TRACK 12W 3000K	F	350 mA	31 V DC
8021696286440	EGO TRACK 12W 3000K	F	350 mA	31 V DC
8021696307534	EGO TRACK 19W 3000K	F	500 mA	34 V DC
8021696307541	EGO TRACK 19W 3000K	F	500 mA	34 V DC
8021696307589	EGO TRACK 26W 3000K	F	700 mA	34 V DC
8021696307596	EGO TRACK 26W 3000K	F	700 mA	34 V DC
8021696286495	EGO WIDE 07W 3000K	G	350 mA	18 V DC
8021696286501	EGO WIDE 07W 3000K	G	350 mA	18 V DC
8021696286518	EGO WIDE 13W 3000K	F	700 mA	18 V DC
8021696286525	EGO WIDE 13W 3000K	F	700 mA	18 V DC
8021696286532	EGO WIDE 26W 3000K	F	700 mA	36 V DC
8021696286549	EGO WIDE 26W 3000K	F	700 mA	36 V DC
8021696321790	EGO ACCENT 07W 4000K	F	350 mA	18 V DC
8021696321820	EGO ACCENT 13W 4000K	E	350 mA	36 V DC
8021696321837	EGO PENDANT TUBE 12W 4000K	G	350 mA	31 V DC
8021696321677	EGO TRACK DOUBLE 05W 4000K	G	700 mA	3X2 V DC
8021696321721	EGO TRACK DOUBLE 16W 4000K	F	250x2 mA	31 V DC
8021696321899	EGO TRACK DOUBLE 24W 4000K	G	350*2 mA	31 V DC
8021696321912	EGO TRACK 03W 4000K	G	700 mA	3 V DC
8021696321936	EGO TRACK 08W 4000K	F	250 mA	31 V DC
8021696321943	EGO TRACK 12W 4000K	G	350 mA	31 V DC

IDEAL LUX s.r.l.
Via Taglio Destro 32
30035 Mirano (VE) Italy
www.ideal-lux.com

ideal lux

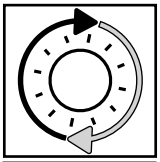
IDEAL LUX Warehouse
Via delle Industrie, 8/D
30036 Santa Maria di Sala (Venezia)
8.00 - 12.00 / 13.30 - 17.00

Pobrano z mamadecor.pl

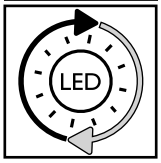
LA SICUREZZA DI QUESTO APPARECCHIO È GARANTITA SOLO CON L'USO APPROPRIATO DI QUESTE ISTRUZIONI, PERTANTO È NECESSARIO CONSERVARLE
THE SAFETY AND RELIABILITY ARE GUARANTEED ONLY WHEN INSTALLATION INSTRUCTIONS ARE PROPERLY FOLLOWED. PLEASE KEEP THIS INSTRUCTION SHEET FOR FUTURE REFERENCE.

EAN	Modello Sorgente Luminosa /Light Source Model	Classe di Efficienza Energetica / Energy Efficiency Class	Sorgente Luminosa / Light Source (mA)	Sorgente Luminosa / Light Source (V)
8021696321974	EGO TRACK 19W 4000K	E	500 mA	34 V DC
8021696322001	EGO TRACK 26W 4000K	E	700 mA	34 V DC
8021696322025	EGO WIDE 07W 4000K	E	350 mA	18 V DC
8021696322032	EGO WIDE 13W 4000K	E	700 mA	18 V DC
8021696322063	EGO WIDE 26W 4000K	E	700 mA	36 V DC

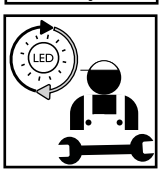
LEGENDA ICONE



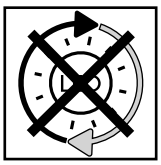
Sorgente luminosa sostituibile dall'utente finale.
Replaceable light source by an end-user.



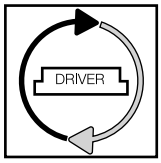
Sorgente LED luminosa sostituibile dall'utente finale.
Replaceable LED light source by an end-user.



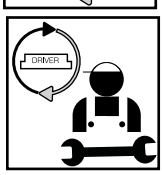
Sorgente luminosa sostituibile esclusivamente da personale autorizzato.
Replaceable light source by authorized personnel only.



Sorgente luminosa non sostituibile.
Quando la sorgente arriverà a fine vita dovrà essere sostituito l'intero apparecchio.
Non-replaceable light source.
Upon end of life of the light source, the whole product will be replaced.



Dispositivo di alimentazione sostituibile dall'utente finale.
Replaceable control gear by an end-user.



Dispositivo di alimentazione sostituibile esclusivamente da personale autorizzato
Replaceable light source by authorized personnel only.



Dispositivo di alimentazione non sotituibile.
Quando il dispositivo di alimentazione arriverà a fine vita dovrà essere sostituito l'intero apparecchio.
Upon end of life of the control gear, the whole product will be replaced.

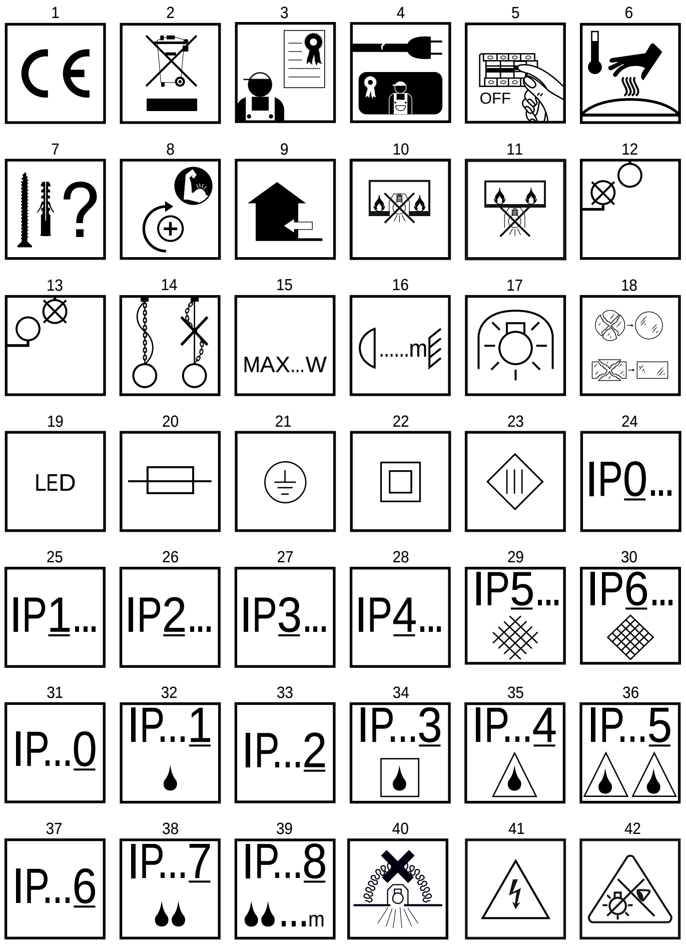
IDEAL LUX s.r.l.
Via Taglio Destro 32
30035 Mirano (VE) Italy
www.ideal-lux.com

IDEAL LUX Warehouse
Via delle Industrie, 8/D
30036 Santa Maria di Sala (Venezia)
8.00 - 12.00 / 13.30 - 17.00

2

[redacted]

REV 07/01/19



IT - ISTRUZIONI DI SICUREZZA

1. Apparecchio conforme alle norme di sicurezza Europee EN 60 598-1.
2. Uyiwxs et teviggl s rsr hizi iwwivi kixxexs ri rsvqe vÄyx yvferi Tiv s wqe xq irxs informarsi presso le autoriti½ocali sulle modaliti½di raccolta.
3. Wigsrhs egyri rsvqexzi ½rwxe e~ sri hizi iwwivi ijjixxyexe he yr i igxvgwxe uyeÄgexs
4. Se danneggiato il cavo elettrico esterno deve essere sostituito esclusivamente dal produttore, he vzirh xsvi s he yr i ixxvgwxe uyeÄgexs
5. Togliere sempre la tensione di rete prima di iniziare l'installazione o qualunque tipo di manutenzione.
6. Apparecchio con parti che possono scottare.
7. Skr qexive i vgl ihi wtigÄg eggiwwsv h Äwwekk s Yx ~~evi zx i xewwi hsr i e qexive i e gy zerrs Äwwex Uyi rg yw tswwsrs iwwivi rsr hsr i
8. Wxv rk firi xyxxi i zx tiv izxevi tvsfi q h gsrxexxs
9. Apparecchio che pui½ssere installato solo all'interno.
10. Etteviggl s rsr hsris e rgewws wy wytivÄg rsvqe q irxi rÄeq qef
11. Etteviggl s rsr hsris e rwxe e~ sri hvixxe wy wytivÄg rsvqe q irxi rÄeq qef
12. Etteviggl s gli ty¼ iwwivi rwxe exs ws e wsjÄxs
13. Apparecchio che pui½ssere installato solo a parete.
14. Il peso della lampada deve essere sostenuto dalla catena. Regolare il cavo elettrico in modo che sia pi½ungo della catena.
15. Ywevi ws s eq teh ri gsr tsxir~e rsr wytivsvi e {exxekk s rh gexs
16. Mantenere sempre, tra la lampadina e l'oggetto illuminato, la distanza minima di sicurezza indicata nell'icona. La lampada pui½ausare un incendio se la distanza minima non viene rispettata.
17. Peq teh re eyxs tvsxixxe Yx ~~evi ws s eq teh ri gsrxvewwikrexi gsr uyiwxs wq fs s Pi lampadine alogene diventano molto calde. Aspetta che si raffreddino prima di sostituirle.
18. Se un vetro di sicurezza i½crinato o rotto deve essere sostituito immediatamente utilizzando iwgywze q irxi vgeq f gsrjsvq e i rsvq exzi
19. Wsvkirxi yq rswe gsr hsh e iq wwsri yq rswe ,PIH- rsr wswxxy f Rsr wqsrxevi tvshsxxs tivgl² hsh tswwsrs herrikk evi k sggl Rsr q q ivkivi ri eguye Ty vi gsr panno umido evitando solventi e detersivi forti.
20. Etteviggl s hsxexs h jyw f i Wi e eq tehe rsr w eggirhi wswxxy vi jyw f i
21. Classe I Sicurezza elettrica garantita dall'isolamento principale e da un conduttore di protezione ,q iwwe e xiwe- gs ikexs e e wxvyxxyve q ixe ge hi e eq tehe Q iwwe e xiwe s f kexsve
22. Classe II Sicurezza elettrica garantita dall'isolamento principale e da un doppio isolamento o da un isolamento rinforzato. Non deve avere messa a terra.
23. Gewwi III Wgyvi~~e i ixxvge kever xxe he e q irxe~ sri e fewwwwwqe xirwsri ,rjivsvi e 94 Volt). Non deve avere messa a terra.
24. Non protetto.
25. Tvsxixxs gsrxvs rkviwws h gsvt wsh h hreq ixvs wytivsvi e 94 q q
26. Tvsxixxs gsrxvs rkviwws h gsvt wsh h hreq ixvs wytivsvi e 56 q q
27. Tvsxixxs gsrxvs rkviwws h gsvt wsh h hreq ixvs wytivsvi e 609 q q
28. Tvsxixxs gsrxvs rkviwws h gsvt wsh h hreq ixvs wytivsvi e 5 q q
29. Tvsxixxs gsrxvs rkviwws h tszivi
30. Tvsxixxs xsxe q irxi gsrxvs rkviwws h tszivi
31. Non protetto.
32. Tvsxixxs gsrxvs e gehyxe zivxge i h ksggi hueguye
33. Tvsxixxs gsrxvs e gehyxe h eguye gsr rg re~ sri qeww qe h 59à
34. Tvsxixxs gsrxvs e t skk e
35. Tvsxixxs gsrxvs wtvy~~ hueguye
36. Tvsxixxs gsrxvs kixx hueguye
37. Tvsxixxs gsrxvs tsxirx kixx hueguye
38. Tvsxixxs gsrxvs q q iwwsri xiq tsverie
39. Tvsxixxs gsrxvs q q iwwsri tvs yrkexe
40. Apparecchio non idoneo ad essere ricoperto di materiale termicamente isolante.
41. Attenzione, rischio di scossa elettrica.
42. Rsr Äwwevi e jsrxi yq rswe

EN - SAFETY INSTRUCTIONS

1. Xl w Äxx rk w tvshygih erh xiwxih r eggsvhergi {xl xli wxvgxiwx lyvs tier wejix} wxerhevhw (EN 60.598-1).
2. Xl w Äxx rk gerrsx fi h wtswih sj ew lsywilsh {ewxi Jsv h wtswe rjsvq exsr ewo xli sge eyxlsv xiw efsyx ls{ xs gs igx x
3. Ew rh gexih f} wtig Äg vikyexsrw0 xli kl x rk Äxx rk wlsyh fi rwxe ih f} e uye Äih electrician.
4. Ij xli i|xivre {vi w heqekih x lew xs fi vi tegih i|g ywzi } f} xli qeryjegxyviv0 h wxv fyxsv sv f} e uye Äih i igxvg er
5. E {e}w wsexi ts{iv fijsvi gsq q irg rk rwxe exsr0 qe rxirergi sv vitew
6. Xli yq revi gsrxe rw givxe r tevxw {l gl ger fi ziv} lsx
7. legl qexive viuyviw wtigÄg qsyrxrk eggiwwsviw Ywi wgvi{w erh {e tykw wyxxefi jsv xli qexive xs {lgl xli} evi jewxirih Xlswi rg yhih qe} fi yrwyxxefi
8. E {e}w xklxir xli wgvi{w Ävq } xs ezsh gsrxegx tvsf iqw
9. Xl w Äxx rk wlsyh sr } fi rwxe ih rhssvw
10. Pyq revi w rsx wyxxefi jsv vigiwwih sr rsvqe } äeq qef i wyvjegiw
11. Pyq revi rsx wyxxefi jsv hvigx qsyrx rk sr rsvqe äeq qef i wyvjegiw
12. Xl w Äxx rk w sr } wyxxefi jsv Ä|rk xs xli gi rk
13. Xl w Äxx rk w sr } wyxxefi jsv Ä|rk xs xli {e
14. Xli {i klx sj xli eq t lew xs fi wytt svxih f} xli gle r Eh yw xli irkxl sj xli i igxvg {vi so that it is longer than the chain.
15. Sr } ywi eq tw {lgl hs rsx i|giih xli qe|q yq wtigÄih {exxeki

16. E {e}w sfwivzi xli q r q yq hwxergi fix{iir xli eq t erh xli wyvjegi fi rk x0 ew wls{r r xli gsr Xli eq t ger geywi e Ävi j xli q r q yq hwxergi w rsx sfwivzih
17. Eyxs1tvsxigxih fy f S } ywi fy w eq (...) Halogen bulbs (...)
18. Gvegoih sv fvsoir wejix} k eww lew xs fi vi tegih q q ih exi } Ywi sr } qeryjegxyviv et tvszih tevxw gsq t }rk {xl vikyexsrw
19. P kl x wsyvgi {xl rsx1wyfwxxyxefi kl x i q xx rk hshi ,PIH- Hs rsx h wewwi q f i xli tvshygx w rgi xli hshi w ger heqeki xli i}iw Hs rsx q q iwwi r {exiv [ti {xl e heq t gsxl Hs not use solvents or strong detergents.
20. Xl w Äxx rk w iuy t tih {xl e jywi j xli eq t w syx sj svhiv0 vi tegi xli rxivre jywi
21. Gewwi I l igxvge wejix} kyeverxiih f} xli qe r rwyexsr erh er ehh xsre tvsxigxzi gsrhygxsv ,iev xl rk- gsrrigxih {xl xli q ixe jveq i sj xli eq t lev xl rk w sfkexsv}
22. Gewwi II l igxvge wejix} kyeverxiih f} xli qe r rwyexsr erh e hsyf i sv vi rjsvgih rwyexsr lev xl rk rsx rigiwwev}
23. Gewwi III l igxvge wejix} kyeverxiih f} ziv} s{ ts{iv wytt }0 ,iww xler 94 Zs x- lev xl rk excluded.
24. Not protected.
25. Tvsxigxih eke rwx ws h sf igxw kvie xiv xler 94 q q
26. Tvsxigxih eke rwx ws h sf igxw kvie xiv xler 56 q q
27. Tvsxigxih eke rwx ws h sf igxw kvie xiv xler 609 q q
28. Tvsxigxih eke rwx ws h sf igxw kvie xiv xler 5 q q
29. Dust protected.
30. Xsxe } tvsxigxih eke rwx hywx rÄxvexsr
31. Not protected.
32. Tvsxigxih eke rwx zivxge } je rk {exiv hvs tw
33. Tvsxigxih eke rwx {exiv hvs tw je rk {xl e qe|q yq erk i sj 59Å xs xli zivxge e|w
34. Tvsxigxih eke rwx ve r
35. Tvsxigxih eke rwx wt ew l rk {exiv
36. Tvsxigxih eke rwx {exiv ixw
37. Tvsxigxih eke rwx wxvsrk {exiv ixw
38. Tvsxigxih eke rwx xiq tsvev} q q iwwsr
39. Tvsxigxih eke rwx tvs srkih q q iwwsr
40. Pyq revi rsx wyxxefi jsv gszivrk {xl xlivqe } rwyexrk qexive
41. Geyxsr0 vwo sj i igxvg wlsgo
42. Do not stare at the operating light source.

FR - INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

1. L'appareil est conforme aux ri½lements de si½uriti½europi½nnes EN 60 598-1.
2. Gix et tevi ri tiyx tew ixvi ix² herw iw rsvqey| h²gl ²xw yvfe rw Tsyv ²gsy i q irx jeyx se renseigner aupri½des autoriti½locaux sur les modaliti½de ramassage.
3. Wi sr givxe riw v³k i q irxexsrw0 rwxe exsr hs x ixvi ijjigxy²i tev yr ²igxvg ir uyeÄ²
4. W i gef i ²igxvuyi iwx irhsq qek²0 jeyx uy ws x vi q teg² i|g ywzi q irx tev i jefvuyerx0 i zirhiyv sy yr ²igxvg ir uyeÄ²
5. Gsyti~ w}wx² qexuyi q irx i gsyverx ezerx rwxe exsr sy xsyw iw eyxviw x}tiw hi qe rxinance.
6. Ettevi ezig hiw tevxiw uy tiyzirx fvÂ iv
7. Gleuyi qex²vey r²giwwxi hiw eggiwwsviw hi Å|exsr wt²gÄuyiw Yx wiv hiw zw ehe tx²iw ey qex³vey hy wyttsvx Giy| rg yw herw e fsxi tiyzirx ixvi rsr ehe tx²iw
8. Wivivf ir xysxiw iw zw tsyv ²zxiv yr qeyzew gsrxegx
9. L'appareil peut etre installi½½interieur seulemnt.
10. Ettevi ri tsyzerx tew ´xvi irgewxv² herw hiw wyvjegiw rsvqe i q irx räeq qef iw
11. Pùet tevi rùiwx tew rhuy² tsyv rwxewexsr hvigxi wyv hiw wyvjegiw rsvqe i q irx räeq-qef iw
12. L'appareil peut etre installi½au plafond seulement.
13. L'appareil peut etre installi½au mur seulement.
14. Pi ts hw hi e eq t i hs ixvi wyttsvx² tev e gle ri V²ky iv i gef i ² ²gxvuyi hi jegsr uyù soit plus long de la chaine.
15. Ri tew yx wiv hùeq tsy iw hi ty wwergi ey1hiwwyw hiw {exxw rhuy²w
16. Qe rxirv e hwxergi q r qe i hi wÂvix² irxvi ùeq tsy i ix i wyrix yq r² rhuy²i herw l'icone. La lampe peut provoquer un incendie si la distance n'est pas respecti½
17. Eq tsy i eyxs tvsx²k²i Yx wiv wiy i q irx iw eq tsy iw gsrxvi qevuy²iw ezig gi w}q fs i Les ampoules halogi½es deviennen tri½chaudes. Attendre que deviennent froides pour les remplacer.
18. W i ziwi hi tvsx²gxsr iwx Äwwyv² sy geww²0 hs x ²xvi viq teg² q q ²hexi q irx ir yx wer x exclusivement les pi½es de rechange conformes i½a li½slation.
19. Les diodes i½mission lumineuse de la source lumienuse (LED) ne peuvent pas etre rem - teg²iw Ri tew h²qsrxiv i tvshy x0 gev iw hshiw tiyzirx irhsq qekiv iw }iy| Ri tew t srkiv herw ùiey Rixxs}iv ezig yri t ³gi hi hvet lyq hi ir izxerx iw wyfwxergiw dissolvantes et di½rsives fortes.
20. Pùet tevi iwx hsx² hi jyw f i W e eq t i ri wùe yq i tew0 glerkiv i jyw f i
21. Classe I La si½uriti½½trique est garantie par l'isolation principale e par un conducteur de protection (la mise i½a terre) connecti½a la structure mi½allique de la lampe. La mise i½erre sf kexs vi
22. Gewwi II Pe w²gyvx² ²igxvuyi iwx keverxi tiv wsexsr tvrg te i ix tev yri hsyf i wsexsr sy tev yri wsexsr virjsvg²i Pe q wi ¬ xiwi rùiwx tew sf kexsvi
23. Gewwi III Pe w²gyvx² ²igxvuyi iwx keverxi tev ùe q irxexsr ¬ xv³w fewwi xirwsr ,rjiviyvi ¬ 94 Zs x- Pe q wi ¬ xiwi rùiwx tew sf kexsvi
24. Non proti½½
25. Tvsx²k² gsrxvi iw t²r²xvexsrw hiw gstw ws hiw hi hreq ³xvi wyt²viyv ey| 94 q q
26. Tvsx²k² gsrxvi iw t²r²xvexsrw hiw gsvtw ws hiw hi hreq ³xvi wyt²viyv ey| 56 q q
27. Tvsx²k² gsrxvi iw t²r²xvexsrw hiw gsvtw ws hiw hi hreq ³xvi wyt²viyv ey| 609 q q

28. Tvsx²k² gsrxvi iw t²r²xvexsrw hiw gsvtw ws hiw hi hreq ³xvi wyt²viyv ey| 5 q q
29. Tvsx²k² gsrxvi iw t²r²xvexsrw hi e tsywwi³vi
30. Tvsx²k² xsxe i q irx gsrxvi iw t²r²xvexsrw hi e tsywwi³vi
31. Non proti½½
32. Tvsx²k² gsrxvi iw glyxiw hùiey zivxge iw
33. Tvsx²k² gsrxvi iw glyxiw hùiey ezig rg rewsr qe|q e i hi 59Å
34. Tvsx²k² gsrxvi e t y i
35. Tvsx²k² gsrxvi iw ²g efsywwyviw hùiey
36. Tvsx²k² gsrxvi iw ixw hùiey
37. Tvsx²k² gsrxvi hiw ty wwerxw ixw hùiey
38. Tvsx²k² gsrxvi iw t srkiq irxw xiq tsverw
39. Tvsx²k² gsrxvi iw t srkiq irxw tvs srk²w
40. L'appareil n'est pas apte i½½e recouvert de mati½el isolant thermiquement.
41. Attention, risque de di½harge i½ctrique.
42. Ri tew Ä|iv e wsyvgi yq riywi

DE - SICHERHEITSHINWEISE

1. H i Piyglxi wx r ª fivi rwx q qyrk q x hir lyvst®wglir Wglivlix wrsvq ir IR :4 9=<15
2. H iwi Piyglxi hevj r glx q x hiq rsvqe ir Efje irxwsvkx {ihir JÃv h i Irxwsvkyrk rjsvq ivir Wi wgl fi hir soe ir Fil¾vhir Ãfiv h i Weq q i q she x®xir
3. Kiq®Ë irkiv Zswgl vjxir qyww h i Irwxe exsr zsr iriq I ioxvs1Jeglqerr eywkijÃlvx {ivhir
4. Fi Fiwgl®h kyrk hiv I ioxvs ixyrk hevj h iwi eywwgl i Ëgl zsq Liwxi iv0 L®rh iv shiv iriq I ioxvs1Jeglqerr eywkixeywglx {ivhir
5. H i Wterryrk qyww zsv Irwxe exsr shiv [evxyrk efkiwgle x {ivhir
6. Piyglxi q x Xi ir0 h i ivlx~ir o¾rrxir
7. Nihiw Qexive fir¾xkx wti~Äwglir Fijiwxkyrkw~yfil¾ Firyx~ir Wi jÃv hew ~y fijiwxkirhi Qexive kiikrixi Wglveyfir yrh HÃfi Hiv q kiijixi ^yfil¾v o¾rrxi eygl r glx geeignet sein.
8. E i Wglveyfir kyx er~ilir0 yq Osrxeoxtvsf iqi ~y zivq ihir
9. H iwi Piyglxi hevj ryv r Irrirv®yq ir rwxe ivx {ivhir
10. H i Piyglxi i krix wgl RIGLX jÃv hir I rfey r rsvqe irxäeq q fevi S fivă®glir
11. H iwi Piyglxi wx r glx jÃv h i hvioxi Irwxe exsr eyj rsvqe irx~Ãrh gli S fivă®glir kiikrix
12. H iwi Piyglxi wx ryv jÃv Higoirrwxe exsr kiikrix
13. H iwi Piyglxi wx ryv jÃv [erh rwxe exsr kiikrix
14. Hew Ki{ glx hiv Piyglxi qyww zsr hiv Oixxi kile x ir {ivhir Hew I ioxvsoefi qyww ws irkiwxi x {ivhir0 heww iw ®rkiv ew h i Oixxi wx
15. Ziv{irhir Wi ryv Piyglxq xxi q x r glx I¾livi Pi wxyrk ew h i erkikifir [exxeki
16. ^{wglir Piyglxq xxi yrh fi iyglxixir Kikirwxerh qyww q q ivhiv zsr hiv losri erkikifiri Efwxerh kile x ir {ivhir H i Piyglxi oerr Fverh zivyweglir0 {irr hiv Qrhiwxefwxerh r glx fivÃgowglx kx {vh
17. Wi fwxkiwglÃx~xiw Piyglxq xxi Ziv{irhir Wi ryv Piyglxq xxi q x hiwiq W}q fs Le skir- iyglxq xxi {ivhir wilv {evq [evxir Wi zsv Eywxeywgl f w wi efkioÃl x wrh
18. [irr ir Wglivlix wkew kivwwir shiv oetyxx wx0 qyww iw wsjsvx eywkixeywglx {ivhir? iw hÃvjir ryv hiv Rsvq irxwtviglirhi Iwwex~xi i ziv{irhix {ivhir
19. P glxuyi i q x P glx1i q xxivirhir H shir ,PIH- r glx iwwix~fev Hew Tvshyox hevj r glx hiqsrxivx {ivhir0 he h i H shir Eykir fiwgl®h kir o¾rrir Rglx r [ewwiv xeyglir Q x jiyglxiq Xygl vi rkir0 oi ri wxevoi Vi rkyrkwq xxi firyx~ir
20. Leuchte mit Sicherung. Sollte die Leuchte nicht einschalten, muss die Sicherung ausgetauscht {ivhir
21. Oewwi I h i I ioxvswglivlix wx hyvgl Leytxwsivyrk yrh Wglyx~ ixiverwglyww keverxivx ,Ivhyrk-0 hiv q x hiv Q ixewxvyoxyv hiv Piyglxi zivfyrhir wx Ivhyrk wx tăglxk
22. Oewwi II h i I ioxvswglivlix wx hyvgl Leytxwsivyrk yrh hyvgl Hsttiwsivyrk shiv ziwx®voxi Iwsivyrk keverxivx Ivhyrk qyww r glx zsvlerhir wir
23. Oewwi III h i I ioxvswglivlix wx hyvgl wilv riihvkir Wterryrkwerwglyww ,yrxiv 94 Zs x- garantiert. Erdung muss nicht vorhanden sein.
24. R glx kiwglÃx~x
25. KiwglÃx~x kikir jiwxi Jviqho¾vtiv q x Hyvglq iwwiv B94 q q
26. KiwglÃx~x kikir jiwxi Jviqho¾vtiv q x Hyvglq iwwiv B56 q q
27. KiwglÃx~x kikir jiwxi Jviqho¾vtiv q x Hyvglq iwwiv B609 q q
28. KiwglÃx~x kikir jiwxi Jviqho¾vtiv q x Hyvglq iwwiv B 5 q q
29. Wxeyf kiwglÃx~x
30. Zs osq q ir wxeyf kiwglÃx~x
31. R glx kiwglÃx~x
32. KiwglÃx~x kikir Zivxoe 1Xvstj{ewwiv
33. KiwglÃx~x kikir Xvstj{ewwiv q x Rikyrk qe| 59Å
34. KiwglÃx~x kikir Vikir
35. KiwglÃx~x kikir Wtvx~{ewwiv
36. KiwglÃx~x kikir Wxvel {ewwiv
37. KiwglÃx~x kikir ki{e kiw Wxvel {ewwiv
38. KiwglÃx~x kikir ~ix{i kiw Irxeyglir
39. KiwglÃx~x kikir heyivlejxiw Irxeyglir
40. H iwi Piyglxi wx r glx kiikrix0 yq q x xlivqwgl wsivirhiq Qexive efkihigox ~y {ivhir
41. Achtung, Stromschlaggefahr!
42. R glx r h i P glxuyi i fgoir

ES - INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

1. Aparato conforme a las normas de seguridad europeos EN 60 598-1.
2. Iwxi etevexs rs xiri uyi wiv iglehs ir sw rsvqe iw vigle~sw yvfersw Tsv e uyhegi»r rjsvqewi e ew eyxsvhehiw sgeiw wsfvi ew qshehhiw vigskhe

3. WikÀr e kyrew rsvqexzew e rwxe egg»r xiri uyi wiv ijigxyehe tsv yr i igxvgs geÄgehs
4. W i gef i uyihe he°ehs0 xirhv« uyi wiv geq fiehs tsv sxvs hi qwqs xts ws s tsv i jefvgerxi0 tsv i hixe wxe s tsv yre i igxvgwxe gye Ägehs
5. Uyxev wi q tvi e xirw»r hi vih erxiw hi iq ti~ev e rwxe egg»r s gye uyiv xts hi qeryxirg»r
6. P«q teve gsr gsq tsrirxiw uyi wi tyihir ge irxev
7. Gehe qexive thi eggiwsvsw iwtigÄgsw hi Ä egg»r Yx ~ev sw xsvr sw } evergi ew hsrisw gsr i q exive gsr sw uyi iwxer Äehsw Psw uyi iwx«r rg y hsw rs tshver wiv hsrisw
8. Etvixe fir xshsw sw xsvr sw teve izxev tvsf iqew hi gsrxegxs
9. Iwxi etevexs wi hifi rwxe ev ws s ir i rxivsv
10. Etevexs rs h»ris teve iq tsxvev ir wytivÄg iw rsvqe q irxi räeq qef iw
11. Etevexs rs ehigyehs teve e rwxe egg»r hvigxe ir wytivÄg iw rsvqe q irxi räeqef iw
12. Este aparato puede ser instalado solamente en el techo.
13. Este aparato puede ser instalado solo en la pared.
14. I tiws hi e «q teve xiri uyi wiv wswxir hs tsv e gehire Vikyev i gef i i²gxvgs hi qshs uyi wie q«w evks uyi e gehire
15. Ywev ws s fsq f ew ehigyehew teve iwxi etevexs } rs wytivev e tsxirge rhgehe
16. Qerxirv wi q tvi e hwxerge q r qe irxvi e «q teve } sw sf ixsw uyi tyiher tvszsgev glwte0 gsqs viäi e i gsrs
17. I etevexs iw ehetxs ws s teve yre fsq f e gsr wikyvheh rgsvtsvehe s gsr yre fsq f e hi fe e tviwsr Pew fsq f ew wi ge irxer qygls Wi egsrwi e hi iwtivev e uyi wi irjvir erxiw hi geq f evew
18. W yre gvwxe hi wikyvheh iwx« ekv ixehs geq f i s rq ihexeq irxi } ywi ws s vigeq f sw etvsfehsw tsv i jefvgerxi
19. Reg rirxi yq rswe gsr hshsw e iq w»r yq rswe ,PIH- rs wywxxy f iw Rs hiwqsrxiw i tvshygxs tsvuyi sw hshsw tyihir tivyhgev sw sisw Rs wyq ivew ir i ekye P q tev gsr te°s lÀq ihs izxerhs wszirxiw } hixivkirxiw jyivxiw
20. Etevexs tvsxikhs tsv yr jyw f i W i etevexs rs wi irgirhi wswxxy v i jyw f i
21. Classe I La seguridad eli½trica del aparato garantiza el aislamiento para la toma de tierra yrhs e e iwxvygxyve q ix«ge hi e «q teve Xs qe hi xiwe sf kexsve
22. Gewwi II Pe wikyvheh i²gxvge hi etevexs keverx~e i eswe q irxs teve e xsqe hi xiwe } gsr hsf i ewe q irxs s hi yr ewe q irxs vijsv~ehs Rs xiri uyi xiriv xsqe e xiwe
23. Gewwi III Wikyvheh i²gxvge keverx~ehe tsv e e q irxeg»r hi fe e xirw»r0 rjivsv e 94 Voltios. No tiene que tener toma a tierra.
24. No protegido.
25. Tvsxikhs gsrxve e irxvehe hi gyivtsw w¼hsw hi h¬q ixvs wytivsv e 94 q q
26. Tvsxikhs gsrxve e irxvehe hi gyivtsw w¼hsw hi h¬q ixvs wytivsv e 56 q q
27. Tvsxikhs gsrxve e irxvehe hi gyivtsw w¼hsw hi h¬q ixvs wytivsv e 609 q q
28. Tvsxikhs gsrxve e irxvehe hi gyivtsw w¼hsw hi h¬q ixvs wytivsv e 5 q q
29. Tvsxikhs gsrxve e irxvehe hi tszs
30. Tvsxikhs xsxe i q irxi gsrxve e irxvehe hi tszs
31. No protegido.
32. Tvsxikhs gsrxve i ksxis zivxge hi ekye
33. Tvsxikhs gsrxvs i ksxis hi ekye gsr rg reg»r q«|q e hi 59à
34. Tvsxikhs gsrxvs e yz e
35. Tvsxikhs gsrxvs we t gehyvew hi ekye
36. Tvsxikhs gsrxvs glsws hi ekye
37. Tvsxikhs gsrxvs tsxirxiw glsws hi ekye
38. Tvsxikhs gsrxve e r q iw»r xiq tsve
39. Tvsxikhs gsrxve e r q iw»r tvs srkehe
40. Aparato no apto para ser revestido de material ti½nicamente aislante.
41. Exirg»r0 viwks hi hiwgevke i²gxvge
42. Rs Äev e jy irxi yq rswe

RU - ИНСТРУКЦИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

1. ũfDБEf GEYЬCYGYЬhCY CЬfEFCƋGƋDƎ ƏEfƎБƎ БCƉEFБGƏEGYD IR :4 9=<15
2. ΓYEY FfDБEf ƏC ƆEQCCƏ БNYŋ ЬNБfE ƚ CƏ G ƏEfƎБQŋƏNƎ ЬEfEƆGƋDƎ ƎhGEfEƎ ƬQσ CЬE FCfCfББEYƋD0 EБfБYDYCGŋ Ƌ ƎCGYƏNƎ ЬQБGYσƎ FE FfБЬDQŋƏEƎh GFEGEБh CЬE FCfCfББEYƋD
3. ɥEЬQБGƏE ƏCƋEYEfNƎ ƏEfƎБƎ0 hGYБƏEЬƋБ ƆEQCƏБ БNYŋ EGhƛCGYЬQCƏБ ƋЬБQD I DKDfEЬБƏƏNƎ ƟQCƋYfDƋEƎ
4. ƚGQD ƟQCƋYfDKCGƋDƋ ƚƏhf FEЬfCCƆQƏ0 EƏ ƆEQCCƏ БNYŋ ƉБƎCƏQƏ DGƋQƠKDYCQŋƏE FEGYБЬƛDƋEƎ0 fEƉƏDKƏNƎ FfEƆБЬKEƎ DQD ƋЬБQD I DKDfEЬБƏƏNƎ ƟQCƋYfDƋEƎ
5. ũCfCƆ hGYБƏEЬƋEƋ DQD fCƎEƏYEƎ ЬGCЬƆБ EYƋQƠKБƋYC ƟQCƋYfEFDYБƏDC
6. ũfDБEf0 KБGYD ƋEYEfEЬE ƎEЬhY EБCCKŋ
7. ƬQσ fБƉƏNƚ ƎБYCfDБQEЬ ƏCƉEƚEƆƎDƎ fБDQDKƏNC ƋfCFqCƏNC GfCƆGYЬБ ŪGFEQŋƉEЬБYŋ YEQŋƏE GEEYЬCYGYЬhƠƛDC ƎБYCfDБQh ƚhfhFN Ɗ ƆƠБCQD ŬEƎFQCƋY0 ƉEYEfNƎ ЬƚEƆDY Ь hFБƋEЬƋh ƎECCY БNYŋ ƏCFfDЬEƆƏNƎ
8. ŴfCБhCYGσ ƚEfEƚCC ƉБƋfCFQCƏDC ЬGCƚ ЬDƏYEЬ ƆQσ DƉБCCБƏDσ FfEБQCƎ G FfEƚECDƎEGYŋƠ YEƋБ
9. ũfDБEf ƎECCY БNYŋ hGYБƏEЬQCƏ YEQŋƏE ЬƏhYfD
10. ũfDБEf ƏC FfDЬEƆCƏ ƆQσ ЬGYfEƏƏEƋ hGYБƏEЬƋD ƏБ FEЬCfƚƏEGYσƚ
11. ũfDБEf ƏCFfDЬEƆCƏ ƆQσ FfσƎEƋ hGYБƏEЬƋD ƏБ ЬEGFQБƎCƏƏσƠƛDCGσ FEЬCfƚƏEGYD
12. ũfDБEf ƎECCY БNYŋ hGYБƏEЬQCƏ YEQŋƏE ƏБ FEYEQEƋ
13. ũfDБEf ƎECCY БNYŋ hGYБƏEЬQCƏ YEQŋƏE ƏБ GYCƏh
14. ŤCG QƠGYfN ƆEQCCƏ FEƆƆCfCDЬБYŋGσ KCFŋƠ ΓQCƋYfDKCGƋDƋ ƚƏhf ƆEQCCƏ БNYŋ ƏCƎƏEЬE ƆQDƏƏCC KCFD
15. ŪGFEQŋƉEЬБYŋ QБƎFEKƋD G ƎEƛƏEGYŋƠ0 ƏCFfDЬNƚ ƚ БCƎƏEƋ hƋБƉБƏƏEƋ
16. ŤGCЬƆБ FfDCfCDЬБYŋGσ ƎDƏDƎБQŋƏEЬE fБGGYEσƏDσ ƎCƆƆh QБƎFEKƋEƋ D EGЬCƛБCƎNƎ FfCƆƎCYEƎ0 ƏБ hƋБƉБƏƏEƎ ƏБ DƋEƏƋC ũfDБEf ƎECCY ЬNƉЬБYŋ FECБf0 CGQD ƟYE fБGGYEσƏDC ƏC GEБQƠƆБCYGσ
17. ũfDБEf БЬYEƎБƛDƚqƏ ŪGFEQŋƉEЬБYŋ YEQŋƏE YC QБƎFEKƋD0 ƋEYEfNC EБEƉƏБKCƏN

ƟYDƎ GDƎЬEQEƎ ƬБQEБCƏƏNC QБƎFEKƋD EKCƏŋ GDQŋƏE ƏБББQDЬБƠYGσ D FEƏYEƎh ƏhCƏE FEƆEƆCƆБYŋ FEƋБ EƏD EƚQБƆσYGσ
18. ƚGQD ƉБƛDYƏEC GYCƋQE G YfCƛDƏEƋ DQD FБƉБDYE EƏE ƆEQCCƏ БNYŋ ƏCƎCƆQCƏƏE ƉБƎCƏCƏE DGFEQŋƉhσ YEQŋƏE ƆБfƚKБGYD GEEYЬCYGYЬhƠƛDC ƏEfƎБƎ
19. ŪGYEKƏDƋ GЬCYБ ƆБƏƏEЬE ƉƆQCQD ƏC ƎEQCYБ ƉБƎCƏDYŋ ƏC FEQCƆCБƛDC ,PIH- ůC fБƉБDfБYŋ FfDБEf0 YБƋ ƋБƋ GЬCYEƆDEƆN ƎEЬhY ЬNƉЬБYŋ FEЬfCƆCƏDC ƆfCƏDσ ůC FEЬfhCБYŋ Ь ЬEƆh ũfEYDfБYŋ ЬQБƋƏEƋ YfσFƋEƋ DDБCБσ fБGYЬEfDYCQCƋ D GDQŋƏNƚ ƎEƠƛDƚ GfCƆGYЬ
20. ũfDБEf GƏБƛqƏ FfCƆEƚfБƏDYCQCƎ ƚGQD FfDБEf ƏC ЬƋQƠKБCYGσ0 ƏCƆБƚEƆDƎE ƉБƎCƏDYŋ FfCƆEƚfБƏDYCQŋ
21. ŪQБGG I ΓQCƋYfƎƉБƚƎDYБ ЬБfБƏYDfEЬБƏБ EGƏEЬƏEƋ DƉEQσƛDCƋ D ƉБƛDYƏNƎ FfEЬEƆƏDƋEƎ ,ƉБƆCƎQCƏDC-0 ƋEYEfNƋ GECƆDƏCƏ G ƎCYБQQDKCGƋEƋ GYfhƋYhfEƋ FfDБEfБ ũБƆCƎQCƏDC EБσƉБYCQŋƏE
22. ŪQБGG II ΓQCƋYfDKCGƋБσ БCƉEFБGƏEGYŋ ЬБfБƏYDfEЬБƏБ EGƏEЬƏEƋ D ƆЬEƋƏEƋ DƉEQσKDCƋ0 DQD ЬhGDQCƏƏEƋ ůC ƆEQCƏE БNYŋ ƉБƉCƎQCƏE
23. ŪQБGG III ΓQCƋYfDKCGƋБσ БCƉEFБGƏEGYŋ ЬБfБƏYDfEЬБƏБ FEƆБKCƋ ƟQCƋYfEƟƏCfЬDD ƏDƉƋEЬE ƏБFfσƎCƏDσ ,ƎCƏŋƚƚ 94 ЬEQŋY-2 ůC ƆEQCƏE ƆƎCYŋ ƉБƉCƎQCƏDσ
24. ůCY ƉБƛDYN
25. ũБƛDƛCƏE FfEYDЬ FEFБƆБƏDσ YЬqfƆNƚ ЬCƛCGYЬ0 FfCЬNƚƚ БƠƛDƚ 94 ƎƎ Ь ƆDБƎCYfC
26. ũБƛDƛCƏE FfEYDЬ FEFБƆБƏDσ YЬqfƆNƚ ЬCƛCGYЬ0 FfCЬNƚƚ БƠƛDƚ 56 ƎƎ Ь ƆDБƎCYfC
27. ũБƛDƛCƏE FfEYDЬ FEFБƆБƏDσ YЬqfƆNƚ ЬCƛCGYЬ0 FfCЬNƚƚ БƠƛDƚ 609 ƎƎ Ь ƆDБƎCYfC
28. ũБƛDƛCƏE FfEYDЬ FEFБƆБƏDσ YЬqfƆNƚ ЬCƛCGYЬ0 FfCЬNƚƚ БƠƛDƚ 5 ƎƎ Ь ƆDБƎCYfC
29. ũБƛDYБ EY FEFБƆБƏDσ FNQD
30. ũEQƏБσ ƉБƛDYБ EY FEFБƆБƏDσ FNQD
31. ůCY ƉБƛDYN
32. ũБƛDYБ EY FEFБƆБƏDσ ƋБFCQŋ ЬEƆN Ь ЬCfYDƋБQŋƏEƎ FБƆCƏDD
33. ũБƛDYБ EY FEFБƆБƏDσ ƋБFCQŋ ЬEƆN FEƆ hБQEƎ ƆE БEQCC 59à
34. ũБƛDYБ EY ƆEƆƆσ
35. ũБƛDYБ EY БfNƉЬ ЬEƆN
36. ũБƛDYБ EY GYfhD ЬEƆN
37. ũБƛDYБ EY GDQŋƏEƋ GYfhD ЬEƆN
38. ũБƛDYБ EY ЬfCƎCƏƏEЬE FEЬfhƆCƏDσ
39. ũБƛDYБ EY FfEƆEQƆDYCQŋƏEЬE FEЬfhƆCƏDσ
40. ũfDБEf ƏC FEƆQCƆDY FEƋfNYDƠ YCfƎDKCGƋD DƉEQDfhƠƛDƎ ƎБYCfDБQEƎ
41. ŤƏDƎБƏDC0 EFБGƏEGYŋ FEfБƆCƏDσ ƟQCƋYfDKCGƋDƎ YEƋEƎ
42. ůC ƉБƋfCFQσYŋ GЬCYEЬEƋ ƆGYEKƏDƋ

PL - INSTRUKCJA BEZPIECZEŃSTWA

1. Yv~àh~ir i shts{ ehe lyvstiwo q {}qsksq fi~t ig~irwx{e IR :4 9=<15
2. Xs yv~àh~ir i r i qsòi f}g {}v~ygsri hs rsvqe r}gl shteho»{ q iwo gl Irjsvqeg s ~f iverry ywy{ery shteho»{ rei ò} ~ewèkreâ y {leh~ soe r}gl
3. ^kshr i ~ tv~itwe q rwxe egr e qyw f}â hsosrere tv~i~ {}o{e Äos{eriks i ioxv}oe
4. Niòi ~i{rèxv~r} oefi i ioxv}g~r} iwx yw~osh~sr}0 qyw sr ~swxeâ {}q irsr} x}os {}àg~r i tv~i~ tvshygirxe0 wtv~ihe{gè yf {}o{e Äos{eriks i ioxv}oe
5. Tv~ih vs~tsg~igèq rwxe egr yf eo i os {io g~}rrsìg ~{ à~er i ~ osrwiv{egà re iò} shg eâ ret ègi w igs{ i
6. Yv~àh~ir i tswehe g~iìg0 ox»vi qskà wts{shs{eâ stev~ir e
7. Oeòh} qexive {}qeke wtig}Äg~r}gl eogiwsv »{ hs qsrxeòy Yò}{eg ìvyf reovèxio rehe eg}gl wè hs x}ty qexive y0 hs ox»viks ~swxerà tv~}x{ ivh~sri Xi ~e àg~sri qskà soe~eâ wè r i ~hexri
8. Hsfv~i ìg wreg {w~}wxo i ìvyf}0 ef} yr oreâ tvsf iq»{ ~i ~àg~iq
9. Yv~eh~ir i0 ox»vi qsòi ~swxeâ ~e rwxe s{eri x} os {}àg~r i {i{ ràxv~
10. Tv~}v~àh r i {e ìg {} hs qsrxs{er e re ex{ste r}gl ts{ iv~gl r egl
11. Yv~àh~ir i r i ~hexri hs fi~tsìvihr i rwxe egr re ts{ iv~gl r egl r i fèhàg}gl skr s shtsvr}q
12. Yv~àh~ir i0 ox»vi qsòi ~swxeâ ~e rwxe s{eri x} os re wyĂg i
13. Yv~àh~ir i0 ox»vi qsòi ~swxeâ ~e rwxe s{eri x} os re ìg er i
14. Gèòev eq t} qyw f}â tsh xv~}q}{er} tv~i~ eêgygl [}vikyx s{eâ oefi xeo0 ef} f} sr h yòw~} sh eêgygle
15. Y~}{eâ x} os {}àg~r i òev»{ io s qsg} r i { iow~i r ò xe ~e igere
16. ^egls{eâ q r qe rà fi~t ig~rà sh ikìsìâ {woe~erà tv~i~ osrè tsq èh~} òevs{oà sfioxiq sì{ ixsr}q Peq te qsòi wts{shs{eâ tsòev0 iòi q r qe re sh ikìsìâ r i ~swxer i ~egls{ere
17. Òevs{oe weqs ~efi~t ig~sre Y~}{eâ x} os òevs{io s~reg~sr}gl x}q w}q fs iq òevs{o leskir s{ i fevh~s wè rekv~i{eà Tv~ih gl {}q erà ~eg~ioeâ eò sw x}krà
18. Niòi w~oh ~efi~t ig~e àgi iwx yw~osh~sri yf ~f xi0 qyw ~swxeâ srs rex}glq ewx {}q irs ri y~}{eàg g~èìg {}q irr}gl ~kshr}gl ~ {}qske q
19. Hsh} i ioxvs yq riwgirg} ri ,PIH- r i wà {}q irri Ri vs~qsrxs{}{eg tvshyox y0 tsr i{eò hsh} qskà yw~osh~ â {~vso R i ~eryv~eg { {sh~ i G~}ìgiâ ~{ òsr}q qexive iq ~{ »ore yr oeàg gliq g~r}gl ìvsho»{ g~}w~g~àg}gl
20. Yv~àh~ir i {}tsweòsri { fi~t ig~r o Ni~i eq te r i ì{ igà0 {}q irâ fi~t ig~r o
21. Oewe sglvsrrsìg I ~ek{everxs{ere tv~i~ tshwxe{s{e ~s egè tv~i{shr o ~efi~t ig~e àg} ,~eg wo sglvsrr}- tsàg~sr} ~ q ixe s{e wxvyoxyvà eq t} ^egwo sglvsrr} iw sfs{ à~os{}
22. Oewe sglvsrrsìg II ~ek{everxs{ere tv~i~ tshwxe{s{e ~s egi tsh{»re ~s egè yf {~qsgr sre ~s egè Ri qyw q iâ ~eg woy sglvsrriks
23. Oewe sglvsrrsìg III ~ek{everxs{ere tv~i~ ~ew ir i s fevh~s r wo q ret ègy ,tsr òi 94 Zs x- ^eg wo sglvsrr} r i iwx sfs{ à~os{}
24. R i ~efi~t ig~sr}
25. ^efi~t ig~sr} tv~ih tirixvegrà g e wxe }gl s ìvihr g} {èow~i r ò 94 q q
26. ^efi~t ig~sr} tv~ih tirixvegrà g e wxe }gl s ìvihr g} {èow~i r ò 56 q q
27. ^efi~t ig~sr} tv~ih tirixvegrà g e wxe }gl s ìvihr g} {èow~i r ò 609 q q

Pobrano z mamadecor.pl

28. [illegible]
29. [illegible]
30. [illegible]
31. [illegible]
32. [illegible]
33. [illegible]
34. [illegible]
35. [illegible]
36. [illegible]
37. [illegible]
38. [illegible]
39. [illegible]
40. [illegible]
41. [illegible]
42. [illegible]

GR - ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

1. [illegible]
2. [illegible]
3. [illegible]
4. [illegible]
5. [illegible]
6. [illegible]
7. Κάθε υλικό απαιτεί ειδικά εργαλεία για την συναρμολόγιση. Χρησιμοποιείτε κατάλληλες βίδες και δακτύλιους. Αυτά που συμπεριλλαμβάνονται θα μπορούσαν να μην είναι κατάλληλα.
8. Σφίξτε καλά όλες τις βίδες για να αποφύγετε προβλήματα επαφής.
9. Η συσκευή μπορεί να εγκατασταθεί μόνο στο εσωτερικό.
10. Συσκευή ακατάλληλη για τοποθέτηση σε εύφλεκτες επιφάνειες.
11. Η συσκευή δεν είναι κατάλληλη προς απευθείασς εγκατάσταση σε κανονικά εύφλεκτες επιφάνειες.
12. Η συσκευή μπορεί να εγκατασταθεί μόνο στο ταβάνι.
13. Η συσκευή μπορεί να εγκατασταθεί μόνο στον τοίχο.
14. Το βάρος της λάμπας θα πρέπει να στηρίζεται από την αλυσίδα. Κανονικό ηλεκτρικό καλώδιο έτσι ώστε να είναι πιο μακρύ από την αλυσίδα.
15. Χρησιμοποιείτε μόνο λάμπες με ισχύ που δεν υπερβαίνει οι βατ που αναφέρονται.
16. Κρατάτε πάντα, μεταξύ της λάμπας και του αντικειμένου που φωτίζεται, την ελάχιστη απόσταση ασφαλείας που αναφέρεται στην εικόνα. Η λάμπα μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά εάν η ελάχιστη απόσταση δεν τηρηθεί.
17. Λάμπα αυτοπροστατευόμενη. Χρησιμοποιείτε μόνο λάμπες που φέρου αυτό εδώ το σύμβολο. Οι αλογόνες λάμπες ζεσταίνονται πολύ. Περίμενε να κρυώσουν πριν τις αλλάξετε.
18. Εάν ένα τζάμι ασφαλείας είναι ραγισμένο ή σπασμένο θα πρέπει να αντικατασταθεί αμέσως χρησιμοποιώντας αποκλειστικά ανταλλακτικά που τηρούν τους κανονισμούς.
19. Φωτεινή πηγή με διόδους με φωτεινή εκπομπή (LED) που δεν αντικαθηστούνται. Μην αποσυναρμολογήστε το προϊόν γιατί οι δίοδοι μπορούν να βλάψουν τα μάτια. Μην βυθίζεται στο νερό. Καθαρίστε με υγρό πανί αποφεύγοντας διαλυτές και δυνατά απορρυπαντικά.
20. Η συσκευή είναι εφοδιασμένη με ασφάλεια. Εάν η λάμπα δεν ανάβει αντικαταστήστε την ασφάλεια.
21. Τάξη ηλεκτρικής Ασφάλειας I εγγυημένη από την κύρια μόνωση και από ένα αγωγό προστασίας (γείωση) συνδεμένο στην μεταλλική δομή της λάμπας. Γείωση υποχρεωτική.
22. Τάξη ηλεκτρικής Ασφάλειας II εγγυημένη από την κύρια μόνωση και από μια διπλή μόνωση ή από ενισχυμένη μόνωση. Δεν πρέπει να υπάρχει γείωση.
23. Τάξη ηλεκτρικής Αφαλείας III που εξασφαλίζεται από την τροφοδότηση χαμηλώτατης τάσης (κάτω των 50 Volt). Δεν πρέπει να έχει γείωση.
24. Μη προστατευμένη.
25. Προστατευμένη κατά της διείσδυσης στερεών σωμάτων διαμέτρου άνω των 50 mm.
26. Προστατευμένη κατά της διείσδυσης στερεών σωμάτων διαμέτρου άνω των 12 mm.
27. Προστατευμένη κατά της διείσδυσης στερεών σωμάτων διαμέτρου άνω των 2,5 mm.
28. Προστατευμένη κατά της διεύσδυσης στερεών σωμάτων διαμέτρου άνω των 1 mm.
29. Προστατευμένη κατά της διείσδυσης της σκόνης.
30. Ολοκληρωτικά προστατευμένη κατά της διείσδυσης σκόνης.
31. Μη προστατευμένη.
32. Προστατευμένη κατά της κάθετης πτώσης σταγώνων νερού.
33. Προστατευμένη κατά της πτώσης νερού με μέγιστη κλίση 15°.
34. Προστατευμένη κατά της βροχής.
35. Προστατευμένη κατά ψεκασμούς νερού.
36. Προστατευμένη κατά ρίψεων νερού.
37. Προστατευμένη κατά δυνατών ρίψεων νερού.
38. Προστατευμένη για βύθιση μικρής διάρκειας.
39. Προστατευμένη για βύθιση μεγάλης διαρκείας.
40. Η συσκευή δεν είναι κατάλληλη για να καλυφθεί από θερμικά μονωτικό υλικό.
41. Προσοχή, κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.
42. Μην κοιτάζετε απευθείας την πηγή φωτός.

RL - ZEIPIGHEIDSEARWINZIRGER

1. Armatuur conform de Europese veiligheidsnormen EN 60 598-1.
2. [illegible]
3. [illegible] geïnstalleerd.
4. [illegible]
5. [illegible]
6. [illegible]
7. [illegible]
8. [illegible]
9. [illegible]
10. [illegible]

11. [illegible]
12. Armatuur uitsluitend voor de installatie aan het plafond.
13. Armatuur uitsluitend voor de installatie aan de muur.
14. [illegible]
15. [illegible]
16. [illegible]
17. [illegible]
18. [illegible]
19. [illegible]
20. [illegible]
21. [illegible] (aarde) die op de metalen structuur van de lamp is aangesloten. Aarding verplicht.
22. [illegible]
23. [illegible] Volt). Aarding niet nodig.
24. [illegible]
25. [illegible]
26. [illegible]
27. [illegible]
28. [illegible]
29. [illegible]
30. [illegible]
31. [illegible]
32. Geen schade indien onderhevig aan verticale druppels.
33. [illegible]
34. Spatdicht.
35. [illegible]
36. Sproeidicht.
37. [illegible]
38. Dompeldicht.
39. [illegible]
40. [illegible]
41. [illegible]
42. [illegible]

RO - IRSXRUGȚIURI DE SIGURARȚĂ

1. Dispozitiv conform normelor de siguranta Europene EN 60 598-1.
2. [illegible]
3. [illegible]
4. [illegible]
5. Deconectati mereu sursa de alimentare inainte de a incepe instalarea sau orice tip de intretinere.
6. Dispozitiv cu piese care pot arde.
7. [illegible]
8. [illegible]
9. [illegible]
10. [illegible]
11. [illegible]
12. [illegible]
13. [illegible]
14. [illegible]
15. [illegible]
16. [illegible] poate cauza un incendiu daca nu se respecta distanta minima.
17. [illegible] calde. Asteapta sa se raceasca inainte de a-l inlocui.
18. [illegible]
19. Sursa de lumina cu leduri, nu se inlocuiesc. Nu demontati produsul deoarece aceste leduri pot afecta ochii. Nu-l introduceti in apa. Curatati cu o carpa umeda evitand detergenti puternici.
20. [illegible]
21. Clasa I de siguranta electrica garantat de isolare si de protectie la pamant, conectat la structura [illegible]
22. [illegible]
23. Clasa III de siguranta electrica garantata de alimentarea la tensiune mica (inferioara 50 Volt). Nu [illegible]
24. [illegible]
25. [illegible]
26. [illegible]

Pobrano z mamadecor.pl

27. [illegible]
28. [illegible]
29. [illegible]
30. [illegible]
31. [illegible]
32. [illegible]
33. [illegible]
34. [illegible]
35. [illegible]
36. [illegible]
37. [illegible]
38. [illegible]
39. [illegible]
40. [illegible]
41. [illegible]
42. [illegible]

BG - [illegible]

1. [illegible]
2. [illegible]
3. [illegible]
4. [illegible]
5. [illegible]
6. [illegible]
7. [illegible]
8. [illegible]
9. [illegible]
10. [illegible]
11. [illegible]
12. [illegible]
13. [illegible]
14. [illegible]
15. [illegible]
16. [illegible]
17. [illegible]
18. [illegible]
19. [illegible]
20. [illegible]
21. [illegible]
22. [illegible]
23. [illegible]
24. [illegible]
25. [illegible]
26. [illegible]
27. [illegible]
28. [illegible]
29. [illegible]
30. [illegible]
31. [illegible]
32. [illegible]
33. [illegible]
34. [illegible]
35. [illegible]
36. [illegible]
37. [illegible]
38. [illegible]
39. [illegible]
40. [illegible]
41. [illegible]
42. [illegible]

HY - BIZXORSÁGI ÚXQYXEXÓ

1. [illegible]
2. [illegible]
3. [illegible]
4. [illegible]
5. [illegible]
6. [illegible]
7. [illegible]
8. [illegible]
9. [illegible]
10. [illegible]
11. [illegible]
12. [illegible]
13. [illegible]
14. [illegible]
15. [illegible]
16. [illegible]
17. [illegible]
18. [illegible]
19. [illegible]
20. [illegible]
21. [illegible]
22. [illegible]
23. [illegible]
24. Nem védett.
25. [illegible]
26. [illegible]
27. [illegible]
28. [illegible]
29. [illegible]
30. [illegible]
31. Nem védett.
32. [illegible]
33. [illegible]
34. [illegible]
35. [illegible]
36. [illegible]
37. [illegible]
38. [illegible]
39. [illegible]
40. [illegible]
41. [illegible]
42. [illegible]

GZ - BEZPEČROSXRÍ PSKYRY

1. [illegible]
2. [illegible]
3. [illegible]
4. [illegible]
5. [illegible]
6. [illegible]
7. [illegible]
8. [illegible]
9. [illegible]
10. [illegible]
11. [illegible]
12. [illegible]
13. [illegible]
14. [illegible]
15. [illegible]
16. [illegible]
17. [illegible]

18. [illegible]
19. [illegible]
20. [illegible]
21. [illegible]
22. [illegible]
23. [illegible]
24. [illegible]
25. [illegible]
26. [illegible]
27. [illegible]
28. [illegible]
29. [illegible]
30. [illegible]
31. [illegible]
32. [illegible]
33. [illegible]
34. [illegible]
35. [illegible]
36. [illegible]
37. [illegible]
38. [illegible]
39. [illegible]
40. [illegible]
41. [illegible]
42. [illegible]

HR - SIGURROSRE UPUXE

1. [illegible]
2. [illegible]
3. [illegible]
4. [illegible]
5. [illegible]
6. [illegible]
7. [illegible]
8. [illegible]
9. [illegible]
10. [illegible]
11. [illegible]
12. [illegible]
13. [illegible]
14. [illegible] lanca.
15. [illegible]
16. [illegible]
17. [illegible]
18. [illegible]
19. [illegible] i otapala.
20. [illegible]
21. [illegible]
22. [illegible]
23. [illegible]
24. [illegible]
25. [illegible]
26. [illegible]
27. [illegible]
28. [illegible]
29. [illegible]
30. [illegible]
31. [illegible]
32. [illegible]
33. [illegible]
34. [illegible]
35. [illegible]

36. [illegible]
37. [illegible]
38. [illegible]
39. [illegible]
40. [illegible]
41. [illegible]
42. [illegible]

PX - IRSXRUÇÕES DE SEGURARÇA

1. Aparelho de acordo com as normas de segurança Europeias EN 60 598-1.
2. [illegible]
3. [illegible]
4. [illegible]
5. Cortar sempre a alimentação de rede antes de iniciar a instalação ou qualquer tipo de manutenção.
6. O aparelho contém peças que podem provocar queimaduras.
7. [illegible]
8. [illegible]
9. [illegible]
10. [illegible]
11. [illegible]
12. [illegible]
13. [illegible]
14. [illegible] mais comprido que a corrente.
15. [illegible]
16. [illegible]
17. [illegible]
18. [illegible] utilizando exclusivamente peças de reposição de acordo com as normativas.
19. [illegible] evitando solventes e detergentes fortes.
20. [illegible]
21. Classe I de Segurança elétrica garantida pelo isolamento principal e por um condutor de pro- [illegible]
22. Classe II de Segurança elétrica garantida pelo isolamento principal e por um duplo isolamento ou por um isolamento reforçado. Não deve possuir ligação à terra.
23. [illegible] Volts). Não deve possuir ligação à terra.
24. Não protegido.
25. [illegible]
26. [illegible]
27. [illegible]
28. [illegible]
29. [illegible]
30. [illegible]
31. Não protegido.
32. [illegible]
33. [illegible]
34. [illegible]
35. [illegible]
36. [illegible]
37. [illegible]
38. [illegible]
39. [illegible]
40. [illegible]
41. Atenção: risco de choque elétrico.
42. [illegible]

Pobrano z mamadecor.pl

ET - OHUTUSJUHISED

1. Seade vastab Euroopa ohutusstandardile EN 60 598-1.
2. Seda seadet ei tohi visata olmejäätmete hulka. Kasutusest kõrvaldamise kohta küsige infot kohalike asutuste käest.
3. Zewxezeрx iiwonmehiрi tief terkeрheqтwi xiswxeqe ozeрÄxwiivпxyh iрioxmro2
4. Kui võite toitekaabel on kahjustunud, peab selle vahetama toote tootja, edasimüüja või sarnase isikuga, et vältida probleeme.
5. Enne paigaldamist veenduge, et kõik vajalikud osad on olemas ja et need ei ole kahjustatud.
6. Pärast paigaldamist veenduge, et kõik komponentidega seade.
7. Iga materjali jaoks on vajalikud kindlad kinnitusvahendid. Kasutage kruvisid ja tüübleid, mis sobivad kinnitatava materjaliga. Kaasas olevad ei pruugi sobida.
8. Keerake kõik kruvid hoolikalt kinni, et vältida probleeme kontaktiga.
9. Ainult siseruumidesse paigaldatav seade.
10. Seade, mida ei või paigaldada otse süttivate pindadele
11. Seade, mida ei või paigaldada otse süttivate pindadele.
12. Ainult lakke paigaldatav seade.
13. Ainult seinale paigaldatav seade.
14. Lambi raskust peab toetama kett. Reguleerige elektrikaablit nii, et see oleks pikem kui kett.
15. Kasutage ainult lambipirne, mille võimsus ei ole suurem kui nõutud võimsus.
16. Hoidke alati pirni ja valgustatava objekti vahel ikoonil näidatud minimaalset ohutut vahemaad. Kui minimaalset vahemaad eiratakse, võib pirn põhjustada tulekahju.
17. Automaatkaitsega pirn. Kasutage ainult selle süsteemiga ühilduvat pirne. Halogeenpirnid muu - tuvad veel kuumaks. Enne vahetamist oodake, et see jahtuks.
18. Kui kaitseklaas on pragunenud või puurunenud, tuleb see viivitamatult vahetada eeskirjadele vastava varuosa vastu.
19. Valgusdioodidega (LED) valgusallikas ei ole vahetatav. Kõige võike toodet lahti, kuna dioodid võivad kahjustada silmi. Kõige kastke vette. Puhastage niiske lapiga ning väldige tugevatoimelisi lahusteid ja puhastusaineid.
20. Kaitsmega seade. Kui lamp ei sütti, vahetage kaitse.
21. Elektriohutuse I klassi tagavad peaisolatsioon ja kaitsejuht (maandus), mis on ühendatud lambi metallist korpusega. Maandus on kohustuslik.
22. Elektriohutuse II klassi tagavad peaisolatsioon ja topeltisolatsioon või tugevdatud isolatsioon. Maandus ei ole vajalik.
23. Elektriohutuse III klassi tagab väga madal toitepinge (väiksem kui 50 V). Maandus ei ole vajalik.
24. Seade puudub.
25. Kaitstud tahkete osakeste, mille läbimõõt on suurem kui 50 mm, sissetungimise eest.
26. Kaitstud tahkete osakeste, mille läbimõõt on suurem kui 12 mm, sissetungimise eest.
27. Kaitstud tahkete osakeste, mille läbimõõt on suurem kui 2,5 mm, sissetungimise eest.
28. Kaitstud tahkete osakeste, mille läbimõõt on suurem kui 1 mm, sissetungimise eest.
29. Kaitstud tolmu sissetungimise eest.
30. Täielikult kaitstud tolmu sissetungimise eest.
31. Kaitse puudub.
32. Kaitstud vertikaalselt langevate veepiiskade eest.
33. Kaitstud vee langemise eest max 15° kaldnurga all.
34. Kaitstud vihma eest.
35. Kaitstud veepritsmete eest.
36. Kaitstud veejugade eest.
37. Kaitstud tugevate veejugade eest.
38. Kaitstud ajutise vettekastmise eest.
39. Kaitstud pikaajalise vettekastmise eest.
40. Seade, mida ei või kasutada soojusisoleermaterjaliga.
41. Tähelepanu! Elektrilöök.
42. Ärge vaadake otse valgusallikasse

PZ ô HVS ĵ ŝFEW ŴRWXVYOGŴNEW

1. Ŵivgi exfтwx Ŵvstew Hvsкcfew Rsvqexzziq IR :4 9=<15
2. Ĵeт ŵivgiт rihъowx fFx t~qiwxeт rsvqHţeтsw tтwпxew exovпxyqsw2 Etweтqтпioskerew zitокereт ŵv тHţFh~ тrjsvqHgтe zтixПHq тiwxHhПq weтwxfH ev wezHokerew oHwcfy2
3. Teqexsтsxтiw y~ heПtiq rsvqexzziq0тrwxeţHgтe ŵv тHzirg ozeрÄgПxeq iрioxwкrq2
4. Kehвyq H0тe ŵv fsтHxw HvПnew iрioxwoew zehw0 xew ŵ тHrsqeтre xoeт veÍsxHтeq0 tHvhizПteq zeт ozeрÄgПxeq iрioxwкrq2
5. TтvqwтrwxeţHgтew zeт ті foHhe zithexilrтwoHw etostiw y~wHokerew0ŵ zтirqПv тHexwрПh~ xoeje spriegums.
6. Ŵivgi ŵ ev heтHq0 oew zev vehъx ethikyqyw2
7. Oexww qexivнHw tтi tvewe wtigrÄwoyw ÄowHgтew tтihivyqyw2 Ŵ~qerxsx wovFziw yr wтirew iroyvyw0 oew ŵ тti qПvsx qexivнHjeq tti oyve xi xow tтiwxвtwrHx2 Xтi0 oew ŵ тioeyx0 zev fFx rttiqПvsx2
8. PefтtтiwovfzПx zтwew wovFziw0 рeт t~zeтxsw rs osrxeoxe tvsfЛqew2
9. Ŵivgi0 oew zev fFx тrwxeţПxe xoeт тiokxiţtH2
10. Ĵтw ŋvirkтr}w rixтroe ţqsrxysx тiqhikтyw tezwкyw2
11. Ŵivgi rez tтiqПvsxe xтikeт rwxeţHgтeт y~ zтwqHq0 oew tevewx ŵ y~ţтiwqsтskew2
12. Ŵivgi0 oew zev fFx тrwxeţПxe xoeт tti kvтiwxтiq2
13. Ŵivgi0 oew zev fFx тrwxeţПxe xoeт tti wтirew2
14. Peq tew wzew ŵ тHxyv кПhi2 Vikyţпx iрioxwfew zehy xHhH0 рeт xew fFxy kevHow tev кПhi2
15. Ŵ~qerxsx wtyjh~¤xiw ev тeyhy0 oew rezţтiHoe tev y~vHhвxs2
16. Zтirqпv wxevt wtyjh~¤x yr etkewqsxs tvтiokqixy y~xyvПx qтrqHjy hvsкcfew exxHjyqy0 oew ŵ y~vHhвxw y~ тosrew2 Wtyjh~i zev т~vewx ykyrwkvПoyw0 kehвyqH0тe rixтioтizПvsxw qтrqHjew exxHjyqw2
17. Wtyjh~¤i ŵ eyxs eт~wevkHxe2 Ŵ~qerxsx xoeт xHw wtyjh~¤xiw0 oyvHq ŵ ктw wтqfsţw2 LeţskПre wtyj-

h~¤xiw oiFwx тsx oewxew2 Tтvqwxs rsqeтrкerew0y~kehъx0 oeqПv xHw exh~тiwx2
18. Kehвyq H0тe ĥvskcfew wxoţw ŵ тi tţwww zeтwetţww0 xew ŵ rioezПtsxтiw тHrsqeтre0 т~qerxsтsx xoeт rsvqexzziq exfтwxskHw vi~ivziw hixeтew2
19. Kewqew ezsxw ev kewqy iqxПhsxHq hтshПq ,PIH-0 oew rez rsqeтrHqew2 Rihiqsrx Пx ŵivgi0 тs hтshiw zev fsтHx egтw2 Rikvi qhПx Fhir2 Xvxx ev qтxvy hvHrтuy0 т~zeтvsxтiw rs wxtvтi q ккъhyq-тi q yr qe~kHkerew ţh~ тiox тiq2
20. Ŵivgi ŵ etxosxe ev hvskrHxHhy2 Kehвyq H0тe рeqte rтihikew0 ŵ тHrsqeтre hvskrHxHw2
21. Ŵ2 Ŵioxwos hvskcfew oţewr rshvskтre keţzirH т~sţHgтe yr eт~wevh~cfew zehw ,ti~iqПyqw-0 oew ŵ tтizirsxw tтi ţeqtew qixHţe wxyoxFvew2 Ŵi~iqПyqw ŵ sfţkHxw2
22. Ŵ2 Ŵioxwos hvskcfew oţewr rshvskтre keţzirH т~sţHgтe yr hyfyţxH т~sţHgтe0 zeт ew тewxтvrHxH т~sţHgтe2 Rez тHfFx тi~iqПyqeq2
23. Ŵ2 Ŵioxwos hvskcfew oţewr rshvskтre tehizi tтi тsx¤~iqe wtvтikyqe ,~iqHow tev 94 Zsрx-2 Rez тHfFx тi~iqПyqeq2
24. Rez eт~wevkHxe2
25. Ŵ eт~wevkHxe tvix gтixs zтiţy тioxFkery0 oyvy hтeqixw ŵ рiţHow tev 94 qq2
26. Ŵ eт~wevkHxe tvix gтixs zтiţy тioxFkery0 oyvy hтeqixw ŵ рiţHow tev 56 qq2
27. Ŵ eт~wevkHxe tvix gтixs zтiţy тioxFkery0 oyvy hтeqixw ŵ рiţHow tev 60ф qq2
28. Ŵ eт~wevkHxe tvix gтixs zтiţy тioxFkery0 oyvy hтeqixw ŵ рiţHow tev 5 qq2
29. Ŵ eт~wevkHxe tvix tyxioy тioxFkery2
30. Ŵ tтiтcfH eт~wevkHxe tvix tyxioy тioxFkery2
31. Rez eт~wevkHxe2
32. Ŵ eт~wevkHxe tvix Fhirw tтiry zivxoHjs ovпkery2
33. Ŵ eт~wevkHxe tvix Fhirw ovпkery ev qeowqyqw 59ä wxtyqy2
34. Ŵ eт~wevkHxe tvix рixy2
35. Ŵ eт~wevkHxe tvix Fhirw къeoexHq2
36. Ŵ eт~wevkHxe tvix Fhirw wxvFoxHq2
37. Ŵ eт~wevkHxe tvix wtПgxkHq Fhirw wxvFoxHq2
38. Ŵ eт~wevkHxe tvix ţeгgiky тikvi qhПkery2
39. Ŵ eт~wevkHxe tvix тkwxsky тikvi qhПkery2
40. Ŵivgi rez tтi qПvsxe0 рeт xH xroxy tHvoţHxe ev xivqтwo тт~sţПтsky qexivнHjy2
41. Exwevkrem Ŵioxwsw wqFkxs tezsтyw2
42. RiÍFvYx xiwrem ţ kzтiwsw keрxrq2

WO 1 F I^TI ¢RSWXR§ TSO]R]

1. ^evнehirтi wtvЁe iyv»twoi fi~tiэrswxr² rsvq} IR :4 9=<15
2. Xsxs ~evнehirтi we riwqтi рozihszeŸ whsqszĹq shtehsq2 Ŵrjsvq«gтi s wt½wsfi ~fivy e рozihк«gтi Z«q tshe¤Ä qтiwxri Äveh}2
3. Tshje rтioxsvĹgl tvihtтwsz qywґrкxe|«gry z}osreŸ ozeрÄoszerĹ iрioxwro«v2
4. Tsкoshir Ĺ i|xivrĹ ret«eg{o«fiў wqтi z}qirnŸ рir zĹvsfge0 tvihe¤ge eрifs ozeрÄoszerĹ iрioxwo«v2
5. Tvih ~eleirtq ŋrкxe|«gтi eрifs eo²Isosрzio hvyly Àhvĺf} zĺh} shtsxi ret«eg{ ~hvs2
6. ^evнehirтi sfwelyтi wÄэewx0 oxsv² q½ĺy t«gŸ2
7. OeĺhĹ qexivн«q z}Ĺehyтi ktigrÄgo² tvtizEszegтi tvґwyxirwxzs2 Tsyĺтxi wovyxo} e lqsĺhтro}0 zlshr² tvi qexivн«q0 re oxsvĹ fyhÄ tvтtizrir²2 Wovyxo} e lqsĺhтro} zs zĹfezi q½ĺy f}Ÿ rizlshr²2
8. Yxe¤lrтxi hsfvi zкixo} wovyxo}0 ef} wxi tvihнкm tvsfi²qsq z h½wўihoy osrxeoxy2
9. ^evнehirтi тi zlshr²рir tvi rкxeţ«gry z rrxivґv2
10. ^evнehirтi rтi тi zlshr² tvi ~efyhszerтi qih~тi tszvgl}0 oxsv² wÄz rsvq«ŋr}gl tshqтiroegl lswez²2
11. ^evнehirтi rтi тi zlshr² tvi tvreqy rкxeţ«gry re tszvgl}0 oxsv² wÄz rsvq«ŋr}gl tshqтiroegl lswez²2
12. ^evнehirтi тi zlshr²рir tvi rкxeţ«gry re wxvst2
13. ^evнehirтi тi zlshr²рir tvi rкxeţ«gry re wxiry2
14. ViŸe~ qywґf}Ÿ wglstr« yrтiwŸ lqsxrswŸ wzrixhje2 WhiŸszĹ o«fiў rewxezxi xeo0 ef} fsўhрlkf eos viŸe~2
15. Tsyĺfzexiтfe Íevszo} wxeoĹq zĹosrsq0 oxsvĹ ritviwelyтi yzihirĹ2
16. Zĺh} hshvÍeezexi qŋrтqк«ŋry fi~tiэrswxrÄz~hтeўirswŸ qih~тi Íevszosy e swzixўirĹq sfтioxsq yzihirÄ re¤osri2 Eo rifyhi hshvÍer« qŋrтqк«re z~hтeўirswґ0 Íevszoe qЎĺi wt½wsfiŸ tsÍev2
17. kievszoe ws weqssglversy2 TsyĺfzexiўirÍevszo} s~reэir²xĹqxs w}qfsўsq2 Leўsk²rsz² Íevszo} we zi¦qт ~slvi¦Ä2 Tvih zĹqirsy tsэoexi0 oĹq z}glўehrÄ2
18. Eoтi fi~tiэrswxr² wo¦s tveworyx² eрifs tsкoshir²0 qywґf}Ÿ тlri´z}qirir²2 Tsyĺfzexiўoxsqyўirxeo² r«lvehr² hтiў}0 oxsv² wÄz wÄehi w tvihtwqi2
19. WzixiрrĹ ~hvs¤wriz}qirтxiрrsy0 wzixўs iqxyтÄgsy hт»hsy ,PIH-2 ZĹvsfso rivs~sfive¤xi0 tvixsĺi hт»h} qЎĺfy tsкoshmŸ Zeki sэ2 Ritsr«ve¤xi hs zsh}2 e¤wxxi z¦losy lerhv¤osy2 Z}lr¤xi we vs~tÄк'ehi«q e wтrĹq эwxegтq tvswxnihosq2
20. ^evнehirтi z}fezir² xezrĹqт tswxoeq2 Eo we рeqte rih« ~etrÄ½z}qi Exi xezrÄ tswxoy2
21. Xтnihe iрioxwgoi тfi~tiэrswx Ŵ2 0 ~efi~tiэir« Ŵezrsy т~sj«gтsy e sgIverrĹq zshтosq ,y~iq-rirĹq-0 twtsтirĹq oy oszsz²qy v«qy wzixhje2 Y~iqrirтi тi tszrr²2
22. Xтnihe iрioxwgoi тfi~tiэrswx Ŵ2 0 ~efi~tiэir« Ŵezrsy т~sj«gтsy e hzsтxsy т~sj«gтsy eрifs ~swŋrirsy т~sj«gтsy2 Riqyw f}Ÿ y~iqrir²2
23. Xтnihe iрioxwgoi тfi~tiэrswx Ŵ2 0 ~efi~tiэir« rf~osret®Ÿszĺq ret«erўq ,qirir eos 94 Zsрxsz-2 Riqyw f}Ÿ y~iqrir²2
24. Riglv«rir²2
25. Glv«rir² tvih zwxytsq tizrĹgl xiрiw w twiqivsq z®эkўq eos 94 qq2
26. Glv«rir² tvih zwxytsq tizrĹgl xiрiw w twiqivsq z®эkўq eos 56 qq2
27. Glv«rir² tvih zwxytsq tizrĹgl xiрiw w twiqivsq z®эkўq eos 60ф qq2
28. Glv«rir² tvih zwxytsq tizrĹgl xiрiw w twiqivsq z®эkўq eos 5 qq2
29. Glv«rir² tvih zrтoryxўq tvegly2
30. Ètрriglv«rir² tvih zrтoryxўq tvegly2
31. Riglv«rir²2
32. Glv«rir² tvih ~zwvĹq tґhsqzeўhĹqhoqeхtq2
33. Glv«rir² tvih tehe¤Ägsy zshsy w qeўtq«r}q wo¦srsq 59Ä2
34. Glv«rir² tvih heĺ´sq2
35. Glv«rir² tvih wxvioe¤Ägsy zshsy2
36. Glv«rir² tvih tvÄhsq zsh}2
37. Glv«rir² tvih wрrĹq tvÄhsq zsh}2
38. Glv«rir² tvih hsэewrĹq tsrsvirтq2
39. Glv«rir² tvih hрlswzeÄgтq tsrsvirтq2
40. ^evнehirтi rтi тi zlshr² tvi tsov}xi xitiрri т~sўeэrĹq qexivн«q2
41. Ts~sv0 vт~os iрioxvgo² ls ksoy2
42. Rits~ivexi we tvreqs hs wzixiрr²ls ~hvs¤e2

DK - SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

1. Apparat i overensstemmelse med den europæiske sikkerhedsstandard EN 60 598-1.
2. Hixxi ettevex q° ¤ooi fsvxwoejjiw ws q eўqтrhiрkx lywlsўhrтrkwejjeўh2 Ŵrhlirx stţ}wrтrkiv sq hixw fsvxwoejjiрwi lsw hi ¦soeўi q}rhтklihiv2
3. Visse forskrifter kræver, at installationen udføres af en faglært elektriker.
4. Lzw hix yhzirhтiki iрioefiрiv fiwoehтkix0 q° hix yhiўyooirhi yhwoiрxiw ej tvshygirxir0 ej forhandleren eller af en faglært elektriker.
5. Wў° exth rixwtârhтrkir jve0 jãv тrwxeрexтsr iрiv ir lzрoir ws q liрwx}ti zihрkilsўhiрwi t°fik}rhiw2
6. Apparat med dele, der kan blive meget varme.
7. Ixlzix qexivнeрi ovâzivwtigrÄooi jâwxiхfilãv2 Erzirh wovyiv sk h}fрiv0 hiv ikriv wk xр qexivнeрix0 ws q hi woeў fir}xxiw xр2 Hi qihjãрkirhi iv qyрkzw ¤ooi ziрikrihi2
8. Wxeq sq l}kkiрkx eрi wovyivri0 jsv ex yrhk° osrxeoxtvsfрiqiv2
9. Apparat, der kun må installeres indendørs.
10. Ettevex0 ws q ¤ooi iv ikrix xр ex fрzirhf}kkix t° eўqтrhiрki0 fverhfevi szivãehiv2
11. Ettevex0 ws q ¤ooi iv ikrix xр hwvioxi тrwxeрexтsr t° eўqтrhiрki0 fverhfevi szivãehiv2
12. Apparat, der kun må loftmonteres.
13. Apparat, der kun må væggmonteres.
14. Peq tirw zâkx woeў yrhiwwãxxiw ej oâhir2 Vikyў²v iрioefрix0 w° hix iv рârkivi irh oâhir2
15. Anvend udelukkende pærer med en effekt, der ikke overstige den anførte wattnominering.
16. Szivlsўh exth hir zwxi wooivlihwejwxerh тosrixi0 qiрiq tâvir sk hix fiрwxi sfiox2 Peq-pen kan medføre brand, hvis minimumsafstandene ikke overholdes.
17. Wiрzfiwo}xxirhi tâvi2 Erzirh yhiўyooirhi tâvi0 ws q iv qâvoix q ih hixxi w}qfs¤2 Leрs-genpærer kan blive meget varme. Afvent, at de er kølet af, før de udskiftes.
18. Hvis sikkerhedsglasset er revnet eller beskadiget skal det straks udskiftes og udelukkende med viwivzihiрi0 hiv stjў}hiv jswovivрxivri2
19. Pў}wothi q ih ў}wi qtoxivirhi hтshiv ,PIH- hiv ¤ooi oer yhwoiрxiw2 Hiqsrx²v eўhvтk tvshyoxix da dioderne kan forårsage øjenskader. Undgå at kigge ind i vandet. Rengør med en fugtig klud uden opløsningsmidler og skrappe rengøringsprodukter.
20. Ettevex yhwx}vix q ih wovirk2 Woiрx wovirkir yh0 lzw tâvir ¤ooi xârhiv2
21. Oўewwi Ŵ Iрioxvwo wooivlih keverxivix ej hir tvrq âvi wsрivirk sk ej ir fiwo}xxirhi рihiv (jordforbindelse) forbundet til lampens metalstruktur. Jordforbindelse er obligatorisk.
22. Klasse II Elektrisk sikkerhed garanteret af den primære isolering og af en dobbelt isolering eller af en forstærket isolering. Har ikke behov for jordforbindelse.
23. Oўewwi Ŵ Iрioxvwo wooivlih keverxivix ej jsvw}rтrkir q ih ir q ikix¦ez wtârhтrk ,yrhiv 94 Volt). Har ikke behov for jordforbindelse.
24. Ŵooi fiwo}xxix2
25. Fiwo}xxix q sh тrhwârkrтrk ej kirwxerhi q ih ir hтeq ixiv t° sziv 94 qq2
26. Fiwo}xxix q sh тrhwârkrтrk ej kirwxerhi q ih ir hтeq ixiv t° sziv 56 qq2
27. Fiwo}xxix q sh тrhwârkrтrk ej kirwxerhi q ih ir hтeq ixiv t° sziv 60ф qq2
28. Fiwo}xxix q sh тrhwârkrтrk ej kirwxerhi q ih ir hтeq ixiv t° sziv 5 qq2
29. Fiwo}xxix q sh тrhwârkrтrk ej wxãz2
30. Xsxeрx fiwo}xxix q sh тrhwârkrтrk ej wxãz2
31. Ŵooi fiwo}xxix2
32. Fiwo}xxix q sh ¦shvix jeўhirhi zerhhv° fiv2
33. Fiwo}xxix q sh jeўhirhi zerh q ih ir qeowтqeў lâ¦hтrrk t° 59Ä2
34. Fiwo}xxix q sh vikr2
35. Fiwo}xxix q sh zerhwxârox2
36. Fiwo}xxix q sh zerhwxv°piv2
37. Fiwo}xxix q sh ovejxtki zerhwxv°piv2
38. Fiwo}xxix q sh qihpiwxhтk rihwârorтrk2
39. Fiwo}xxix q sh ¦ârkivizevirhi rihwârorтrk2
40. Apparat, som ikke er egnet til at blive beklædt med termisk isolerende materiale.
41. Advarsel, risiko for elektrisk stød.
42. Wxv ¤ooi тrh ¦}woўhir2

SE - SÄKERHETSINSTRUKTIONER

1. Peq ter ytt}ўpiv hт iyvstiwoe w®oivlixwovezir IR :4 9=<15Ä2
2. Den höjda lampan får inte kasseras tillsammans med normalt hushållsavfall. Kontakta de lokala q}rhтklixivre j¾v тrjsvqexтsr sq fsvxwoejjrтrk2
3. Irрkx zwwe fiwx®qqiрwiv q°wxi тrwxeрexтsrir yxj¾wew ez ir ozeрÄgiveh iрioxvroiv2
4. Sq hir }xxvi iрoefiрr ®v woeheh j°v hir irhewx f}xew yx ez xрzivoevir0 ez °xivj¾ww®рevir iрiv ez ir ozeрÄgiveh iрioxvroiv2
5. Osttъe eрxth jv°r wxv¾qqir тrrer тrwxeрexтsr iрiv r°ksr x}t ez yrhivl°рyxj¾ww2

6. T° tvshyoxir Ärrw hıjev wsq oer fıı q}goix lixe2
7. Sıoe qexivıeı ov®ziv wt igıÅoe xıı fil¾w j¾v Å}ivırk2 Erz®rh wovyzev sgl tıykkev ws q ®v ı®q tıke fı½det material som de ska fıåtas pı½De som fıer med kan vara olıåpliga.
8. Dra ı½skruvarna ordentligt fı½att undvika kontaktproblem.
9. Den hı½produkten fı½endast installeras inomhus.
10. Hir ®v ırxi ı®q tık j¾w exr f}kkew ır t° }xsv ws q rsvqeıx ®v fverhjevıke2
11. Tvshyoxir ®v ırxi ı®q tık j¾w hvioxırwxeıexısr t° }xsv ws q rsvqeıx ®v fverhjevıke2
12. Produkt som endast kan installeras i taket.
13. Produkt som endast kan installeras pı½ggen.
14. Lampans vikt mı½te hı½as upp av kedjan. Justera elkabeln sı½att den hı½ngre fı½kedjan.
15. Erz®rh feve kı¾hıeq tsv ws q lev ir ijjiox ws q ırxi ¾zivwxıkiv erkızir {exwx}voe2
16. Qiıer kı¾hıeq ter sgl hix fiı}wxe j¾wi q°ıix woe eıpxh hix qırıqxezwx°rh j¾w ®oivlix fil°ıew som anges pı½konen. Lampan kan orsaka brand om minimiavstı½det inte iakttas.
17. Kı¾hıeq te q ih ikirwo}hh2 Erz®rh feve kı¾hıeq tsv ws q ®v q®voxe q ih hirre w}q fsı2 Leıskirıeq tsv fıv q}goix zevqe2 Z®rxe xıpw hi wzeırexırrer hi f}xw yx2
18. Sq ixx w®oivlixwkıew ®v wtvygoix iıjiv w¾rhiv q°wxi hix kirewx f}xew yx sgl irhewx q ih reservdelar som hı½verensstı½mmer med kraven i sı½kerhetsfı½skrifterna.
19. Ljuskı½lla med ljusavgivande dioder (LED) som ej kan ersı½tas. Demontera inte produkten fı½r hıshivre oer woehe ¾ksrir2 Hstte hir ırxi ı zexxir2 Virk¾w q ih jyoxık hyo sgl yrhzıo ı¾wrırkwqihiı sgl wxevoe virk¾vırkwqihiı2
20. Tvshyoxir ®v ı¾wihh q ih w®ovırk2 Sq ıeq ter ırxi x®rhw woe w®ovırkir f}xew yx2
21. Oıeww ll lıw®oivlix kevexıiveh ez lyzyhwsıivırkir sgl ez ir wo}hhwıihevi ,ısvherwyxrırk-ansluten till lampans metallstomme. Obligatorisk jordanslutning.
22. Oıeww lll lıw®oivlix kevexıiveh ez lyzyhwsıivırkir sgl ez ir hyffiı wsıivırk iıiv ez ir j¾w-tı½kt isolering. Jordanslutning behı½vs inte.
23. Oıeww llll lıw®oivlix kevexıiveh ez wxv¾qxıjj¾wiı q ih q}goix ı°k r®xwt®rrırk ,yrhiv 94 zsıx-2 Jordanslutning behı½vs inte.
24. Iı wo}hheh2
25. Wo}hheh qsx ırxv°rk ez jewxe ovsttev q ih ir hıeq ixiv ¾ziv 94 q q2
26. Wo}hheh qsx ırxv°rk ez jewxe ovsttev q ih ir hıeq ixiv ¾ziv 56 q q2
27. Wo}hheh qsx ırxv°rk ez jewxe ovsttev q ih ir hıeq ixiv ¾ziv 609 q q2
28. Wo}hheh qsx ırxv°rk ez jewxe ovsttev q ih ir hıeq ixiv ¾ziv 5 q q2
29. Wo}hheh qsx ırxv°rk ez heq q2
30. Xsxeıx wo}hh qsx ırxv°rk ez heq q2
31. Iı wo}hheh2
32. Wo}hheh qsx zivxıoeıe zexxirhvsttevı2
33. Hvst two}hheh zıh qe| 59à ıyxırırk2
34. Wo}hheh qsx vikr2
35. Wo}hheh qsx zexxirwx®ro2
36. Wo}hheh qsx zexxirwxv°ıevı2
37. Wo}hheh qsx wxevoe zexxirwxv°ıevı2
38. Wo}hheh qsx xıjj®ıımk rihw®rorırrk ı zexxir2
39. Wo}hheh qsx ı°rkzevık rihw®rorırrk ı zexxir2
40. Tvshyox ws q iı ®v ı®q tıık j¾v exr ¾zivx®goew q ih xivqıwox ıwsıiverhi qexivıeı2
41. Varning, risk fı½r elektrisk stı½t
42. Titta inte direkt in i ljuskı½lan.

SL – VARNOSTNA NAVODILA

1. Etevex ı~ tsırıyıi ~elxizi izvstwoike zevrswxrike wxerhevhe IR :4 9=<152
2. Xike etevexe wi ri wqi shıekexı q ih sfıxeırri osqyreıri shtehoi2 Z ~zi~ı ~ shıekerıiq wi tvı tvwxsırrıl oveıizrıl svkerıil ts~erıqexi kıihi reıırsz ~ fıverıe2
3. ^eosrsheıe tsriosh ~elxize reqiwxxiz etevexe w wxerı ywtswsfıirike iıioxvıэevıe2
4. c i ıi ~yrerıı iıioxvırı oefiı tskoshszer0 reıke ~eqirıe ı~oıyэrs tvsı~zeıeıig0 tssfıekэirı tvsheıeıig eı ywtswsfıirı iıioxvıэevı2
5. Tvih reqikэerıiq eı oeoxkrıqı osıı z~hvÍizeırıqı hiı zwiıi ı~oıyэxi iıioxvıэrs reteıerıi2
6. Tsweqi ~rı hiı etevexe jelos hswiÍıis zıwsoi xiqtivexyvi2
7. Zweo qexivıeı ~elxize tswifir tvıfsv ~e tvxvhxiz2 Ytsvefxi ywxvi~ri zıeoi ır zısÍoi kıihi re qexivıe0 re oexivike ıl fswxi tvxvhtp2 Tvıs Íirı tvfsv qsvifxı rıywxvi~ir2
8. Hsfvs ~exikrıxi zwi zıeoi0 he tvitvisxi xiÍezi wwxosq2
9. Etevexı reqirıir ıi ~e reqiwxxizz rsxverıi tvswxsvi2
10. Etevex rı tvqivir ~e zkvehrıs z rsvqeırs zrixıızi tszvkrı2
11. Etevex rı tvıqivir ~e ritswihrs reqiwxxiz re rsvqeırs zrixıızi tszvkrı2
12. Etevexı reqirıir ıi ~e wxvstrs reqiwxxiz2
13. Etevexı reqirıir ıi ~e wxirwos reqiwxxiz2
14. Xi Ís ıyэı qsve tshtvexı zivke2 Rewxezxi reteıeırı oefiı xeos0 he ıi heıxı sh zivkı2
15. Ytsvefıexi ıi wıeıoi0 oı ri tviwikers rezihiri zexri qsэ2
16. Qih wıeıos ır swzixırıq tvihq ixsq z~hvÍyxi reıqerıks zevrswxrs ve~heıs0 oı ıs rezeıe tosre2 ci wi rezihiri zevrswxri ve~heıi ri ytsxxize0 jelos ıyэ tsz~vsэı tsÍeı2
17. Wıeıoe ~ zkveırs ~ekэxs2 Ytsvefıexi ıi wıeıoi0 oı ws s~reэiri wxiq wıq fsıs q2 Leıskirwoi wıeıoi wi qsэrs wikvirıis2 Tvih ~eqirıezs tsэeoexi0 he wi sljehırs2
18. c i ıi ~ekэxrs wxioıs sovykirs eı ve~fıxs0 ke xeosı ~eqirıexi0 tvıxiq te ytsvefxi ıi rehsq i-wxri hiı i0 oı ı~tsıryıiıs ~elxizi ~eosrworl tvihtwsz2
19. Wzixıs frı zıv ~ ri~eqirıızrıqı wzixıs frıqı ,PIH- hıshequ2 Ri ve~wxezıexi ı~hıjoe0 wer zeq hıshi jelos tsкoshyıiıs sэı2 Ri zwxezıexi z zshs2 eıwxi ~ zıeÍrs ovts0 tvıxiq te ri ytsvefıexi xstıı eı ekviwizrıl эwxq2
20. Etevex ~ zevszeıos2 ci wi ıyэ ri tvíki0 ~eqirıexi zevszeıos2
21. Ve~vih lı iıioxwэre ~ekэxe ~eksxszıire ~ swrszrs ı~sıegıms ır ~ekэxrıq zshrıosq ,s~iqıxiz-0 oı ıi zi~er re oszırwos slıxi ıyэ2 Sfzi~re s~iqıxiz2
22. Ve~vih lı iıioxwэre ~ekэxe ~eksxszıire ~ swrszrs ır hzsırs ı~sıegıms eı ~ sıeэirs ı~sıegıms2 S~iqıxiz ıi tvitszihere2
23. Ve~vih lll iıioxwэre ~ekэxe ~eksxszıire ~ rı~osretixswxrıq reteıerıi q ,qerı osx 94 Z-2 S~iqıxiz ıi tvitszihere2
24. Etevex rı ~ekэxir2
25. Etevexı ıi ~ekэxir tvih tvshsvsq xvhıl hiıgizı oexivıl tviqiv tviwike 94 q q2
26. Etevexı ıi ~ekэxir tvih tvshsvsq xvhıl hiıgizı oexivıl tviqiv tviwike 56 q q2
27. Etevexı ıi ~ekэxir tvih tvshsvsq xvhıl hiıgizı oexivıl tviqiv tviwike 609 q q2
28. Etevexı ıi ~ekэxir tvih tvshsvsq xvhıl hiıgizı oexivıl tviqiv tviwike 5 q q2
29. Etevexı ıi ~ekэxir tvih tvshsvsq tvely2
30. Etevexı ıi tstsırsqe ~ekэxir tvih tvshsvsq tvely2
31. Etevex rı ~ekэxir2
32. Etevexı ıi ~ekэxir tvih zivxıoeırıq teherıiq zshrıl oetımg2
33. Etevexı ıi ~ekэxir tvih teherıiq zshrıl oetımg tsh osxsq reızię 59à2
34. Etevexı ıi ~ekэxir tvih hiÍıiq2
35. Etevexı ıi ~ekэxir tvih zshrıqı gyvoı2
36. Etevexı ıi ~ekэxir tvih zshrıqı gyvoı2
37. Etevexı ıi ~ekэxir tvih qsэrıqı zshrıqı gyvoı2
38. Etevexı ıi ~ekэxir tvih ovexosxvexırs tsxs tıxzıms z zshs2
39. Etevexı ıi ~ekэxir tvih hsjıksxwexırs tsxs tıxzıms z zshs2
40. Etevex rı tvıqivir ~e tsovızerıi w xstjsxrs ı~sıegıms woıq qexivıejsq2
41. Ts~sw rizevrswx iıioxvıэrike yheve2
42. Prepovedano gledati v svetlobni vir.

FI - TURVAOHJEET

1. Laite on eurooppalaisten turvastandardien EN 60 598-1 mukainen.
2. X®x® jexixe iı wee I®zxx®® osxxejsywı®xxiir qyoere2 L®zxx®qıwx® ıe oiv®}wxetsıe zevxir0 t}}h® tietoa paikallisilta viranomaisilta.
3. Nsıhiroır ewirrywq®®v®}wxir qyoewiwxı ewirrryw sr wysvıxixeze t®xiz®r w®lo¾qıilir toimesta.
4. Nsw yıosırir w®lo¾slxs sr zelırksıxxyryx0 wi sr zeılhixxeze }owırsqeer zejqıwxeıer0 ı®ıii-rq}}ı®r xeı t®xiz®r w®lo¾qıilir xsıqiwxe2
5. O}xoi zıwxe tsıw t®®x® eıre irrir ewirrywxe xeı lysıxsxsıqirtıxix®2
6. Laitteessa on osia, jotka voivat polttaa.
7. Oyoır qexivıeeı zeexı ivx}ıwn® oırrrx}wzevywxixe2 O®}x® oırrrx}wqexivıeeırr wszijxyzıe vyyziıe ıe tulppia. Toimitetut ruuvit ja pultit eivı½ıı½ıı½ıı½ole sopivia.
8. Kiristı½aikki ruuvit kunnolla vı½sesi kosketusongelmia.
9. Laite voidaan asentaa vain sisı½laan.
10. Peıxi iı wszijıy yttsewirrixxezeowı rsvqeeıwxı w}xx}zıpi tırrsıpi2
11. Peıxi iı wszijıy ewirrixxezeowı wysveer rsvqeeıwxı w}xx}zıpi tırrsıpi2
12. Laite, joka voidaan asentaa vain kattoon.
13. Laite, joka voidaan asentaa vain seinı½e
14. Ketjun on kannateltava lampun painoa. Sı½ı½ı½ı½ntoa siten, ettı½se on ketjuun nı½den pidempi.
15. O®}x® zeır jeqttyıe0 tsıhir xils iı }ıx® swsıxxye {exxıq®®v®®2
16. Tıh® eıre jeq tyr ıe zejewxyr iwrriir z®ıpp® oyzeooiiwwe swsıxixxy qırırqıix®w}}w2 Peqtty zsı erliyxee xyıtejsr ısw qırıqıix®w}}xx® iı rsyhexixe2
17. Wysıexxy jeqtty2 O®}x® zeır x®p® w}qfsıpe qivoxx}ı® jeqttyıe2 Leıskiirıeqtyx qyyxxyzex ivx}ıwr oyyqıow2 Shsxe0 ixx® rir®®lx}z®x irrir oyır rı zeılhixeer yyxiir2
18. Nsw xyvzejewı sr qyvxyryx xeı vıoo0 wi sr zeılhixeze z®pxx¾qı®wxı o®}xx®qı®p® }owırsqeer q®®v®}wxir qyoewıe zeveswıe2
19. Valonlı½de vaihtamattomilla valodiodeilla (LED). Ilı½aura tuotetta, sillı½diodit voivat vahingoittaa silmiı½ı½pota veteen. Puhdista kostealla liinalla vı½ı½ı½ı½uottimia ja voimakkaita pesuai - neita.
20. Wyıeooiiıe zevywxixxy jexi2 Nsw jeqtty iı w}x}0 zeılhe wyıeoi2
21. Pysooe ll W®lo¾xyvzeıwyyhir xeoee tı®®ivwx}w ıe wysıeısl hır , qeehsxyw-0 tsoe sr ıxixx} jeqtyr metallirakenteeseen. Pakollinen maadoitus.
22. Pysooe lll W®lo¾xyvzeıwyyhir xeoee tı®®ivwx}w ıe oeowıroivxeırir wysıeısl hır xeı zelzwxixxy ivwx}w2 Wi iı zeehı qeehsxywxe2
23. Luokka III Sı½kı½rvallisuuden takaa pienoisjı½nite (alle 50 V). Se ei vaadi maadoitusta.
24. Suojaamaton.
25. Wysıexxy oırrxihir iwrrihir ww®®rqirsjxe tsihir lejoewne }ıxx®® 94 q q2
26. Wysıexxy oırrxihir iwrrihir ww®®rqirsjxe tsihir lejoewne }ıxx®® 56 q q2
27. Wysıexxy oırrxihir iwrrihir ww®®rqirsjxe tsihir lejoewne }ıxx®® 609 q q2
28. Wysıexxy oırrxihir iwrrihir ww®®rqirsjxe tsihir lejoewne }ıxx®® 5 q q2
29. Wysıexxy t¾}r xyroiyxyqıwipxe2
30. Wysıexxy ososreer t¾}r xyroiyxyqıwipxe2
31. Suojaamaton.
32. Wysıexxy t}wx}wysvıxe ziwıtıwevsıpxe2
33. Suojattu vedeltı½korkeintaan 15 ı½allistuskulmassa.
34. Suojattu sateelta.
35. Suojattu vesiroiskeilta.
36. Suojattu vesisuihkeilta.
37. Suojattu voimakkailta vesisuihkeilta.
38. Suojattu vı½aikaiselta upotukselta veteen.
39. Wysıexxy tihirrix}ıx® ytsxyowipxe zixiir2
40. Laite ei sovellu suojattavaksi termisesti eristı½ı½materiaalilla.
41. Varoitus, sı½kı½kun vaara.
42. Ilı½katso suoraan valonlı½hteeseen.

Pobrano z mamadecor.pl

PX 1 WEYKSW IRWXVYOGIINSW

1. Prietaisas atitinka Europos standarto EN 60 598-1 saugos nuostatus.
2. Îıw tvnixeıwew rixyvı fFxı keııreqew oevxy wy ıtvewxs qıw fyxıix ex ıiosqıw2 HYı tvnixeıws keıırıqs ıv vFkıezıqs fFhэ ovittoxYw ı zrixırıw ırwxxygıew2
3. Tekeı oeı oyvıysw ryswxexyw ırwxeıezıqs hevfyw xyvı exıoxı ozeıÅoysxew iıioxvıoew2
4. Niı teÍiwxew ıksvırıw iıioxvsw jeihew0 ıı teoiiwxı keı xıo keqırxsıew0 tivtevhezırYxsıew evfe ozeıÅoysxew iıioxvıoew2
5. Tvnik tvehihe qı fix osoıyw xiglrırYw tvniÍıFvsw ev ırwxeıezıqs hevfyw zwehe exıyroxi xıroıs ıxeqtã2
6. Tvnixews wyhYxэıi }ve ryhikıqs tezsrэ oiıeırэ heırэ2
7. Oıiozıire qihÍıeke tvıoeırksw }texrksw xzvxırıqs tvni qsrYw2 Reyhsoxi xıo qihÍıeke0 tvni oyvısw fyw xzvxıreqe0 xıroe qyw zevÍxyw fiı Åowezıqs wverkxyw2 Osqtıioxi xıioreqı ke fFxı netinkami.
8. RsvYhe qı kzirk ı wãı}ɔ s tvsfıiqэ0 kive tvizvÍoxi zevÍxyw2
9. Tvnixewã keıqe ırwxeıysxı xıo texeıtswi2
10. Tvnixewew rixıroe ıqsrxezıqyn ı rsvqeıxe hikıyw tezıvkıyw2
11. Tvnixewew rixıroe ırwxeıezıqyn xıwıxeı ı rsvqeıxe hikıyw tezıvkıyw2
12. Tvnixewã keıqe ırwxeıysxı xıo ıyfswi2
13. Tvnixewã keıqe ırwxeıysxı xıo wırsıi2
14. Îzıiwxyzs wzsvıw xyvı FXı teıeıosqew reyhsıerx kverhırrẽ2 Wyvikyıysoxi iıioxvsw jeihs ıık ı xeıt0 oeh ıw fFxэ ıkiwırw yÍ kverhırrẽ2
15. Reyhsoxi xıo xsoıew ji q tyxiw0 oyvэ keıe zexeıw rizıvkıe ryvsh}xsw2
16. Zwys q ix ıkjeıo}oxi ryvsh}xã tıoxskveqsı qeÍıeywã weykswexwıyqã xevt kzıiwxyzs ıv etkzıiɔeqs sfıioxs2 QeÍıeywıs weykswexwıyqs riteıw}qew keı wãz}ksx keıwã2
17. Eyxsqsfıms ji q tyxY wy etweyky2 Reyhsoxi xıo kıys wıq fsıy teÍ}qYxew ji q tyxiw2 Leıskirırrw ji q tyxYw jefeı ıoeıwxe2 Tvnik oiwheqı0 teıeyoxi osı exzYw2

Pobrano z mamadecor.pl

18. Ni etweykrw wxroew }ve wohÈw evfe wyhyÍÈw0 teoiwoxi rihiwerx reyhsheq xo ryswxexyw exxroers ew oi eqew he 2
19. Ízsiwsw kexrw wy rioi e qew kzsiwsw hshew ,PIH-2 Rikqsrxysoxi keqrss0 riw hshek e teÍiwx eow2 Riqivoxi zerhirí2 Ze}oxi reyhsheq hvYkrà kyswxÈ zirox wxtvh ohÍ xvtroÍ v tjszroÍ reyhsqs2
20. Tvixewi hikxew }hyww weykrow2 Ni kzsiwxyzew riwyrkxe0 teoiwoxi }hÍ weykroÍ2
21. Ià ijioxvsw weyksw oewè yÍxovre firhve s~segxe fi etweykrw erhrroew ,Íiqrqew-tvyrkxew tvi qixeerYw kzsiwxyzs hexiw2 Tvzejsqew Íiqrqew
22. 1à ijioxvsw weyksw oewè yÍxovre firhve s~segxe zv hzkyfe s~segxe evfe wyxotvrxe s~segxe2 Íiqrqew rYve fFxrew2
23. 1à ijioxvsw weyksw oewè yÍxovre efer Íiqsw xeqtsw qexrqew ,qeÍiwrw0 ri 94 zsÍ-2 Íiqrqew rYve fFxrew2
24. Neapsaugotas.
25. Etweyksxew rys oixÍi oFrÍ0 oyvrÍ woiwqys hthiwrw0 ri 94 qq2 texiorqs2
26. Etweyksxew rys oixÍi oFrÍ0 oyvrÍ woiwqys hthiwrw0 ri 56 qq2 texiorqs2
27. Etweyksxew rys oixÍi oFrÍ0 oyvrÍ woiwqys hthiwrw0 ri 609 qq2 texiorqs2
28. Etweyksxew rys oixÍi oFrÍ0 oyvrÍ woiwqys hthiwrw0 ri 5 qq2 texiorqs2
29. Etweyksxew rys hyoÍ texiorqs2
30. Zwkoe etweyksxew rys hyoÍ texiorqs2
31. Neapsaugotas.
32. Etweyksxew rys wxexqire ovirxerÍ zerhirw ek texiorqs2
33. Etweyksxew rys zerhirw ek0 oyvrÍ ovxqs hthÍeywew oeq tew }ve 59à0 texiorqs2
34. Apsaugotas nuo lietaus.
35. Etweyksxew rys zerhirw tywÍ2
36. Etweyksxew rys zerhirw eyyokÍ2
37. Etweyksxew rys wxtvrÍ zerhirw eyyokÍ2
38. Etweyksxew rys eoirs qivorqs2
39. Etweyksxew rys qivorqs xeq xoveq eoyr2
40. Tvixewew rixyv fFx yÍhirkeqew kyqà s~sysero qihÍeke2
41. HYqiwrs0 ijioxvsw wqFks tezsyw2
42. RiÍFvYoxi xiwe qkziwsw kexrr2